

() 2023/2854 (

)

WATERROWER, NOHRD SmartRow ,

2026 .

3, 2 3 (, , :
). € ,
 WATERROWER (S4, S4 BLE, ComModule), SmartRow Power Pulley (WATERROWER
 Performance), NOHRD (Bike, Sprintbok, Ciclotte, Citius) / NOHRD (NOHRD
 Watergrinder, Wall, Wall Compact, SlimBeam , StudioLine). •
 NOHRD 11 ,

. f MoveLab Studio B.V. (movelab.studio/privacy/waterrower,
 /privacy/nohrd, /terms), SmartRow (smartrow.fit),
 WATERROWER Connect (waterrower.io/knowledgebase), €
 . f 12.

1. € ,

1.1 •

f WATERROWER
 (, ComModule BLE),
 (" 10).
 " : , (, , 500 m),
 / (SPM ,), (), ...
 (... /)
 .
 € (BPM): . †
 ANT+ ,
 ,
 € ... / f : 9 € ()
 .)

f SmartRow / Power Pulley († WATERROWER Performance)
 † SmartRow (Ergometer Innovations B.V.) SmartRow. † Power Pulley,
 WATERROWER Performance, WATERROWER Connect (MoveLab Studio B.V.). ‡

" : (), (m/s, km/h, kcal/h 500 m),
 / (SPM), (cm),
 (s , Power Handle), (), (), (BPM ,
)

‡ f (SmartRow): Watt/kg (/
 /), Watt/beat (/
).

^ NOHRD († Bike, Sprintbok, Ciclotte, Citius)
 ^ Bluetooth FTMS (Fitness Machine Service),

" (): , , RPM (),
 (),

€ :

% Š (V1) Bike, Sprintbok, Ciclotte:

% † Pro V2: / ,

% ... : Pro Citius (WiFi - ...) ,

/ , StudioLine) NOHRD († NOHRD Watergrinder, Wall, Wall Compact, SlimBeam

‡ , / . < /

" () : (), / (SlimBeam), €

(), , ()

€ : €

% ... : , , , ...

1.2 Š

<	Š
‡ ...	€ Bluetooth Low Energy: FTMS (Fitness Machine Service) NOHRD; BLE () S4 / ComModule SmartRow; ANT+ / ; mini-USB (S4) WiFi (Pro/Citius, NOHRD). f 10.
	€ (WATERROWER Connect / NOHRD Connect , WATERROWER NOHRD, Power Pulley; SmartRow , SmartRow).
WATERROWER Connect / NOHRD Connect	TCX (, Garmin Connect); € API Strava, Apple Health, Google Fit. f ,
SmartRow (SmartRow)	• .tcx (Strava, Garmin Connect, TrainingPeaks) .csv (Excel /); smartrow.fit (ŽMy Workouts•)

1.3 ‡

‡

(1.4). f -

() ,

‡	‡ ...	‡ ()	€ f / ...	‡ *
, f WATERROWER S4 / S4 BLE (. ComModule)	1 KB (9 ,)	. 0.5-2 MB ()	. 0.1-0.5 MB ; TCX . 0.5-1 MB	. 1-3 MB

†	† ...	† ()	€ f / ...	† . *
• SmartRow / Power Pulley	,	. 0.3-1 MB (,)	. 0.3-1 MB ; TCX . 0.3-1 MB, CSV (SmartRow) . 0.1-0.3 MB	. 2-6 MB
^ NOHRD (Bluetooth FTMS)		. 0.05-0.2 MB (FTMS)	. 0.1-0.5 MB ; TCX . 0.5-1 MB	. 1-3 MB
/ NOHRD		. 0.05-0.5 MB	. 0.1-0.5 MB	. 1-3 MB

* f) 12 30 . † NOHRD WiFi (Pro, Citius, € (MB) . •

1.4 <

% ^ . f (NOHRD Pro, Citius,) € , . † S4 A1 . 2 . % f € /) SmartRow, / . % € € . f MoveLab . f SmartRow , € . % ' WATERROWER A1 (BLE) ... (,) . " . f € . % ' S4: (9 , ,) . % † : Bluetooth. € ... SmartRow ... Bluetooth f , MoveLab ;

2. €

2.1 † f WATERROWER Connect NOHRD Connect (. Power Pulley)

" Ž f : . † , / : TCX ; € Strava, Apple Health Google Fit, ; Garmin Connect TCX . † : () . " : support@movelab.studio.

WATERROWER Connect / NOHRD Connect / My-Nohrd:

% : (:
<https://service.nohrd.com/help/en-us/42-customer-account/223-how-can-i-delete-my-account-on-my-nohrd-or-in-the-apps>)

2.2 ‡ f SmartRow (SmartRow)

„ Ž (): SmartRow
smartrow.fit (ŽMy Workouts•, ŽProfile•, ŽRankings•). E
€ . Š
/ : .tcx .csv ()
Apple Health Strava (€)
Garmin Connect TrainingPeaks , .tcx .
: info@smartrow.fit.

3. ‡ f

WATERROWER | NOHRD € € . f
€ 3.1, € ,
MoveLab Studio B.V.,
GDPR. „
f SmartRow SmartRow , Ergometer
Innovations B.V. „ Power Pulley (WATERROWER Performance)
WATERROWER Connect, MoveLab Studio B.V.

3.1 ‡

‡	€
WATERROWER NOHRD GmbH	WATERROWER NOHRD GmbH; Otto-Hahn-Straße 75, 48529 Nordhorn, ' ; „ E •E: DE 221033957; . +49 5921 1798 400, info@nohrd.com, www.nohrd.com
WATERROWER Inc.	560 Metacom Avenue, Warren, RI 02885, E –; ‡ : 825288473

3.2 € f

‡ /	€ f
, f WATERROWER (. Power Pulley WATERROWER Performance), NOHRD f WATERROWER Connect NOHRD Connect, WATERROWER NOHRD	MoveLab Studio B.V.; Moutlaan 35, 7523 MC Enschede, ; KvK () : 82143951; • : support@movelab.studio
• SmartRow, Power Handle f SmartRow smartrow.fit	Ergometer Innovations B.V.; België-laan 1A2, 2391 PH Hazerswoude-Dorp, ; • : info@smartrow.fit

4. / f

4.1 MoveLab Studio B.V. (WATERROWER Connect, NOHRD Connect)

€ , (15.3-15.4) :
% ;

4.2 Ergometer Innovations B.V. (SmartRow)

5.

5.1 Ž

MoveLab Studio B.V.: (), : (i) € (iv)
, (ii) , (iii) GDPR. • : ,
(. , Stripe, Apple App Store / Google Play), ... ,
(5.2). „ • ,

Ergometer Innovations B.V. (SmartRow): , (5.2).

5.2 • f

... Bluetooth

WATERROWER

Device	Protocol	Power Source	Power Consumption (mW)	Power Source	Power Consumption (mW)
WATERROWER Connect (f)	Bluetooth (ComModule)	Power Pulley	WATERROWER	Power Pulley	WATERROWER
EXR, Kinomap	Zwift.				
Apple Health	Strava	TCX	Garmin Connect		
Strava, Google	Apple				

SmartRow

[illegible]

NOHRD

Figure 1. Comparison of the accuracy of the different sensors. The accuracy of the sensors was evaluated by comparing the distance measured by the sensors with the distance measured by a GPS device. The sensors were categorized into three groups: (a) sensors with a high accuracy (GPS, Apple Watch, Garmin Forerunner 945, Polar V800, Zwift, Rouvy, BKOOL, Kinomap), (b) sensors with a medium accuracy (Garmin Edge 830, Polar V800, Zwift, Rouvy, BKOOL, Kinomap), and (c) sensors with a low accuracy (Garmin Edge 830, Polar V800, Zwift, Rouvy, BKOOL, Kinomap). The accuracy of the sensors was evaluated by comparing the distance measured by the sensors with the distance measured by a GPS device. The sensors were categorized into three groups: (a) sensors with a high accuracy (GPS, Apple Watch, Garmin Forerunner 945, Polar V800, Zwift, Rouvy, BKOOL, Kinomap), (b) sensors with a medium accuracy (Garmin Edge 830, Polar V800, Zwift, Rouvy, BKOOL, Kinomap), and (c) sensors with a low accuracy (Garmin Edge 830, Polar V800, Zwift, Rouvy, BKOOL, Kinomap).

6. • f

WATERROWER NOHRD SmartRow

S4 / A1 SmartRow, Power Pulley WATERROWER Connect (

(MoveLab): ; €

(Strava, Apple Health, Google Fit,)

(MoveLab, GDPR):

(

€), € ()

“ : support@movelab.studio. f (,)

MoveLab

SmartRow

(SmartRow): , info@smartrow.fit.

(WATERROWER Connect / NOHRD Connect / My-Nohrd): 2.1;

€ (4.1).

7. $\ddagger$ f

7.1 ‰ (38 () 2023/2854)
\$ ()
(...)
37

€ f	^
‡ • (‡ •)	f € (Prezes Urzędu Komunikacji Elektronicznej, UKE) , (“™ UC114). www.uke.gov.pl. f € (UODO).
< (f f MoveLab Studio B.V. Ergometer Innovations B.V.)	Autoriteit Consument & Markt (ACM) , ; Autoriteit Persoonsgegevens (AP). www.acm.nl , GDPR,
€ f	• , 37 • . €

7.2 % Ž (GDPR)

MoveLab Studio B.V.: , €
(support@movelab.studio). , ...

Persoonsgegevens (,
), Autoriteit

77 GDPR
, f ... €
(UODO).

Ergometer Innovations B.V. (SmartRow): info@smartrow.fit.
f 77 GDPR (
Autoriteit Persoonsgegevens).

8.

8.1 WATERROWER Connect / NOHRD Connect (MoveLab Studio B.V.)

	•
	† WATERROWER NOHRD. Premium. ‡ Power Pulley (f WATERROWER Connect WATERROWER Performance).
•	MoveLab Studio B.V. (movelab.studio/terms). † : 16 (-). , €
	f 8.1). (
Premium	† : 1 , ... : 1 , (9.1-9.3).
‡	† ; (5).
‡	f (8.2): (ŽSettings• § ŽMy subscription•), (waterrowernohrdaccount.com/me/subscriptions , Stripe) Google Play / App Store. €
‡	€ (8.3, 11). „ (8.4).
‡	€ - € (. 7) f (2.1, 6).

8.2 ‡ f SmartRow (Ergometer Innovations B.V.)

	•
	† SmartRow € SmartRow (smartrow.fit). • , . †
•	^ SmartRow (smartrow.fit/privacy-policy).

	•
	, ^ ;
SmartRow	,
†	f : (info@smartrow.fit)
†	€ ; f .tcx / .csv (2.2). €

9. • Ž

MoveLab Studio B.V.: ... (17.2),
support@movelab.studio. €
16 (). f
Overijssel (Rechtbank Overijssel), (17.1).

Ergometer Innovations B.V. (SmartRow):
info@smartrow.fit.

f (10):
(4 5)
,
(7.1) . †
UKE, ACM.
:
(7.1) (7.2).

10. „ ...

f WATERROWER A1 (BLE)
% ...
f WATERROWER S4 (- BLE; Ž
Lite)
% mini-USB
% BLE ComModule
% ANT+ ANT+
f WATERROWER S4 BLE (- Bluetooth)
% mini-USB
% BLE ()
% ANT+ ANT+
f SmartRow / Power Pulley († WATERROWER Performance)
% BLE SmartRow (SmartRow) WATERROWER Connect (Power Pulley)
%
Bluetooth) (

NOHRD Bike, Sprintbok, Ciclotte

% Bluetooth FTMS (Fitness Machine Service)
%

NOHRD Bike V2, Sprintbok V2

% Bluetooth FTMS

% ANT+

NOHRD Bike Pro, Sprintbok Pro, Citius

% Bluetooth FTMS

% ANT+

% WiFi

NOHRD Watergrinder, Wall (), Wall Compact

% BLE

% ANT+

% WiFi

NOHRD SlimBeam (SlimBeam Monitor, ' 15.256)

% BLE

% ANT+

% WiFi

%

11. ^ NOHRD

- NOHRD
()
. ‡ €

‡	
NOHRD Bike / Bike XS	€ , Bluetooth iOS / Android (FTMS). Š €
NOHRD Bike V.2 / V.2 XS	€ , V.2, Bluetooth iOS / Android, ANT+. €
NOHRD Bike Pro / Pro XS	€ , Bluetooth, ANT+, WiFi; €
Sprintbok V.2	€ , 7" , Bluetooth FTMS, ANT+. " € 230 V.
Sprintbok Pro	€ , Bluetooth FTMS, ANT+, WiFi; " € 230 V.
NOHRD Citius	€ , 21.3" , Bluetooth FTMS, ANT+, WiFi;
NOHRD Ciclotte	€ , Bluetooth FTMS (1, NOHRD,).
SlimBeam ()	€ SlimBeam (™ 15.256) , Bluetooth, ANT+, USB. Š
SlimBeam Pro	€
NOHRD Watergrinder	€ , 4.3" , € 12 V; BLE, ANT+, WiFi. " : 2026 .
NOHRD Wall Compact	€ , (Raspberry Pi), € 220 V; BLE, ANT+, WiFi.
NOHRD Wall ()	€ ... (€ 220 V); BLE, ANT+, WiFi. † (WallBars, Shelves, Drawer, SquatRack Wall Set)

• SmartRow: (:
https://waterrower-polska.pl/upload/wr-polska/manuals/SmartRow-Manual.pdf)
f WATERROWER (, - ANT+
) : (: https://waterrower-polska.pl/news/n/205/Instrukcje-obslugi-wioslarzy-WaterRower)
f NOHRD (...)
• : (:
https://waterrower-polska.pl/news/n/533/Instrukcje-obslugi-i-montazu-urzadzen-NOHRD)
• waterrower-polska.pl ŹInstrukcje• (•)
€
• Š WATERROWER Connect (€ Strava / Apple Health, Garmin,
)
• > SmartRow (, ,
)

Informace pro z kazn ky podle na zen (EU) 2023/2854 (Data Act)

Propojen produkty WATERROWER, NOHRD a SmartRow daje vytv en produkty a souvisej c mi slu bami

jen 2026

Rozsah tohoto dokumentu. Tento dokument poskytuje informace o dajch vytv en ch propojen mi produkty a souvisej c mi slu bami po adovan l. 3 odst. 2 a 3 na zen Data Act (informace poskytovan u ivateli p ed uzav en m smlouvy). Zahrnuje v echny produkty, kter b hem pou v n generuj daje nebo spolupracuj s aplikac : veslovac trena ry WATERROWER (monitory S4, S4 BLE, ComModule), jednotky SmartRow a Power Pulley (ada WATERROWER Performance), kardio vybaven NOHRD (Bike, Sprintbok, Ciclotte, Citius) a silov /funk n vybaven NOHRD (NOHRD Watergrinder, Wall, Wall Compact, SlimBeam s monitorem, StudioLine s monitorem). Klasifikace v ech polo ek sortimentu NOHRD k datu tohoto dokumentu je uvedena v odd le 11 produkty bez elektroniky a komunika n ho rozhran nebyly klasifikov ny jako propojen produkty ve smyslu na zen Data Act.

Zdroje. Z sady ochrany osobn ch daj a obchodn podm nky spo le nosti MoveLab Studio B.V. ((str nka v angli tin : movelab.studio/privacy/waterrower), /privacy/nohrd, /terms), z sady ochrany osobn ch daj SmartRow a ast dotazy (smartrow.fit), znalostn b ze WATERROWER Connect (waterrower.io/knowledgebase), n vody k pou it za zen a technick dokumentace v rob c . pln seznam odkaz je v odd le 12.

1. daje vytv en produktem

1.1 Druhy vytv en ch daj

Veslovac trena ry WATERROWER

Bez ohledu na dostupn zp sob p enosu (kabel, ComModule nebo integrovan BLE) monitor v z sad zaznamen v stejn soubor z kladn ch tr ninkov ch daj . Mo nost jejich p enosu z vis na verzi monitoru a dostupn ch komunika n ch rozhran ch (odd l 10).

Tr ninkov daje: doba trv n , ura en vzd lenost, rychlost (mimo jin vyj d en jako tempo na 500 m), intenzita/frekvence z b r (SPM z b r za minutu), odhadovan v kon (watty), pom r f ze z b ru a n vratu b hem jednoho z b ru (pom r v konu a n vratu) a sp len kalorie.

daje o srde n frekvenci (BPM): samotn veslovac trena r daje o srde n frekvenci nevytv . Monitor je m e zobrazit a p edat aplikaci pouze tehdy, pokud u ivatel zakoupil a nainstaloval p ij ma ANT+ zapojen do monitoru spolu s kompatibiln m hrudn m p sem.

daje o za zen / protokoly: celkov vzd lenost za zen (po tadlo kilometr) a verze firmwaru. Krom toho se do pam ti monitoru automaticky ukl daj parametry posledn ch 9 tr nink (p i v m n bateri se vyma ou).

Veslovac trena ry vybaven jednotkou SmartRow / Power Pulley (v etn ady WATERROWER Performance)

Jednotka SmartRow (Ergometer Innovations B.V.) pracuje s aplikac SmartRow. Jednotka Power Pulley, z v roby instalovan v ad WATERROWER Performance, pracuje s aplikac WATERROWER Connect (MoveLab Studio B.V.). Ob jednotky funguj nez visle na monitoru veslovac ho trena ru, na n m jsou namontov ny nekomunikuj s n m ani s jeho sn ma em.

Tr ninkov a analytick daje: p esn k ivka s ly (graf s ly v ase v re ln m ase), absolutn a pr m rn v kon (watty), ura en vzd lenost (metry), rychlost (m/s, km/h, kcal/h a aktu ln a pr m rn tempo na 500 m), intenzita/frekvence z b r (SPM), celkov po et z b r , d lka jednoho z b ru (cm), doba jednoho z b ru (s Power Handle), pr ce (jouly), maxim ln sla (newtony), srde n frekvence (BPM ze samostatn p ipojen ho sn ma e) a sp len kalorie.

Odvozen ukazatele v aplikaci (aplikace SmartRow): po tr ninku aplikace vypo t v tak Watt/kg (pr m rn v kon / t lesn hmotnost z profilu) a je-li p ipojen sn ma srde n frekvence Watt/tep (pr m rn v kon / pr m rn srde n frekvence).

Kardio vybaven NOHRD (v etn Bike, Sprintbok, Ciclotte, Citius)

Za zen komunikuj p ev n prost ednictv m standardu Bluetooth FTMS (Fitness Machine Service), kter ur uje typ odes lan ch tr ninkov ch daj . Soubor daj se m rn li podle verze elektroniky.

Tr ninkov daje (z kladn): rychlost, ura en vzd lenost, doba trv n , RPM (ot ky za minutu u kola), vytv en v kon (watty), sp len kalorie a aktu ln rove odporu za zen .

daje o srde n frekvenci:

Z kladn modely (V1) Bike, Sprintbok, Ciclotte: za zen nep en srde n frekvenci. Samostatn zakoupen hrudn p sy se p ipojuj p mo k telefonu.

Modely Pro a V2: mohou p en et daje ze sn ma e srde n frekvence / hrudn ho p su, zobrazovat je na integrovan m monitoru a pos lat je aplikaci v datov m paketu.

Protokoly za zen : modely Pro a Citius (s WiFi a pokro ilej mi sou stmi) vytv ej syst mov protokoly, stav s ov ho p ipojen , informace o verzi softwaru a protokoly p padn ch chyb.

Silov / funk n vybaven NOHRD (v etn NOHRD Watergrinder, Wall, Wall Compact, SlimBeam s monitorem, StudioLine s monitorem)

Vybran za zen vybaven elektronikou a pohybov m is n ma i p en ej daje, ze kter ch m e aplikace vypo tat statistiky silov ho/funk n ho tr ninku. Verze bez monitoru / komunika n ho modulu daje nezaznamen vaj ani nep en ej.

Tr ninkov daje (biomechanick): po et opakov n (nebo tah), hmotnost/z t (SlimBeam), rozsah pohybu (d lka vyta en lanka), rychlost opakov n , vytv en v kon (watty) a doba trv n tr ninku.

daje o srde n frekvenci: vybran za zen s p slu n m komunika n m modulem mohou p en et daje z kompatibiln ho sn ma e srde n frekvence nebo hrudn ho p su, zobrazovat je na integrovan m monitoru a p ed vat aplikaci v datov m paketu.

Protokoly za zen : u za zen s komunika n m modulem syst mov protokoly, stav s ov ho p ipojen , informace o verzi softwaru a protokoly p padn ch chyb.

1.2 Form t daj

ro ve	Form t
P enos ze za zen	Standardn profily Bluetooth Low Energy: FTMS (Fitness Machine Service) pro kardio vybaven NOHRD; BLE (profil v robce) pro monitory S4 / ComModule a jednotky SmartRow; ANT+ pro p ij ma e/p sy srde n frekvence; d le mini-USB (S4) a WiFi (modely Pro/Citius, silov vybaven NOHRD s komunika n m modulem). Podrobnosti v odd le 10.
Ukl d n ve slu b	Tr ninkov daje ulo en jako z znamy tr nink v tu u ivatele v aplikaci (WATERROWER Connect / NOHRD Connect et WATERROWER NOHRD v etn daj z jednotky Power Pulley; SmartRow et SmartRow nebo pouze m stn v mobiln m za zen).
Export WATERROWER Connect / NOHRD Connect	Tr ninkov soubory ve form tu TCX (standard v m ny fitness daj , importovateln mimo jin do Garmin Connect); synchronizace API se Strava, Apple Health, Google Fit. pln kopie daj tu na vy d n e-mailem.
Export SmartRow (jednotka SmartRow)	Soubory .tcx (Strava, Garmin Connect, TrainingPeaks) a .csv (Excel / libovoln analytick n stroje); export jednoho tr ninku nebo v ech tr nink z webu smartrow.fit (My Workouts) nebo z aplikace.

1.3 Odhadovan objem vytv en ch daj

Objem daj je mal a z vis p edev m na d lce tr ninku. Mimo tr nink za zen nevytv ej tr ninkov daje (odd l 1.4). N sleduj c hodnoty jsou odhady (dov velikosti) vych zej c z rozsahu zaznamen van ch parametr , etnosti jejich p enosu a typick velikosti exportn ch soubor .

Produkt	Pam za zen	P enos v re ln m ase (b hem tr ninku)	Z znam tr ninku v aplikaci / exportn soubor	P ibl n za m s c*
Veslovac trena ry WATERROWER s monitorem S4 / S4 BLE (v etn ComModule)	celkem m n ne 1 KB (posledn ch 9 tr nink , po tadlo kilometr , verze firmwaru)	p ibl. 0.5-2 MB za hodinu tr ninku (kr tk datov pakety n kolikr t za sekundu)	p ibl. 0.1-0.5 MB za hodinu tr ninku; soubor TCX p ibl. 0.5-1 MB za hodinu	p ibl. 1-3 MB
Jednotka SmartRow / Power Pulley	nepou ije se tr ninky se zaznamen vaj v aplikaci	p ibl. 0.3-1 MB za hodinu tr ninku (daje o jednotliv ch z b rech v etn k ivky s ly)	p ibl. 0.3-1 MB za hodinu tr ninku; soubor TCX p ibl. 0.3-1 MB, soubor CSV (pouze aplikace SmartRow) p ibl. 0.1-0.3 MB za hodinu	p ibl. 2-6 MB
Kardio vybaven NOHRD (Bluetooth FTMS)	nepou ije se	p ibl. 0.05-0.2 MB za hodinu tr ninku (paket FTMS p ibl. jednou za sekundu)	p ibl. 0.1-0.5 MB za hodinu tr ninku; soubor TCX p ibl. 0.5-1 MB za hodinu	p ibl. 1-3 MB
Silov / funk n vybaven NOHRD s monitorem nebo komunika n m modulem	nepou ije se	p ibl. 0.05-0.5 MB za hodinu tr ninku	p ibl. 0.1-0.5 MB za hodinu tr ninku	p ibl. 1-3 MB

* P i p edpokladu 12 tr nink po 30 minut ch za m s c. Modely NOHRD s WiFi (Pro, Citius, silov vybaven s komunika n m modulem) nav c vytv ej mal syst mov a technick protokoly (p ibl n a n kolik MB m s n). Skute n objem daj se m e li it podle verze softwaru za zen a aplikace.

1.4 Pr b nost vytv en daj a re ln as

Tr ninkov daj e vznikaj b hem tr ninku. Za zen nep etr it nesleduj aktivitu u ivatele ani jeho okol . U vybran ch model (NOHRD Pro, Citius, silov vybaven s komunika n m modulem) v ak technick daj e, jako jsou syst mov protokoly nebo stav s ov ho p ipojen , mohou vznikat i mimo tr nink. Monitory S4 a A1 se automaticky vyp naj po p ibl. 2 minut ch ne innosti.

U za zen s vhodn m komunika n m rozhran m mohou b t tr ninkov daj e p en eny v re ln m ase (z b r po z b ru / ot ku po ot ce) do p mo p ipojen aplikace. T k se to mimo jin k ivky s ly SmartRow, aktu ln srde n frekvence a aktu ln ho v konu/tempa.

Synchronizace s cloudem prob h pouze tehdy, kdy je mobiln za zen online. Aplikace MoveLab lze pou vat offline daj e se pak ukl daj m stn , dokud nen k dispozici internetov p ipojen . U SmartRow z st vaj bez registrace tu daj e pouze v telefonu.

Veslovac tren a ry WATERROWER s monitorem A1 (verze bez BLE) nemaj dn extern komunika n rozhran (ani kabelov , ani bezdr tov). daj e se zobrazuj pouze na monitoru a nelze je p edat dn aplikaci ani slu b . Proto v tomto dokumentu nebyly klasifikov ny jako propojen produkty ve smyslu na zen Data Act a zb vajc odd ly tohoto dokumentu se na n nevztahuj .

Veslovac tren a ry s monitorem S4: bez p ipojen k aplikaci z st vaj daj e pouze v pam ti monitoru (posledn ch 9 tr nink , celkov vzd lenost, firmware) a nikam se nep en ej. Veslovac tren a r je pln funk n bez p ipojen k jak koli digit ln slu b .

Poloha: v z vislosti na opera n m syst mu a jeho verzi m e aplikace SmartRow vy adovat opr vn n k poloze nebo Bluetooth. P i vyhled v n za zen Bluetooth m e syst m po adovat opr vn n k poloze, aplikace v ak polohov daj e nepou v ke sledov n u ivatele ani jinak. Aplikace MoveLab zpracov vaj polohu pouze p i pou v n slu eb a mimo relaci za zen nesleduj ; sledov n lze vypnout v nastaven za zen .

2. P stup u ivatele k daj m

2.1 Aplikace WATERROWER Connect a NOHRD Connect (v etn jednotky Power Pulley)

Pr b n p stup v aplikaci: po p ihl en do mobiln aplikace ke sv mu profilu m e u ivatel zobrazit aktu ln v sledky, historii tr nink a nastaven tu. M e tak p mo upravovat informace, ru n p id vat tr ninky a mazat vybran tr ninky.

Sta en / z sk n daj : export tr ninkov ch soubor TCX z aplikace; synchronizace se Strava, Apple Health a Google Fit povolen v nastaven tu; import do Garmin Connect prost ednictv m souboru TCX.

Z sk n pln kopie daj : u ivatel m e kdykoli po dat o pln p stup ke shrom d n m informac m a jejich export (pr vo na p stup a pr vo na p enositelnost daj). dosti se vy izuj e-mailem: support@movelab.studio.

Smaz n tu ve WATERROWER Connect / NOHRD Connect / My-Nohrd:

Origin l: (str nka v angli tin :

<https://service.nohrd.com/help/en-us/42-customer-account/223-how-can-i-delete-my-account-on-my-nohrd-or-in-the-apps>)

2.2 Aplikace SmartRow (jednotka SmartRow)

Pr b n p stup (m stn nebo cloudov): k daj m lze p istupovat z aplikace SmartRow na mobiln m za zen a u registrovan ch u ivatel z tu na webu smartrow.fit (sekce My Workouts , Profile , Rankings). Podle rozhodnut u ivatele jsou daj e dostupn pouze v telefonu nebo na serveru. Pokud u ivatel souhlas a zaregistruje et, tr ninky se ukl daj na server a lze k nim p istupovat z dal ch za zen . Bez registrace z st vaj tr ninkov daj e pouze v mobiln m za zen .

Sta en / z sk n daj : vestav n export do soubor .tcx nebo .csv (jeden tr nink nebo v echny tr ninky) a odes l n t et m stran m, jako jsou Apple Health nebo Strava (automatick synchronizace po propojen t v nastaven). Pro Garmin Connect a TrainingPeaks ru n import souboru .tcx.

Maz n daj : u ivatel m e kdykoli po dat o smaz n sv ch daj ze serveru. Dotazy ohledn daj : info@smartrow.fit.

3. V robce a dr itel daj

V ekosyst mu WATERROWER | NOHRD je v roba hardwaru odd lena od digit ln ch technologi . Subjekty odpov dn za v robu hardwaru jsou uvedeny v odd le 3.1, zat mco ve ker mobiln a webov technologie aplikace, u ivatelsk ty, cloud a tov n p edplatn ho spadaj do odpov dnosti samostatn spole nosti MoveLab Studio B.V., kter je dr itelem daj p enesen ch ze za zen do aplikac a spr vcem osobn ch daj ve smyslu GDPR. daj e nep en en do aplikace z st vaj v pam ti monitoru a nejsou p ed v ny dn mu subjektu.

U jednotky SmartRow je v robce jednotky i provozovatel aplikace SmartRow stejn m subjektem Ergometer Innovations B.V. daj e z jednotky Power Pulley (ada WATERROWER Performance) se p ed vaj aplikaci WATERROWER Connect a jejich dr itelem je MoveLab Studio B.V.

3.1 V robci hardwaru

V robce	Kontaktn daje
WATERROWER NOHRD GmbH	WATERROWER NOHRD GmbH; Otto-Hahn-Str a e 75, 48529 Nordhorn, N mecko; DI EU: DE 221033957; Tel. +49 5921 1798 400, info@nohrd.com, (str nka v angli tin : www.nohrd.com)
WATERROWER Inc.	560 Metacom Avenue, Warren, RI 02885, USA; Identifika n slo: 825288473

3.2 Dr itel daj

Produkty / slu ba	Dr itel daj a kontaktn daje
Veslovac trena ry WATERROWER (v etn jednotky Power Pulley v ad WATERROWER Performance), kardio a silov vybaven NOHRD aplikace WATERROWER Connect a NOHRD Connect, et WATERROWER NOHRD	MoveLab Studio B.V.; Moutlaan 35, 7523 MC Enschede, Nizozemsko; KvK (obchodn komora): 82143951; E-mail: support@movelab.studio
Jednotka SmartRow, Power Handle aplikace SmartRow a et smartrow.fit	Ergometer Innovations B.V.; Belgi laan 1A2, 2391 PH Hazerswoude-Dorp, Nizozemsko; E-mail: info@smartrow.fit

4. Vyu v n daj v robcem / dr itelem daj

4.1 MoveLab Studio B.V. (WATERROWER Connect, NOHRD Connect)

Ano dr itel daj vyu v daje vytv en produktem a souvisej c slu bou. V souladu se z sadami ochrany osobn ch daj a obchodn mi podm nkami (odd ly 15.3 15.4) jsou daj e vyu v ny k n sleduj c m el m:

- poskytov n slu by a pln n smlouvy s u ivatelem, v etn zpracov n plateb a zaji t n dn ho fungov n softwaru a aplikac ;
- zaznamen v n aktivity a anal za v konu u ivatele porovn v n p edchoz ch tr nink , anal za tr nink a vyu it daj o srde n frekvenci pro anal zu v konu;
- zen tr ninku stanovov n cl , tr ninkov p ehled;
- personalizace u ivatelsk ho prost ed navrhov n segment , tras, v zev nebo nov ch funkc ;
- anal za, v voj a zlep ov n slu eb a vytv en dal ch slu eb (u ivatel k tomu d v souhlas v obchodn ch podm nk ch, odd l 15.4);
- identifikace u ivatele, kontaktov n u ivatele, zodpov d n dotaz a sd lov n aktualizac a podstatn ch zm n;
- marketingov ely na zklad opr vn n ho z jmu s pr vem u ivatele vzn st n mitku.

Doba uchov v n : ne d le, ne je nezbytn pro el, pro kter byly daj e shrom d ny; pokud se neuplatn z konn doba uchov v n , maxim ln 7 let od okam iku, kdy ji daj e nejsou pot ebn (doba souvisej c s da ov mi po adavky).

4.2 Ergometer Innovations B.V. (SmartRow)

Ano, v omezen m rozsahu. daj e u ivatele se pou vaj v hradn k poskytov n a zlep ov n aplikace/webu. daj e mohou b t pou ity k vytv en eb k , pozv n u ivatel k v zv m, informov n o zm n ch z sad ochrany osobn ch daj a kontaktov n u ivatel , v etn marketingov ch el . Tr ninkov daj e se dostanou na server pouze po dobrovoln registraci tu.

5. Sd len daj s t et mi stranami

5.1 Obecn pravidla

MoveLab Studio B.V.: nesd l daj e (v etn osobn ch daj) s t et mi stranami, s v jimkou p pad , kdy (i) je to nezbytn pro dn pln n smlouvy, (ii) existuje z konn povinnost, (iii) u ivatel ud lil v slovn souhlas nebo (iv) existuje jin pr vn zklad podle GDPR. Kategorie p jemc : subjekty zaji uj c pln n smlouvy (nap . poskytovatel plateb Stripe, Apple App Store / Google Play), org ny opr vn n ze z kona a extern slu by zvolen u ivatelem (odd l 5.2). daj e se p ed vaj mimo Evropsk hospod sk prostor pouze do zem zaji uj c ch odpov daj c rove ochrany daj .

Ergometer Innovations B.V. (SmartRow): nikdy nezve ej uje, neobchoduje ani neprod v osobn daj e u ivatel t et m stran m. daj e se p ed vaj pouze na v slovnou dost u ivatele slu b m, kter si u ivatel zvolil (odd l 5.2).

5.2 Integrace s extern mi aplikacemi a platformami

V echny integrace aktivuje v hradn u ivatel. Rozsah p ed van ch daj : daj e o tr ninku (as, vzd lenost, tempo/rychlost, v kon, kadence, kalorie, srde n frekvence je-li dostupn). P i p m m p ipojen Bluetooth k extern aplikaci daj e neproch zej p es v robce

ani dr itele daj sm uj pouze do zvolen aplikace a podl haj jej m z sad m ochrany osobn ch daj .

WATERROWER

Ur en aplikace: WATERROWER Connect (plat i pro jednotku Power Pulley v ad WATERROWER Performance).

P m p ipojen : d ky integrovan mu Bluetooth (nebo ComModule) m e u ivatel m sto ofici ln aplikace p ipojit veslovac trena r p mo k extern m tr ninkov m aplikac m, jako jsou EXR, Kinomap nebo Zwift.

P ed v n daj : prost ednictv m WATERROWER Connect m e u ivatel na vlastn dost odes lat tr ninkov daje do Apple Health a Strava a exportovat soubory TCX (mimo jin do Garmin Connect a dal ch fitness slu eb). Podporov no je tak p ihl en tem Strava, Google nebo Apple v takov m p pad poskytovatel tu sd l profilov daje podle vlastn ch z sad a u ivatel kontroluje rozsah v nastaven dan ho tu.

SmartRow

Ur en aplikace: SmartRow.

P ed v n daj : na dost u ivatele automatick synchronizace se Strava a Apple Health po propojen t ; export soubor .tcx do Garmin Connect a TrainingPeaks a soubor .csv do Excelu / dal ch analytick ch n stroj .

P m p ipojen / vys l n : jednotku lze p ipojit p mo k virtu ln m vesla sk m platform m; aplikace SmartRow nav c m e v re ln m ase vys lat daje p es Bluetooth do extern ch aplikac a sou asn ukl dat tr nink do tu SmartRow. Podporovan aplikace: EXR, Kinomap, Zwift, Bitgym, Regatta, ImersU Row, Holofit a ErgZone.

NOHRD

Ur en aplikace: NOHRD Connect.

P m p ipojen : za zen (nap . kolo nebo b eck p s) lze p mo p es Bluetooth FTMS p ipojit k obl ben m virtu ln m platform m a simul tor m, jako jsou Zwift, Rouvy, BKOOL nebo Kinomap.

P ed v n daj : p es NOHRD Connect m e u ivatel na vlastn dost odes lat tr ninkov daje do Apple Health a Google Fit.

6. Mo nosti omezen vyu v n nebo sd len daj

U ivatel v ka d f zi rozhoduje, zda a kter daje opust za zen :

pln odm tnut digit ln slu by: vybaven WATERROWER a NOHRD pln funguje bez p ipojen k aplikaci monitor S4 / A1 pracuje samostatn a daje z st vaj pouze v jeho pam ti. Pro ten jednotky SmartRow je pot eba aplikace SmartRow, ta v ak funguje bez registrace tu daje pak z st vaj pouze v mobiln m za zen . Jednotka Power Pulley se na t aplikac WATERROWER Connect (stejn pravidla jako v sti Re im offline / bez tu).

Re im offline / bez tu (MoveLab): aplikace lze pou vat offline; synchronizace se serverem prob h a po p ipojen k internetu. Bez tu je funkcionalita omezen , ale daje se na server neodes laj .

Kontrola integrac : ka d p ipojen k extern slu b (Strava, Apple Health, Google Fit, tr ninkov aplikace) zap n a vyp n u ivatel v nastaven aplikace nebo tu. dn integrace nen ve v choz m nastaven aktivn .

Pr vo vzn st n mitku a omezit zpracov n (MoveLab, podle GDPR): u ivatel m e vzn st n mitku proti zpracov n z d vod t kaj c ch se jeho konkr tn situace a ve v ech p padech proti p m mu marketingu; m e po adovat omezen zpracov n (nap . pokud jsou daje nep esn , zpracov n protiprvn nebo ji nen nezbytn), odvolat d ve ud len souhlas (v etn zpracov n zdravotn ch daj) a po adovat v maz daj . dosti: support@movelab.studio. M ru zas lan ch sd len (ozn men , e-mail) m e u ivatel ste n nastavit.

Poloha: sledov n polohy aplikacemi MoveLab lze kdykoli vypnout v nastaven mobiln ho za zen . SmartRow polohov daje nepou v .

Smaz n daj ze serveru (SmartRow): kdykoli na vy d n info@smartrow.fit.

Smaz n tu (WATERROWER Connect / NOHRD Connect / My-Nohrd): podle pokyn v odd le 2.1; smaz n tu ukon uje vyu v n slu by a vede k v mazu daj v souladu se z sadami ochrany osobn ch daj , s p ihl dnut m k daj m, jejich dal uchov v n m e vy adovat z kon (odd l 4.1).

7. Pr vo podat st nost

7.1 St nost t kaj c se poru en na zen Data Act (l nek 38 na zen (EU) 2023/2854)

Ani jsou dot eny jin spr vn nebo soudn prost edky n pravy, m u ivatel (fyzick nebo pr vnick osoba) pr vo podat st nost samostatn nebo p padn kolektivn t kaj c se poru en sv ch pr v podle na zen Data Act (nap . ve v ci p stupu k daj m, sd len daj s t et stranou nebo p edsmluvn ch informac) p slu n mu org nu ur en mu podle l nku 37 na zen Data Act v lensk m st t sv ho obvykl ho bydli t , m sta v konu pr ce nebo usazen . Toto pr vo existuje nez visle na pr vu podat st nost podle GDPR (odd l 7.2).

Zem	Pluň orgn pro Data Act
Polsko (uivatel v Polsku)	Prezidentádu pro elektronické komunikace (Prezes Urzędu Komunikacji Elektronicznej, UKE) určen jako pluň orgna koordinátor dajů v nrodním zákonem provázejícím Data Act (zákon o spravedlivém postupu k dajím a jejich využití, n.vrh. UC114). (stránka v polštině: www.uke.gov.pl). Ve věcech osobních dajů zastupuje pluň předsedaádu pro ochranu osobních dajů (UODO).
Nizozemsko (země usazen dritel dajů MoveLab Studio B.V. a Ergometer Innovations B.V.)	Autoriteit Consument & Markt (ACM) koordinátor dajů a dozorový orgn pro dodržování nařízení Data Act dodavateli propojených produktů se sídlem v Nizozemsku; pro ustanovení souvisejících s GDPR je pluň m orgnem Autoriteit Persoonsgegevens (AP). (stránka v nizozemštině: www.acm.nl)
Ostatní členské státy EU	Pluň orgn určen v daném členském státě podle článku 37 nařízení Data Act. Seznam orgnů určených členskými státy zveřejňuje Evropská komise.

7.2 Státnost kají se ochrany osobních dajů (GDPR)

MoveLab Studio B.V.: uivatel nespokojen se zpřesněním shromážděným, ukládaným nebo zpracovávaným dajem, může nejprve kontaktovat dritele dajů (support@movelab.studio). Pokud se v něm nepodaří uspokojit, může podat státnost nizozemskémuádu pro ochranu osobních dajů Autoriteit Persoonsgegevens (nizozemský orgn pro ochranu dajů).

Kromě toho může subjekt dajů podle článku 77 GDPR podat státnost u dozorového orgnu členského státu svého obvyklého bydliště pro uivatele v Polsku je to předsedaádu pro ochranu osobních dajů (UODO).

Ergometer Innovations B.V. (SmartRow): dotazy a připomínky kají se dají zasílat na info@smartrow.fit. Pro podat státnost u dozorového orgnu vyplývá z článku 77 GDPR (orgn v zemi obvyklého bydliště uivatele nebo nizozemský Autoriteit Persoonsgegevens).

8. Související služba

8.1 WATERROWER Connect / NOHRD Connect (MoveLab Studio B.V.)

Položka	Podmínky
Povaha služby	Mobilní aplikace s volitelným tem WATERROWER NOHRD. Zkládná verze je zdarma; vybrané funkce vyžadují placení předplatného Premium. Používání za účelem zisku není povoleno. Aplikace WATERROWER Connect podporuje také jednotku Power Pulley (ada WATERROWER Performance).
Podmínky používání	Všeobecné obchodní podmínky MoveLab Studio B.V. (stránka v angličtině: movelab.studio/terms). Minimální věk: 16 let (mladší uivateli se souhlasem rodičů). Nevýhradní, neprevoditelná licence pro osobní, nekomerční použití.
Doba trvání bezplatné verze	Provozuji službu se zpravidla poskytuje na dobu neurčitou (oddíl 8.1 podmínek).
Doba trvání Premium	Má smlouva: uzavře se na 1 kalendářní měsíc, automaticky se prodlužuje o další měsíc. Roční smlouva: na 1 rok, automaticky se prodlužuje o další rok (pro přechod na měsíční platbu je třeba roční předplatné včas ukončit a zakoupit měsíční). Předplatné začne dnem zaplacení služby (oddíl 9.1-9.3).
Zkušební období	Měsíční nabídnuto zdarma nebo za sníženou cenu; pokud jsou požadovány platební údaje, předplatné se po skončení zkušebního období automaticky zpoplatní, pokud je uivateli před jeho koncem nezruší (oddíl 5).
Ukončení uivatelem	Kdykoli zrušením předplatného v kanálu, jeho prostědnictvím bylo zakoupeno (oddíl 8.2): v aplikaci (Settings - My subscription), v systému (stránka v angličtině: waterrowernohrdaccount.com/me/subscriptions) platby Stripe) nebo v Google Play / App Store. Uivateli potmě smazat a odinstalovat aplikaci.
Ukončení poskytovatelem	S okamžitouinností v případě neoprávněného inženýringu nebo porušení podmínek (oddíl 8.3, 11). Poskytovatel může službu rovněž dočasne nebo trvale deaktivovat z důvodu drby nebo zneužití (oddíl 8.4).
Dopad na údaje	Po skončení smlouvy se údaje uchovávané nejdelší po nezbytnou dobu (max. 7 let, pokud neplatí jiná ustanovení). Uivateli může smazání údajů po datě (oddíl 2.1, 6).

8.2 Aplikace SmartRow (Ergometer Innovations B.V.)

Polo ka	Podm nky
Povaha slu by	Mobiln aplikace SmartRow s voliteln m tem SmartRow (smartrow.fit). Registrace tu slou pouze k ukl d n tr nink na server, p stupu k nim z v ce za zen , personalizovan m z n m srde n frekvence a asti na m s n ch v zv ch. Jednotku lze pou vat s v ce ty a v ce za zen mi.
Podm nky pou v n	Podm nky pou v n jsou uvedeny v z sad ch ochrany osobn ch daj SmartRow ((str nka v angli tin : smartrow.fit/privacy-policy)).
Doba trv n pou v n bez tu	Neur it dokud u ivatel pou v aplikaci. Slu ba se neuzav r na pevnou dobu; kon , kdy u ivatel p estane aplikaci pou vat a odinstaluje ji. Tr ninkov daj e pak z st vaj pouze v mobiln m za zen u ivatele.
Doba trv n et SmartRow	Neur it od registrace tu do jeho smaz n nebo do smaz n daj ze serveru na dost u ivatele.
Ukon en u ivatelem	Kdykoli: po dat o smaz n daj ze serveru (info@smartrow.fit) a odinstalovat aplikaci.
Dopad na daj e	Po smaz n daj ze serveru dr itel daj tr ninky d le neuchov v ; daj e m stn ulo en v mobiln m za zen se sma ou spolu s aplikac . P ed ukon en m pou v n m e u ivatel exportovat tr ninky do soubor .tcx / .csv (odd l 2.2).

9. e en spor a pr vn prost edky n pravy

MoveLab Studio B.V.: strany se nejprve pokus vy e it p padn spor sm rn (odd l 17.2 podm nek) z le itosti t kaj c se p stupu k daj m, jejich pou v n nebo sd len se zas laj na support@movelab.studio. Ozn men nez konn ho obsahu se e podle odd lu 16 podm nek (stejn e-mailov adresa). Pokud nedoraz k dohod , pou ije se nizozemsk pr vo a p slu n m soudem je soud v Overijsselu (Rechtbank Overijssel), Nizozemsko (odd l 17.1).

Ergometer Innovations B.V. (SmartRow): n roky a spory t kaj c se daj se p edkl daj p mo dr iteli daj na info@smartrow.fit.

Org ny pro e en spor (l nek 10 na zen Data Act): ve sporech t kaj c ch se p stupu k daj m a jejich sd len (v etn podle l nk 4 a 5 na zen Data Act) mohou u ivatel a dr itel daj vyu t org n mimosoudn ho e en spor certifikovan p slu n m org nem lensk ho st tu. Vyu it takov ho org nu je dobrovoln a nedot k se pr va podat st nost (odd l 7.1) ani dom hat se n pravy u soudu. V Polsku tyto org ny certifikuje prezident UKE, v Nizozemsku ACM.

Spr vn cesta nez visle na soudn m zen je pod n st nosti p slu n mu org nu pro Data Act (odd l 7.1) nebo org nu pro ochranu osobn ch daj (odd l 7.2).

10. Technick informace o datov ch rozhran ch

Veslovac trena ry WATERROWER s monitorem A1 (verze bez BLE)

dn extern komunika n rozhran monitor nep en daj e ani kabelem, ani bezdr tov

Veslovac trena ry WATERROWER s monitorem S4 (star monitor bez integrovan ho BLE; stejn monitor se pou v v ad Lite)

kabelov p enos p es port mini-USB

bezdr tov p enos BLE do aplikace pouze po p id n ComModule

bezdr tov p enos ANT+ pouze po p id n digit ln ho p ij ma e ANT+

Veslovac trena ry WATERROWER s monitorem S4 BLE (nov j monitor, integrovan Bluetooth)

kabelov p enos p es port mini-USB

bezdr tov p enos BLE do aplikace (integrovan)

bezdr tov p enos ANT+ pouze po p id n digit ln ho p ij ma e ANT+

Veslovac trena ry vybaven jednotkou SmartRow / Power Pulley (v etn ady WATERROWER Performance)

bezdr tov p enos BLE do aplikace SmartRow (jednotka SmartRow) nebo WATERROWER Connect (Power Pulley)

za zen pro m en srde n frekvence se p ipojuj bez asti jednotky samostatn zakoupen p s (otev en standard Bluetooth) se p ipojuje p mo k telefonu a aplikaci

NOHRD Bike, Sprintbok, Ciclotte

bezdr tov p enos Bluetooth FTMS (Fitness Machine Service)

za zen pro m en srde n frekvence se p ipojuj bez asti kola/b eck ho p su samostatn zakoupen p s se p ipojuje p mo k telefonu a aplikaci

NOHRD Bike V2, Sprintbok V2

bezdr tov p enos Bluetooth FTMS

bezdr tov p enos ANT+

NOHRD Bike Pro, Sprintbok Pro, Citius

bezdr tov p enos Bluetooth FTMS

bezdr tov p enos ANT+

bezdr tov p enos WiFi

NOHRD Watergrinder, Wall (moduly s elektronikou), Wall Compact

bezdr tov p enos BLE

bezdr tov p enos ANT+

bezdr tov p enos WiFi

NOHRD SlimBeam s monitorem (SlimBeam Monitor, . 15.256)

bezdr tov p enos BLE

bezdr tov p enos ANT+

bezdr tov p enos WiFi

verze bez monitoru nem dn komunika n rozhran

11. Klasifikace produkt v sortimentu NOHRD

N sleduj c tabulka uv d , kter polo ky sortimentu NOHRD k datu tohoto dokumentu vytv ej daje a spolupracuj s aplikac (propojen produkty ve smyslu na zen Data Act) a kter v z kladn konfiguraci nemaj elektroniku ani komunika n rozhran . Informace o p ipojen poch zej z technick ch specifikac v robce.

Produkt	Status podle Data Act
NOHRD Bike / Bike XS	Propojen produkt Bluetooth do iOS / Android (FTMS). Bez s ov ho nap jen . Srde n frekvence: p s p ipojen p mo k telefonu.
NOHRD Bike V.2 / V.2 XS	Propojen produkt monitor V.2, Bluetooth do iOS / Android, ANT+. Vy aduje nap jen .
NOHRD Bike Pro / Pro XS	Propojen produkt dotykov obrazovka s bezplatnou aplikac , Bluetooth, ANT+, WiFi; vytv syst mov protokoly. Vy aduje nap jen .
Sprintbok V.2	Propojen produkt 7" monitor, Bluetooth FTMS, ANT+. Nap jen 230 V.
Sprintbok Pro	Propojen produkt Bluetooth FTMS, ANT+, WiFi; vytv syst mov protokoly. Nap jen 230 V.
NOHRD Citius	Propojen produkt 21.3" monitor, Bluetooth FTMS, ANT+, WiFi; vytv syst mov protokoly.
NOHRD Ciclotte	Propojen produkt Bluetooth FTMS (viz odd l 1, kardio vybaven NOHRD, z kladn modely).
SlimBeam (v echny standardn verze)	Propojen produkt pouze po p id n SlimBeam Monitoru (. 15.256) pot Bluetooth, ANT+, USB. Bez monitoru nem za zen rozhran pro zaznamen v n a p enos tr ninkov ch daj popsan ch v tomto dokumentu.
SlimBeam Pro	Podle specifikace v robce nem komunika n rozhran nen klasifikov n jako propojen produkt.
NOHRD Watergrinder	Propojen produkt vestav n 4.3" monitor, nap jen 12 V; BLE, ANT+, WiFi. Pozn mka: podle v robce je zah jen v roby pl nov no na z / jen 2026.
NOHRD Wall Compact	Propojen produkt vestav n monitor (jednotka Raspberry Pi), nap jen 220 V; BLE, ANT+, WiFi.
NOHRD Wall (modul rn syst m)	Propojen produkt v p pad modul s elektronikou (nap jen 220 V); BLE, ANT+, WiFi. Moduly bez elektroniky (WallBars, Shelves, Drawer, SquatRack Wall Set) daje nezaznamen vaj ani nep en ej .

Produkt	Status podle Data Act
NOHRD StudioLine verze s monitorem (Deadlift, Chest Press, Seated Row, Tricep Dip, Lat Pulldown, Leg Press, Abdominal, Back Extension, Hamstring Curl, Leg Extension)	Propojen produkt monitor s pohybovými snímači, biomechanické dajípen do aplikace (viz oddíl 1, silový vybaven NOHRD).
NOHRD StudioLine verze bez monitoru	Zažen bez elektroniky dñ rozhraní pro zaznamenávání a přenos dají; není klasifikován jako propojený produkt.
Hrudní pás ANT/Bluetooth (10.318)	Přístup snímá srdeční frekvenci; přenos srdeční frekvence může do aplikace nebo do zprostředkujícího zařízení (modely Pro / V2). dajípodle zákona o ochraně osobních údajů aplikace.
WallBars, Multi-Adapter, CombiTrainer, WallBars Desk, Swing Tower / Swing Board / SwingBells, TriaTrainer, Eau-Me Board, WeightBench, DumbBells Set, HedgeHock, HaptikBall, NOHRD Elasko, NOHRD Sling, SquatRack, WeightPlate Tower / WeightPlates, StepBox / Step, StepTower, Coreformer, PowerPlank, přístup (mřížka, podložky, lana, pásy, bloky, válečky, obaly, madla, sedla, podložky pod notebook, kabely)	Zažen / přístup bez elektroniky dñ rozhraní pro zaznamenávání a přenos dají; není klasifikován jako propojený produkt ve smyslu zákona o Data Act.

12. Zdrojové dokumenty

Zsady ochrany osobních údajů aplikace WATERROWER Connect
Originál: (stránka v angličtině : <https://movelab.studio/privacy/waterrower>)

Zsady ochrany osobních údajů aplikace NOHRD Connect
Originál: (stránka v angličtině : <https://movelab.studio/privacy/nohrd>)

Všeobecné obchodní podmínky MoveLab Studio B.V. aplikace WATERROWER Connect a NOHRD Connect
Originál: (stránka v angličtině : <https://movelab.studio/terms>)

Zsady ochrany osobních údajů aplikace SmartRow
Originál: (stránka v angličtině : <https://smartrow.fit/privacy-policy/>)

Smazání účtu WATERROWER Connect / NOHRD Connect / My-Nohrd
Originál: (stránka v angličtině : <https://service.nohrd.com/help/en-us/42-customer-account/223-how-can-i-delete-my-account-on-my-nohrd-or-in-the-apps>)

Přístupný orgán pro Data Act
Nařízení (EU) 2023/2854 (Data Act): (veřejný stránka: <https://eur-lex.europa.eu/eli/reg/2023/2854/oj>)
Autoriteit Consument & Markt (Nizozemsko): (stránka v nizozemštině : <https://www.acm.nl>)
ad pro elektronické komunikace UKE (Polsko): (stránka v polštině : <https://www.uke.gov.pl>)

Návody k montáži a používání veslovacích trenérů WATERROWER (anglické verze)
ada Original (monitor S4 BLE): (stránka v angličtině : <https://waterrower-polska.pl/upload/wr-polska/manuals/manual-original-s4-bluetooth.pdf>)
ada Lite (monitor S4): (stránka v angličtině : https://waterrower-polska.pl/upload/wr-polska/manuals/WATERROWER-Lite-user_manual-assembly_manual-monitor_manual.pdf)
ada Performance (Power Pulley): (stránka v angličtině : <https://waterrower-polska.pl/upload/wr-polska/manuals/waterrower-manual-performance-powerpulley.pdf>)
ada Hybrid (monitor A1): (stránka v angličtině : <https://waterrower-polska.pl/upload/wr-polska/manuals/manual-A1-Home-A1-Oak-A1-Studio.pdf>)

Návody ke komunikaci s modulem SmartRow
Modul Bluetooth ComModule: (stránka v angličtině : <https://waterrower-polska.pl/upload/wr-polska/manuals/Instrukcja-obslugi-modulu-bluetooth-commodule-EN.pdf>)

Montážní vod SmartRow: (stránka v angličtině : <https://waterrower-polska.pl/upload/wr-polska/manuals/SmartRow-Manual.pdf>)

Kompletní soubor návodů WATERROWER (anglické verze včetně starších modelů a příslušenství, například ANT+): (stránka v polštině : <https://waterrower-polska.pl/news/n/205/Instrukcje-obslugi-wioslarzy-WaterRower>)

Návody k montáži a používání NOHRD (anglické verze)

Návody pro jednotlivé zářezky: (stránka v polštině :

<https://waterrower-polska.pl/news/n/533/Instrukcje-obslugi-i-montazu-urzadzen-NOHRD>)

Návody jsou k dispozici také na waterrower-polska.pl v záložce Instrukcje (Návody) na stránce každého produktu.

Další informace

Znalostní báze WATERROWER Connect (včetně synchronizace Strava / Apple Health, importu do Garmin, zrušení předplatného)

časté dotazy k aplikaci SmartRow (včetně exportních formátů, výšlůňů, kompatibilních snímačů)

Kundeninformationen gem Verordnung (EU) 2023/2854 (Data Act)

Vernetzte Produkte von WATERROWER, NOHRD und SmartRow von den Produkten und verbundenen Diensten erzeugte Daten

Oktober 2026

Geltungsbereich dieses Dokuments. Dieses Dokument enthält die nach Artikel 3 Absätze 2 und 3 des Data Act erforderlichen Informationen über die durch vernetzte Produkte und verbundene Dienste erzeugten Daten (Informationen, die dem Nutzer vor Vertragsabschluss zur Verfügung gestellt werden). Es umfasst alle Produkte, die während der Nutzung Daten erzeugen oder mit einer App zusammenarbeiten: WATERROWER-Rudergeräte (S4- und S4-BLE-Monitore, ComModule), SmartRow- und Power-Pulley-Einheiten (WATERROWER-Performance-Serie), NOHRD-Cardiogeräte (Bike, Sprintbok, Ciclotte, Citius) und NOHRD-Kraft-/Funktionsgeräte (NOHRD Watergrinder, Wall, Wall Compact, SlimBeam mit Monitor, StudioLine mit Monitor). Die Einstufung sämtlicher Artikel des NOHRD-Sortiments zum Zeitpunkt dieses Dokuments ist in Abschnitt 11 enthalten. Produkte ohne Elektronik und ohne Kommunikationsschnittstelle wurden nicht als vernetzte Produkte im Sinne des Data Act eingestuft.

Quellen. Datenschutzerklärungen und Allgemeine Geschäftsbedingungen der MoveLab Studio B.V. ((Seite auf Englisch: movelab.studio/privacy/waterrower), [/privacy/nohrd](https://movelab.studio/privacy/nohrd), [/terms](https://movelab.studio/terms)), SmartRow-Datenschutzerklärung und FAQ (smartrow.fit), WATERROWER-Connect-Wissensdatenbank (waterrower.io/knowledgebase), Bedienungsanleitungen der Geräte und technische Unterlagen der Hersteller. Vollständige Linkliste in Abschnitt 12.

1. Vom Produkt erzeugte Daten

1.1 Art der erzeugten Daten

WATERROWER-Rudergeräte

Unabhängig von der verfügbaren Übertragungsmethode (Kabel, ComModule oder integriertes BLE) zeichnet der Monitor im Wesentlichen dieselben grundlegenden Trainingsdaten auf. Ob diese Daten übertragen werden können, hängt von der Monitorversion und den verfügbaren Kommunikationsschnittstellen ab (Abschnitt 10).

Trainingsdaten: Dauer, zurückgelegte Strecke, Geschwindigkeit (unter anderem als Zeit pro 500 m), Intensität/Schlagfrequenz (SPM – Schläge pro Minute), geschätzte Leistung (Watt), Verhältnis von Zug- zu Erholungsphase innerhalb eines Ruderschlags (Leistungs-/Erholungsverhältnis) und verbrannte Kalorien.

Herzfrequenzdaten (BPM): Das Rudergerät selbst erzeugt keine Herzfrequenzdaten. Der Monitor kann sie nur anzeigen und an eine App weiterleiten, wenn der Nutzer einen ANT+-Empfänger erworben und am Monitor angebracht hat und einen kompatiblen Brustgurt verwendet.

Gerätedaten / Protokolle: Gesamtdistanz des Geräts (Kilometerzähler) und Firmwareversion. Zusätzlich werden die Parameter der letzten 9 Trainingseinheiten automatisch im Monitorspeicher gespeichert (beim Batteriewechsel gelöscht).

Rudergeräte mit SmartRow-/Power-Pulley-Einheit (einschließlich WATERROWER-Performance-Serie)

Die SmartRow-Einheit (Ergometer Innovations B.V.) funktioniert mit der SmartRow-App. Die werkseitig in der WATERROWER-Performance-Serie eingebaute Power-Pulley-Einheit funktioniert mit der WATERROWER-Connect-App (MoveLab Studio B.V.). Beide Einheiten arbeiten unabhängig vom Monitor des Rudergeräts, an dem sie montiert sind – sie kommunizieren weder mit diesem noch mit dessen Sensor.

Trainings- und Analysedaten: präzise Kraftkurve (Echtzeitdarstellung der Kraft über die Zeit), absolute und durchschnittliche Leistung (Watt), zurückgelegte Strecke (Meter), Geschwindigkeit (m/s, km/h, kcal/h sowie aktuelle und durchschnittliche Zeit pro 500 m), Intensität/Schlagfrequenz (SPM), Gesamtzahl der Schläge, Länge eines einzelnen Schlags (cm), Dauer eines einzelnen Schlags (s Power Handle), Arbeit (Joule), Spitzenkraft (Newton), Herzfrequenz (BPM – von einem separat verbundenen Sensor) und verbrannte Kalorien.

Abgeleitete Kennzahlen in der App (SmartRow-App): Nach dem Training berechnet die App zusätzlich Watt/kg (Durchschnittsleistung / Körpergewicht laut Profil) und – bei verbundenem Herzfrequenzsensor – Watt/Herzschlag (Durchschnittsleistung / durchschnittliche Herzfrequenz).

NOHRD-Cardiogeräte (einschließlich Bike, Sprintbok, Ciclotte, Citius)

Die Geräte kommunizieren überwiegend über den Bluetooth-FTMS-Standard (Fitness Machine Service), der die Art der übertragenen Trainingsdaten festlegt. Der Datensatz variiert je nach Elektronikversion geringfügig.

Trainingsdaten (grundlegend): Geschwindigkeit, zurückgelegte Strecke, Dauer, RPM (Umdrehungen pro Minute beim Fahrrad), erzeugte Leistung (Watt), verbrannte Kalorien und aktueller Widerstandsgrad des Geräts.

Herzfrequenzdaten:

Basismodelle (V1) Bike, Sprintbok, Ciclotte: keine Herzfrequenzübertragung durch das Gerät. Separat erworbene Brustgurte verbinden sich direkt mit dem Telefon.

Pro- und V2-Modelle: können Daten von Herzfrequenzsensor/Brustgurt weiterleiten, auf dem integrierten Monitor anzeigen und im Datenpaket an die App senden.

Geräteprotokolle: Pro-Modelle und Citius (mit WiFi und anspruchsvolleren Komponenten) erzeugen Systemprotokolle, Netzwerkverbindungsstatus, Informationen zur Softwareversion und Protokolle möglicher Fehler.

NOHRD-Kraft-/Funktionsgeräte (einschließlich NOHRD Watergrinder, Wall, Wall Compact, SlimBeam mit Monitor, StudioLine mit Monitor)

Ausgewählte Geräte mit Elektronik und Bewegungssensoren übertragen Daten, aus denen die App Statistiken zum Kraft-/Funktionstraining berechnen kann. Versionen ohne Monitor/Kommunikationsmodul zeichnen keine Daten auf und übertragen auch keine.

Trainingsdaten (biomechanisch): Anzahl der Wiederholungen (oder Züge), Gewicht/Belastung (SlimBeam), Bewegungsumfang (Auszugslänge des Seils), Wiederholungsgeschwindigkeit, erzeugte Leistung (Watt) und Trainingsdauer.

Herzfrequenzdaten: Ausgewählte Geräte mit geeignetem Kommunikationsmodul können Daten eines kompatiblen Herzfrequenzsensors oder Brustgurts weiterleiten, auf dem integrierten Monitor anzeigen und im Datenpaket an die App senden.

Geräteprotokolle: Bei Geräten mit Kommunikationsmodul Systemprotokolle, Netzwerkverbindungsstatus, Informationen zur Softwareversion und Protokolle möglicher Fehler.

1.2 Datenformat

Ebene	Format
Übertragung vom Gerät	Standard-Bluetooth-Low-Energy-Profil: FTMS (Fitness Machine Service) für NOHRD-Cardiogeräte; BLE (Herstellerprofil) für S4-/ComModule-Monitore und SmartRow-Einheiten; ANT+ für Herzfrequenzempfänger/-gurte; zusätzlich mini-USB (S4) und WiFi (Pro-/Citius-Modelle, NOHRD-Kraftgeräte mit Kommunikationsmodul). Einzelheiten in Abschnitt 10.
Speicherung im Dienst	Trainingsdaten werden als Trainingseinheiten im Benutzerkonto der App gespeichert (WATERROWER Connect / NOHRD Connect WATERROWER NOHRD-Konto einschließlich der Daten der Power-Pulley-Einheit; SmartRow SmartRow-Konto oder ausschließlich lokal auf dem Mobilgerät).
Export WATERROWER Connect / NOHRD Connect	Trainingsdateien im TCX-Format (Standard für den Austausch von Fitnessdaten, unter anderem in Garmin Connect importierbar); API-Synchronisierung mit Strava, Apple Health und Google Fit. Vollständige Kopie der Kontodaten auf Anfrage per E-Mail.
Export SmartRow (SmartRow-Einheit)	.tcx-Dateien (Strava, Garmin Connect, TrainingPeaks) und .csv-Dateien (Excel / beliebige Analysewerkzeuge); Export eines einzelnen Trainings oder sämtlicher Trainings über die Website smartrow.fit (My Workouts) oder die App.

1.3 Geschätzte Menge der erzeugten Daten

Die Datenmenge ist gering und hängt hauptsächlich von der Trainingsdauer ab. Außerhalb einer Trainingseinheit erzeugen die Geräte keine Trainingsdaten (Abschnitt 1.4). Die nachstehenden Werte sind Schätzungen (Größenordnungen), die auf dem Umfang der erfassten Parameter, ihrer Übertragungsfrequenz und der typischen Größe von Exportdateien beruhen.

Produkt	Geräte Speicher	Echtzeitübertragung (während des Trainings)	Trainingsdatensatz in App / Exportdatei	Ca. pro Monat*
WATERROWER-Rudergeräte mit S4-/S4-BLE-Monitor (auch mit ComModule)	insgesamt unter 1 KB (letzte 9 Trainings, Kilometerzähler, Firmwareversion)	ca. 0.5-2 MB je Trainingsstunde (kurze Datenpakete mehrmals pro Sekunde)	ca. 0.1-0.5 MB je Trainingsstunde; TCX-Datei ca. 0.5-1 MB pro Stunde	ca. 1-3 MB
SmartRow-/Power-Pulley-Einheit	nicht anwendbar Trainings werden in der App aufgezeichnet	ca. 0.3-1 MB je Trainingsstunde (Daten zu einzelnen Schlägen einschließlich Kraftkurve)	ca. 0.3-1 MB je Trainingsstunde; TCX-Datei ca. 0.3-1 MB, CSV-Datei (nur SmartRow-App) ca. 0.1-0.3 MB pro Stunde	ca. 2-6 MB
NOHRD-Cardiogeräte (Bluetooth FTMS)	nicht anwendbar	ca. 0.05-0.2 MB je Trainingsstunde (FTMS-Paket etwa einmal pro Sekunde)	ca. 0.1-0.5 MB je Trainingsstunde; TCX-Datei ca. 0.5-1 MB pro Stunde	ca. 1-3 MB

Produkt	Geräte Speicher	Echtzeitübertragung (während des Trainings)	Trainingsdatensatz in App / Exportdatei	Ca. pro Monat*
NOHRD-Kraft-/Funktionsgeräte mit Monitor oder Kommunikationsmodul	nicht anwendbar	ca. 0.05-0.5 MB je Trainingsstunde	ca. 0.1-0.5 MB je Trainingsstunde	ca. 1-3 MB

* Bei angenommenen 12 Trainingseinheiten von jeweils 30 Minuten pro Monat. NOHRD-Modelle mit WiFi (Pro, Citius, Kraftgeräte mit Kommunikationsmodul) erzeugen zusätzlich geringe Mengen an System- und Technikprotokollen (ungefähr bis zu einigen MB pro Monat). Die tatsächlichen Datenmengen können je nach Softwareversion des Geräts und der App variieren.

1.4 Kontinuität und Echtzeit

Trainingsdaten werden während einer Trainingseinheit erzeugt. Die Geräte überwachen die Aktivität oder Umgebung des Nutzers nicht kontinuierlich. Bei ausgewählten Modellen (NOHRD Pro, Citius, Kraftgeräte mit Kommunikationsmodul) können technische Daten wie Systemprotokolle oder der Netzwerkverbindungsstatus jedoch unabhängig von einer Trainingseinheit entstehen. S4- und A1-Monitore schalten sich nach ca. 2 Minuten Inaktivität automatisch ab.

Bei Geräten mit geeigneter Kommunikationsschnittstelle können Trainingsdaten in Echtzeit (Schlag für Schlag / Umdrehung für Umdrehung) an eine direkt verbundene App übertragen werden. Dies betrifft unter anderem die SmartRow-Kraftkurve, die aktuelle Herzfrequenz und die aktuelle Leistung bzw. das Tempo.

Die Cloud-Synchronisierung erfolgt nur, wenn das Mobilgerät online ist. MoveLab-Apps können offline verwendet werden; die Daten werden dann lokal gespeichert, bis eine Internetverbindung verfügbar ist. Bei SmartRow verbleiben die Daten ohne Kontoregistrierung ausschließlich auf dem Telefon.

WATERROWER-Rudergeräte mit A1-Monitor (Version ohne BLE) haben keine externe Kommunikationsschnittstelle (weder kabelgebunden noch drahtlos). Daten werden nur auf dem Monitor angezeigt und können nicht an eine App oder einen Dienst weitergegeben werden. Daher wurden sie in diesem Dokument nicht als vernetzte Produkte im Sinne des Data Act eingestuft; die übrigen Abschnitte dieses Dokuments gelten für sie nicht.

Rudergeräte mit S4-Monitor: Ohne Verbindung zu einer App verbleiben die Daten ausschließlich im Monitorspeicher (letzte 9 Trainings, Gesamtdistanz, Firmware) und werden nirgendwohin übertragen. Das Rudergerät funktioniert auch ohne Verbindung zu einem digitalen Dienst vollständig.

Standort: Je nach Betriebssystem und Version benötigt die SmartRow-App möglicherweise Standort- oder Bluetooth-Berechtigungen. Das System kann beim Suchen nach Bluetooth-Geräten eine Standortberechtigung verlangen, die App verwendet Standortdaten jedoch weder zur Verfolgung des Nutzers noch auf andere Weise. MoveLab-Apps verarbeiten Standortdaten nur während der Nutzung der Dienste und verfolgen das Gerät nicht außerhalb einer Sitzung; die Standortverfolgung kann in den Geräteeinstellungen deaktiviert werden.

2. Zugang des Nutzers zu Daten

2.1 WATERROWER-Connect- und NOHRD-Connect-Apps (einschließlich Power-Pulley-Einheit)

Laufender Zugriff in der App: Nach Anmeldung in der mobilen App mit seinem Profil kann der Nutzer aktuelle Ergebnisse, Trainingsverlauf und Kontoeinstellungen einsehen. Außerdem kann er Angaben direkt bearbeiten, Trainings manuell hinzufügen und ausgewählte Trainings löschen.

Herunterladen / Erhalten von Daten: Export von TCX-Trainingsdateien aus der App; in den Kontoeinstellungen aktivierbare Synchronisierung mit Strava, Apple Health und Google Fit; Import in Garmin Connect mittels TCX-Datei.

Erhalt einer vollständigen Datenkopie: Der Nutzer kann jederzeit vollständigen Zugang zu den erhobenen Informationen und deren Export beantragen (Auskunftsrecht und Recht auf Datenübertragbarkeit). Anfragen werden per E-Mail bearbeitet: support@movelab.studio.

Löschung des Kontos in WATERROWER Connect / NOHRD Connect / My-Nohrd:

Original: (Seite auf Englisch:

<https://service.nohrd.com/help/en-us/42-customer-account/223-how-can-i-delete-my-account-on-my-nohrd-or-in-the-apps>)

2.2 SmartRow-App (SmartRow-Einheit)

Laufender Zugriff (lokal oder Cloud): Der Zugriff auf Daten erfolgt über die SmartRow-App auf dem Mobilgerät und für registrierte Nutzer über das Konto auf der Website smartrow.fit (Bereiche My Workouts, Profile, Rankings). Je nach Entscheidung des Nutzers sind die Daten nur auf seinem Telefon oder auf dem Server verfügbar. Wenn der Nutzer einwilligt und ein Konto registriert, werden Trainings auf dem Server gespeichert und sind von anderen Geräten aus zugänglich. Ohne Registrierung verbleiben Trainingsdaten ausschließlich auf dem Mobilgerät.

Herunterladen / Erhalten von Daten: Integrierter Export in .tcx- oder .csv-Dateien (einzelnes Training oder alle Trainings) und
bermittlung an Dritte wie Apple Health oder Strava (automatische Synchronisierung nach Verknüpfung der Konten in den
Einstellungen). Für Garmin Connect und TrainingPeaks manueller Import einer .tcx-Datei.

Lösung von Daten: Der Nutzer kann jederzeit die Lösung seiner Daten vom Server verlangen. Datenanfragen:
info@smartrow.fit.

3. Hersteller und Dateninhaber

Im WATERROWER | NOHRD-System sind die Hardwareherstellung und die digitale Technologie getrennt. Die für die Herstellung der Hardware verantwortlichen Unternehmen sind in Abschnitt 3.1 aufgeführt. Für sämtliche Mobil- und Webtechnologien (Apps, Nutzerkonten, Cloud und Abrechnung von Abonnements) ist hingegen die gesonderte Gesellschaft MoveLab Studio B.V. verantwortlich. Sie ist Dateninhaberin der von Geräten an Apps übertragenen Daten und Verantwortliche für personenbezogene Daten im Sinne der DSGVO. Daten, die nicht an eine App übertragen werden, verbleiben im Monitorspeicher und werden an keine Stelle weitergegeben.

Bei der SmartRow-Einheit sind der Hersteller der Einheit und der Betreiber der SmartRow-App identisch (Ergometer Innovations B.V.). Daten der Power-Pulley-Einheit (WATERROWER-Performance-Serie) gelangen in die WATERROWER-Connect-App; Dateninhaberin ist MoveLab Studio B.V.

3.1 Hardwarehersteller

Hersteller	Kontaktdaten
WATERROWER NOHRD GmbH	WATERROWER NOHRD GmbH; Otto-Hahn-Straße 75, 48529 Nordhorn, Deutschland; EU-UST-IdNr.: DE 221033957; Tel. +49 5921 1798 400, info@nohrd.com, (Seite auf Englisch: www.nohrd.com)
WATERROWER Inc.	560 Metacom Avenue, Warren, RI 02885, USA; Identifikationsnummer: 825288473

3.2 Dateninhaber

Produkte / Dienst	Dateninhaber und Kontaktdaten
WATERROWER-Rudergeräte (einschließlich der Power-Pulley-Einheit in der WATERROWER-Performance-Serie), NOHRD-Cardio- und Kraftgeräte, WATERROWER-Connect- und NOHRD-Connect-Apps, WATERROWER NOHRD-Konto	MoveLab Studio B.V.; Moutlaan 35, 7523 MC Enschede, Niederlande; KvK (Handelskammer): 82143951; E-Mail: support@movelab.studio
SmartRow-Einheit, Power Handle, SmartRow-App und smartrow.fit-Konto	Ergometer Innovations B.V.; België laan 1A2, 2391 PH Hazerswoude-Dorp, Niederlande; E-Mail: info@smartrow.fit

4. Nutzung von Daten durch Hersteller / Dateninhaber

4.1 MoveLab Studio B.V. (WATERROWER Connect, NOHRD Connect)

Ja, die Dateninhaberin verwendet die vom Produkt und dem verbundenen Dienst erzeugten Daten. Gemäß Datenschutzerklärung und Geschäftsbedingungen (Abschnitte 15.3–15.4) werden Daten für folgende Zwecke verwendet:

- Erbringung des Dienstes und Erfüllung des Vertrags mit dem Nutzer, einschließlich Zahlungsabwicklung und Sicherstellung des ordnungsgemäßen Betriebs von Software und Apps;
- Aufzeichnung von Aktivitäten und Analyse der Nutzerleistung, Vergleich früherer Trainingseinheiten, Trainingsanalyse und Verwendung von Herzfrequenzdaten für Leistungsanalysen;
- Trainingsmanagement, Zielsetzung, Trainingsübersicht;
- Personalisierung des Nutzererlebnisses, Vorschläge für Segmente, Strecken, Herausforderungen oder neue Funktionen;
- Analyse, Entwicklung und Verbesserung der Dienste sowie Schaffung weiterer Dienste (der Nutzer stimmt dem in den Geschäftsbedingungen, Abschnitt 15.4, zu);
- Identifizierung und Kontaktaufnahme mit dem Nutzer, Beantwortung von Anfragen sowie Mitteilung von Aktualisierungen und wesentlichen Änderungen;

Marketingzwecke auf Grundlage berechtigter Interessen und vorbehaltlich des Widerspruchsrechts des Nutzers.

Aufbewahrungsfrist: nicht länger als für den Zweck der Erhebung erforderlich; sofern keine gesetzliche Aufbewahrungsfrist gilt, höchstens 7 Jahre ab dem Zeitpunkt, zu dem die Daten nicht mehr benötigt werden (Zeitraum im Zusammenhang mit steuerlichen Anforderungen).

4.2 Ergometer Innovations B.V. (SmartRow)

Ja, in begrenztem Umfang. Nutzerdaten werden ausschließlich zur Bereitstellung und Verbesserung der App/Website verwendet. Daten können zur Erstellung von Ranglisten, zur Einladung zu Herausforderungen, zur Information über Änderungen der Datenschutzerklärung und zur Kontaktaufnahme, auch für Marketingzwecke, verwendet werden. Trainingsdaten gelangen erst nach freiwilliger Kontoregistrierung auf den Server.

5. Weitergabe von Daten an Dritte

5.1 Allgemeine Regeln

MoveLab Studio B.V.: gibt Daten (einschließlich personenbezogener Daten) grundsätzlich nicht an Dritte weiter, außer wenn (i) dies für die ordnungsgemäße Vertragserfüllung erforderlich ist, (ii) eine gesetzliche Verpflichtung besteht, (iii) der Nutzer ausdrücklich eingewilligt hat oder (iv) eine andere Rechtsgrundlage nach der DSGVO vorliegt. Empfängerkategorien: an der Vertragserfüllung beteiligte Unternehmen (z. B. Zahlungsdienstleister Stripe, Apple App Store / Google Play), gesetzlich berechnete Behörden und vom Nutzer ausgewählte externe Dienste (Abschnitt 5.2). Daten werden außerhalb des Europäischen Wirtschaftsraums nur in Länder mit angemessenem Datenschutzniveau übermittelt.

Ergometer Innovations B.V. (SmartRow): legt personenbezogene Nutzerdaten niemals gegenüber Dritten offen, handelt nicht damit und verkauft sie nicht. Daten werden nur auf ausdrücklichen Wunsch des Nutzers an die von ihm ausgewählten Dienste weitergegeben (Abschnitt 5.2).

5.2 Integrationen mit externen Apps und Plattformen

Alle Integrationen werden ausschließlich vom Nutzer aktiviert. Umfang der übertragenen Daten: Trainingsdaten (Zeit, Distanz, Tempo/Geschwindigkeit, Leistung, Tritt-/Schlagfrequenz, Kalorien, Herzfrequenz soweit verfügbar). Bei einer direkten Bluetooth-Verbindung mit einer externen App werden die Daten weder über den Hersteller noch über den Dateneinhaber geleitet, sondern ausschließlich an die gewählte App übertragen und unterliegen deren Datenschutzerklärung.

WATERROWER

Zugehörige App: WATERROWER Connect (gilt auch für die Power-Pulley-Einheit der WATERROWER-Performance-Serie).

Direkte Verbindung: Dank integriertem Bluetooth (oder ComModule) kann der Nutzer das Rudergert anstelle der offiziellen App direkt mit externen Trainings-Apps wie EXR, Kinomap oder Zwift verbinden.

Datenübertragung: Über WATERROWER Connect kann der Nutzer auf eigenen Wunsch Trainingsdaten an Apple Health und Strava senden und TCX-Dateien exportieren (unter anderem für Garmin Connect und andere Fitnessdienste). Auch eine Anmeldung mit Strava-, Google- oder Apple-Konto wird unterstützt; in diesem Fall gibt der Kontodienstleister Profildaten gemäß seiner eigenen Richtlinie weiter, und der Nutzer steuert den Umfang in den Einstellungen des betreffenden Kontos.

SmartRow

Zugehörige App: SmartRow.

Datenübertragung: Auf Wunsch des Nutzers automatische Synchronisierung mit Strava und Apple Health nach Verknüpfung der Konten; Export von .tcx-Dateien für Garmin Connect und TrainingPeaks sowie .csv-Dateien für Excel / andere Analysewerkzeuge.

Direkte Verbindung / Broadcasting: Die Einheit kann direkt mit virtuellen Ruderplattformen verbunden werden. Außerdem kann die SmartRow-App Daten in Echtzeit per Bluetooth an externe Apps senden und gleichzeitig das Training im SmartRow-Konto speichern. Unterstützte Apps: EXR, Kinomap, Zwift, Bitgym, Regatta, ImersU Row, Holofit und ErgZone.

NOHRD

Zugehörige App: NOHRD Connect.

Direkte Verbindung: Geräte (z. B. Fahrrad oder Laufband) können über Bluetooth FTMS direkt mit bekannten virtuellen Plattformen und Simulatoren wie Zwift, Rouvy, BKOOL oder Kinomap verbunden werden.

Datenübertragung: Über NOHRD Connect kann der Nutzer auf eigenen Wunsch Trainingsdaten an Apple Health und Google Fit senden.

6. Möglichkeiten zur Beschränkung der Datennutzung oder -weitergabe

Der Nutzer bestimmt jederzeit, ob und welche Daten das Gerät verlassen:

Vollständiger Verzicht auf den digitalen Dienst: WATERROWER- und NOHRD-Geräte funktionieren vollständig ohne Verbindung zu einer App. Der S4-/A1-Monitor arbeitet eigenständig und Daten verbleiben nur in seinem Speicher. Zum Auslesen der SmartRow-Einheit wird die SmartRow-App benötigt, die aber ohne Kontoregistrierung funktioniert; die Daten bleiben dann ausschließlich auf dem Mobilgerät. Die Power-Pulley-Einheit wird von der WATERROWER-Connect-App ausgelesen (dieselben Regeln wie unter Offline-Modus / ohne Konto).

Offline-Modus / ohne Konto (MoveLab): Die Apps können offline verwendet werden; die Synchronisierung mit dem Server erfolgt erst bei Internetverbindung. Ohne Konto ist der Funktionsumfang begrenzt, Daten werden jedoch nicht an den Server gesendet.

Kontrolle über Integrationen: Jede Verbindung zu einem externen Dienst (Strava, Apple Health, Google Fit, Trainings-Apps) wird vom Nutzer in den App- oder Kontoeinstellungen ein- und ausgeschaltet. Keine Integration ist standardmäßig aktiv.

Widerspruchsrecht und Recht auf Einschränkung der Verarbeitung (MoveLab, gemäß DSGVO): Der Nutzer kann aus Gründen seiner besonderen Situation der Verarbeitung widersprechen und in jedem Fall der Direktwerbung widersprechen; er kann eine Einschränkung der Verarbeitung verlangen (z. B. bei unrichtigen Daten, unrechtmäßiger oder nicht mehr notwendiger Verarbeitung), eine zuvor erteilte Einwilligung widerrufen (einschließlich der Verarbeitung von Gesundheitsdaten) und Datenlöschung verlangen. Anfragen: support@movelab.studio. Der Umfang empfangener Mitteilungen (Benachrichtigungen, E-Mails) kann teilweise vom Nutzer konfiguriert werden.

Standort: Die Standortverfolgung durch MoveLab-Apps kann jederzeit in den Einstellungen des Mobilgeräts deaktiviert werden. SmartRow verwendet keine Standortdaten.

Löschung von Daten vom Server (SmartRow): jederzeit auf Anfrage info@smartrow.fit.

Löschung des Kontos (WATERROWER Connect / NOHRD Connect / My-Nohrd): gemäß den Anweisungen in Abschnitt 2.1; durch die Kontolöschung endet die Nutzung des Dienstes und die Daten werden entsprechend der Datenschutzerklärung gelöscht, vorbehaltlich solcher Daten, deren weitere Aufbewahrung gesetzlich vorgeschrieben sein kann (Abschnitt 4.1).

7. Recht auf Beschwerde

7.1 Beschwerde wegen eines Verstoßes gegen den Data Act (Artikel 38 der Verordnung (EU) 2023/2854)

Unbeschadet anderer verwaltungsrechtlicher oder gerichtlicher Rechtsbehelfe hat der Nutzer (natürliche oder juristische Person) das Recht, einzeln oder gegebenenfalls gemeinsam Beschwerde über eine Verletzung seiner Rechte aus dem Data Act einzulegen (z. B. hinsichtlich Datenzugang, Datenweitergabe an Dritte oder vorvertraglicher Informationen). Die Beschwerde ist an die gemäß Artikel 37 des Data Act benannte zuständige Behörde des Mitgliedstaats des gewöhnlichen Aufenthalts, Arbeitsorts oder der Niederlassung zu richten. Dieses Recht besteht unabhängig vom Beschwerderecht nach der DSGVO (Abschnitt 7.2).

Land	Für den Data Act zuständige Behörde
Polen (Nutzer in Polen)	Präsident des Amtes für elektronische Kommunikation (Prezes Urzędu Komunikacji Elektronicznej, UKE) als zuständige Behörde und Datenkoordinator im nationalen Umsetzungsgesetz zum Data Act benannt (Gesetz über den fairen Zugang zu Daten und ihre Nutzung, Entwurf Nr. UC114). (Seite auf Polnisch: www.uke.gov.pl). Für Fragen personenbezogener Daten bleibt der Präsident des Amtes für den Schutz personenbezogener Daten (UODO) zuständig.
Niederlande (Sitzland der Dateninhaber MoveLab Studio B.V. und Ergometer Innovations B.V.)	Autoriteit Consument & Markt (ACM) Datenkoordinator und Aufsichtsbehörde für die Einhaltung des Data Act durch Anbieter vernetzter Produkte mit Sitz in den Niederlanden; für Bestimmungen im Zusammenhang mit der DSGVO ist die Autoriteit Persoonsgegevens (AP) zuständig. (Seite auf Niederländisch: www.acm.nl)
Andere EU-Mitgliedstaaten	Die gemäß Artikel 37 des Data Act im jeweiligen Mitgliedstaat benannte zuständige Behörde. Die Europäische Kommission veröffentlicht die Liste der von den Mitgliedstaaten benannten Behörden.

7.2 Beschwerde zum Schutz personenbezogener Daten (DSGVO)

MoveLab Studio B.V.: Ein Nutzer, der mit der Erhebung, Speicherung oder Verarbeitung von Daten unzufrieden ist, sollte sich zunächst an die Dateninhaberin wenden (support@movelab.studio). Wird die Angelegenheit nicht zufriedenstellend gelöst, kann er bei der niederländischen Datenschutzbehörde Autoriteit Persoonsgegevens Beschwerde einlegen.

Außerdem kann die betroffene Person gemäß Artikel 77 DSGVO bei der Aufsichtsbehörde des Mitgliedstaats ihres gewöhnlichen Aufenthalts Beschwerde einlegen. Für Nutzer in Polen ist dies der Präsident des Amtes für den Schutz personenbezogener Daten (UODO).

Ergometer Innovations B.V. (SmartRow): Fragen und Bedenken zu Daten sind an info@smartrow.fit zu richten. Das Recht, bei einer Aufsichtsbehörde Beschwerde einzulegen, ergibt sich aus Artikel 77 DSGVO (Behörde im Land des gewöhnlichen Aufenthalts des Nutzers oder niederländische Autoriteit Persoonsgegevens).

8. Verbundener Dienst

8.1 WATERROWER Connect / NOHRD Connect (MoveLab Studio B.V.)

Punkt	Bedingungen
Art des Dienstes	Mobile App mit optionalem WATERROWER NOHRD-Konto. Die Basisversion ist kostenlos; ausgewählte Funktionen erfordern ein kostenpflichtiges Premium-Abonnement. Die Gerätenutzung ist nicht von der App abhängig. Die WATERROWER-Connect-App unterstützt auch die Power-Pulley-Einheit (WATERROWER-Performance-Serie).
Nutzungsbedingungen	Allgemeine Geschäftsbedingungen von MoveLab Studio B.V. ((Seite auf Englisch: movelab.studio/terms)). Mindestalter: 16 Jahre (jüngere Nutzer mit elterlicher Zustimmung). Nicht ausschließliche, nicht übertragbare Lizenz für persönliche, nicht kommerzielle Nutzung.
Laufzeit kostenlose Version	Das Recht zur Nutzung der Dienste wird in der Regel auf unbestimmte Zeit eingeräumt (Abschnitt 8.1 der Bedingungen).
Laufzeit Premium	Monatsvertrag: für 1 Kalendermonat abgeschlossen und automatisch um einen weiteren Monat verlängert. Jahresvertrag: für 1 Jahr abgeschlossen und automatisch um ein weiteres Jahr verlängert (zum Wechsel zur monatlichen Abrechnung muss das Jahresabonnement rechtzeitig beendet und ein Monatsabonnement erworben werden). Das Abonnement beginnt mit dem Tag der Zugangsgewährung (Abschnitte 9.1-9.3).
Testzeitraum	Kann kostenlos oder vergünstigt angeboten werden; wenn Zahlungsdaten erforderlich sind, wird das Abonnement nach Ende des Testzeitraums automatisch kostenpflichtig, sofern der Nutzer nicht zuvor kündigt (Abschnitt 5).
Kündigung durch den Nutzer	Jederzeit durch Kündigung des Abonnements im Erwerbskanal (Abschnitt 8.2): in der App (Settings → My subscription), im Kontosystem ((Seite auf Englisch: waterrowernohrdaccount.com/me/subscriptions) Stripe-Zahlungen) oder über Google Play / App Store. Anschließend kann der Nutzer das Konto löschen und die App deinstallieren.
Kündigung durch den Anbieter	Mit sofortiger Wirkung bei unbefugter oder fahrlässiger Nutzung, Missbrauch oder Verstoß gegen die Bedingungen (Abschnitte 8.3, 11). Der Anbieter kann Dienste auch wegen Wartung oder Änderungen vorübergehend oder dauerhaft deaktivieren (Abschnitt 8.4).
Auswirkungen auf Daten	Nach Vertragsende werden Daten nicht länger als nötig gespeichert (max. 7 Jahre, soweit keine andere gesetzliche Frist gilt). Der Nutzer kann die frühere Löschung des Kontos und der Daten beantragen (Abschnitte 2.1, 6).

8.2 SmartRow-App (Ergometer Innovations B.V.)

Punkt	Bedingungen
Art des Dienstes	SmartRow-Mobil-App mit optionalem SmartRow-Konto (smartrow.fit). Die Kontoregistrierung dient nur der Speicherung von Trainings auf dem Server, dem Zugriff von mehreren Geräten, personalisierten Herzfrequenzzonen und der Teilnahme an monatlichen Herausforderungen. Die Einheit kann mit mehreren Konten und mehreren Geräten genutzt werden.
Nutzungsbedingungen	Die Nutzungsbedingungen sind in der SmartRow-Datenschutzerklärung festgelegt ((Seite auf Englisch: smartrow.fit/privacy-policy)).
Laufzeit Nutzung ohne Konto	Unbefristet solange der Nutzer die App verwendet. Der Dienst wird nicht für einen festen Zeitraum vereinbart; er endet, wenn der Nutzer die Nutzung einstellt und die App deinstalliert. Trainingsdaten verbleiben dann ausschließlich auf dem Mobilgerät des Nutzers.
Laufzeit SmartRow-Konto	Unbefristet von der Kontoregistrierung bis zur Kontolöschung oder Löschung der Daten vom Server auf Wunsch des Nutzers.
Kündigung durch den Nutzer	Jederzeit: Löschung von Daten vom Server beantragen (info@smartrow.fit) und die App deinstallieren.
Auswirkungen auf Daten	Nach der Löschung der Daten vom Server speichert der Dateninhaber keine Trainings mehr; lokal auf dem Mobilgerät gespeicherte Daten werden zusammen mit der App gelöscht. Vor Ende der Nutzung kann der Nutzer Trainings in .tcx-/ .csv-Dateien exportieren (Abschnitt 2.2).

9. Streitbeilegung und Rechtsbehelfe

MoveLab Studio B.V.: Die Parteien versuchen zunächst, Streitigkeiten gegenseitig beizulegen (Abschnitt 17.2 der Bedingungen). Fragen zum Zugang zu Daten sowie zu ihrer Nutzung oder Weitergabe sind an support@movelab.studio zu richten. Meldungen rechtswidriger Inhalte werden gemäß Abschnitt 16 der Bedingungen behandelt (dieselbe E-Mail-Adresse). Kommt keine Einigung zustande, gilt niederländisches Recht; zuständiges Gericht ist das Gericht Overijssel (Rechtbank Overijssel), Niederlande (Abschnitt 17.1).

Ergometer Innovations B.V. (SmartRow): Ansprüche und Streitigkeiten in Bezug auf Daten sind direkt an den Dateninhaber unter info@smartrow.fit zu richten.

Streitbeilegungsstellen (Artikel 10 des Data Act): Bei Streitigkeiten über den Zugang zu Daten und ihre Weitergabe (einschließlich nach Artikeln 4 und 5 des Data Act) können der Nutzer und der Dateninhaber eine außergerichtliche Streitbeilegungsstelle in Anspruch nehmen, die von der zuständigen Behörde eines Mitgliedstaats zertifiziert wurde. Die Inanspruchnahme ist freiwillig und berührt weder das Beschwerderecht (Abschnitt 7.1) noch die Möglichkeit, gerichtlichen Rechtsschutz zu suchen. In Polen zertifiziert der Präsident des UKE solche Stellen, in den Niederlanden die ACM.

Der verwaltungsrechtliche Weg unabhängig von Gerichtsverfahren besteht in der Beschwerde bei der für den Data Act zuständigen Behörde (Abschnitt 7.1) oder der Datenschutzbehörde (Abschnitt 7.2).

10. Technische Informationen zu Datenschnittstellen

WATERROWER-Rudergeräte mit A1-Monitor (Version ohne BLE)

keine externe Kommunikationsschnittstelle – der Monitor überträgt Daten weder kabelgebunden noch drahtlos

WATERROWER-Rudergeräte mit S4-Monitor (Literer Monitor ohne integriertes BLE; derselbe Monitor wird in der Lite-Serie verwendet)

kabelgebundene Übertragung über mini-USB-Anschluss

drahtlose BLE-Übertragung an eine App nur nach Hinzufügen des ComModule

drahtlose ANT+-Übertragung nur nach Hinzufügen eines digitalen ANT+-Empfängers

WATERROWER-Rudergeräte mit S4-BLE-Monitor (neuerer Monitor, integriertes Bluetooth)

kabelgebundene Übertragung über mini-USB-Anschluss

drahtlose BLE-Übertragung an eine App (integriert)

drahtlose ANT+-Übertragung nur nach Hinzufügen eines digitalen ANT+-Empfängers

Rudergeräte mit SmartRow-/Power-Pulley-Einheit (einschließlich WATERROWER-Performance-Serie)

drahtlose BLE-Übertragung an die SmartRow-App (SmartRow-Einheit) oder WATERROWER Connect (Power Pulley)

Herzfrequenzgeräte verbinden sich ohne Beteiligung der Einheit – ein separat erworbener Gurt (offener Bluetooth-Standard) verbindet sich direkt mit dem Telefon und der App

NOHRD Bike, Sprintbok, Ciclotte

drahtlose Bluetooth-FITMS-Übertragung (Fitness Machine Service)

Herzfrequenzgeräte verbinden sich ohne Beteiligung des Fahrrads/Laufbands – ein separat erworbener Gurt verbindet sich direkt mit dem Telefon und der App

NOHRD Bike V2, Sprintbok V2

drahtlose Bluetooth-FITMS-Übertragung

drahtlose ANT+-Übertragung

NOHRD Bike Pro, Sprintbok Pro, Citius

drahtlose Bluetooth-FITMS-Übertragung

drahtlose ANT+-Übertragung

drahtlose WiFi-Übertragung

NOHRD Watergrinder, Wall (Module mit Elektronik), Wall Compact

drahtlose BLE-Übertragung

drahtlose ANT+-Übertragung

drahtlose WiFi-Übertragung

NOHRD SlimBeam mit Monitor (SlimBeam Monitor, Nr. 15.256)

drahtlose BLE-Übertragung

drahtlose ANT+-Übertragung

drahtlose WiFi- Übertragung

die Version ohne Monitor hat keine Kommunikationsschnittstelle

11. Einstufung der Produkte im NOHRD-Sortiment

Die folgende Tabelle zeigt, welche Artikel des NOHRD-Sortiments zum Zeitpunkt dieses Dokuments Daten erzeugen und mit einer App arbeiten (vernetzte Produkte im Sinne des Data Act) und welche in ihrer Grundausstattung weder Elektronik noch eine Kommunikationsschnittstelle besitzen. Die Angaben zur Konnektivität stammen aus den technischen Spezifikationen des Herstellers.

Produkt	Status nach dem Data Act
NOHRD Bike / Bike XS	Vernetztes Produkt Bluetooth zu iOS / Android (FTMS). Kein Netzstrom erforderlich. Herzfrequenz: Gurt direkt mit dem Telefon verbunden.
NOHRD Bike V.2 / V.2 XS	Vernetztes Produkt V.2-Monitor, Bluetooth zu iOS / Android, ANT+. Stromversorgung erforderlich.
NOHRD Bike Pro / Pro XS	Vernetztes Produkt Touchscreen mit kostenloser App, Bluetooth, ANT+, WiFi; erzeugt Systemprotokolle. Stromversorgung erforderlich.
Sprintbok V.2	Vernetztes Produkt 7"-Monitor, Bluetooth FTMS, ANT+. 230-V-Stromversorgung.
Sprintbok Pro	Vernetztes Produkt Bluetooth FTMS, ANT+, WiFi; erzeugt Systemprotokolle. 230-V-Stromversorgung.
NOHRD Citius	Vernetztes Produkt 21.3"-Monitor, Bluetooth FTMS, ANT+, WiFi; erzeugt Systemprotokolle.
NOHRD Ciclotte	Vernetztes Produkt Bluetooth FTMS (siehe Abschnitt 1, NOHRD-Cardiogeräte, Basismodelle).
SlimBeam (alle Standardversionen)	Vernetztes Produkt erst nach Hinzufügen des SlimBeam Monitor (Nr. 15.256) dann Bluetooth, ANT+, USB. Ohne Monitor besitzt das Gerät keine Schnittstelle zur Aufzeichnung und Übertragung der in diesem Dokument beschriebenen Trainingsdaten.
SlimBeam Pro	Laut Herstellerspezifikation keine Kommunikationsschnittstelle nicht als vernetztes Produkt eingestuft.
NOHRD Watergrinder	Vernetztes Produkt integrierter 4.3"-Monitor, 12-V-Stromversorgung; BLE, ANT+, WiFi. Hinweis: Laut Hersteller ist der Produktionsbeginn für September/Okttober 2026 geplant.
NOHRD Wall Compact	Vernetztes Produkt integrierter Monitor (Raspberry-Pi-Einheit), 220-V-Stromversorgung; BLE, ANT+, WiFi.
NOHRD Wall (modulares System)	Vernetztes Produkt hinsichtlich der Module mit Elektronik (220-V-Stromversorgung); BLE, ANT+, WiFi. Module ohne Elektronik (WallBars, Shelves, Drawer, SquatRack Wall Set) zeichnen keine Daten auf und übertragen sie nicht.
NOHRD StudioLine Versionen mit Monitor (Deadlift, Chest Press, Seated Row, Tricep Dip, Lat Pulldown, Leg Press, Abdominal, Back Extension, Hamstring Curl, Leg Extension)	Vernetztes Produkt Monitor mit Bewegungssensoren, biomechanische Daten werden an die App übertragen (siehe Abschnitt 1, NOHRD-Kraftgeräte).
NOHRD StudioLine Versionen ohne Monitor	Gerät ohne Elektronik keine Schnittstelle zur Aufzeichnung und Übertragung von Daten; nicht als vernetztes Produkt eingestuft.
ANT/Bluetooth-Brustgurt (10.318)	Zubehör Herzfrequenzsensor; überträgt die Herzfrequenz direkt an die App oder an ein weiterleitendes Gerät (Pro-/V2-Modelle). Für die Daten gelten die Datenschutzerklärungen des Dateninhabers der App.

Produkt	Status nach dem Data Act
WallBars, Multi-Adapter, CombiTrainer, WallBars Desk, Swing Tower / Swing Board / SwingBells, TriaTrainer, Eau-Me Board, WeightBench, DumbBells Set, HedgeHock, HaptikBall, NOHRD Elasko, NOHRD Sling, SquatRack, WeightPlate Tower / WeightPlates, StepBox / Step, StepTower, Coreformer, PowerPlank, Zubeh r (B lle, Matten, Seile, B nder, Bl cke, Rollen, Abdeckungen, Griffe, S ttel, Laptop-Ablagen, Kabel)	Ger te / Zubeh r ohne Elektronik keine Schnittstelle zur Aufzeichnung und bertragung von Daten; nicht als vernetzte Produkte im Sinne des Data Act eingestuft.

12. Quelldokumente

Datenschutzerkl rung der WATERROWER-Connect-App

Original: (Seite auf Englisch: <https://movelab.studio/privacy/waterrower>)

Datenschutzerkl rung der NOHRD-Connect-App

Original: (Seite auf Englisch: <https://movelab.studio/privacy/nohrd>)

Allgemeine Gesch ftsbedingungen der MoveLab Studio B.V. WATERROWER-Connect- und NOHRD-Connect-Apps

Original: (Seite auf Englisch: <https://movelab.studio/terms>)

Datenschutzerkl rung der SmartRow-App

Original: (Seite auf Englisch: <https://smartrow.fit/privacy-policy/>)

L schen eines WATERROWER-Connect- / NOHRD-Connect- / My-Nohrd-Kontos

Original: (Seite auf Englisch: <https://service.nohrd.com/help/en-us/42-customer-account/223-how-can-i-delete-my-account-on-my-nohrd-or-in-the-apps>)

Zust ndige Beh rden f r den Data Act

Verordnung (EU) 2023/2854 (Data Act): (mehrsprachige Seite: <https://eur-lex.europa.eu/eli/reg/2023/2854/oj>)

Autoriteit Consument & Markt (Niederlande): (Seite auf Niederl ndisch: <https://www.acm.nl>)

Amt f r elektronische Kommunikation UKE (Polen): (Seite auf Polnisch: <https://www.uke.gov.pl>)

Montage- und Bedienungsanleitungen f r WATERROWER-Ruderger te (englische Fassungen)

Original-Serie (S4-BLE-Monitor): (Seite auf Englisch: <https://waterrower-polska.pl/upload/wr-polska/manuals/manual-original-s4-bluetooth.pdf>)

Lite-Serie (S4-Monitor): (Seite auf Englisch: https://waterrower-polska.pl/upload/wr-polska/manuals/WATERROWER-Lite-user_manual-assembly_manual-monitor_manual.pdf)

Performance-Serie (Power Pulley): (Seite auf Englisch: <https://waterrower-polska.pl/upload/wr-polska/manuals/waterrower-manual-performance-powerpulley.pdf>)

Hybrid-Serie (A1-Monitor): (Seite auf Englisch: <https://waterrower-polska.pl/upload/wr-polska/manuals/manual-A1-Home-A1-Oak-A1-Studio.pdf>)

Anleitungen f r Kommunikationsmodul und SmartRow

Bluetooth-Modul ComModule: (Seite auf Englisch: <https://waterrower-polska.pl/upload/wr-polska/manuals/Instrukcja-obslugi-modulu-bluetooth-commodule-EN.pdf>)

SmartRow-Montageanleitung: (Seite auf Englisch: <https://waterrower-polska.pl/upload/wr-polska/manuals/SmartRow-Manual.pdf>)

Vollst ndige Sammlung der WATERROWER-Anleitungen (englische Fassungen, auch ltere Modelle und Zubeh r wie ANT+-Empf nger): (Seite auf Polnisch: <https://waterrower-polska.pl/news/n/205/Instrukcje-obslugi-wioslarzy-WaterRower>)

NOHRD-Montage- und Bedienungsanleitungen (englische Fassungen)

Anleitungen f r jedes Ger t: (Seite auf Polnisch: <https://waterrower-polska.pl/news/n/533/Instrukcje-obslugi-i-montazu-urzadzen-NOHRD>)

Anleitungen sind auch auf waterrower-polska.pl unter der Registerkarte Instrukcje (Anleitungen) auf der jeweiligen Produktseite verf gbar.

Weitere Informationen

WATERROWER-Connect-Wissensdatenbank (einschließlich Strava-/Apple-Health-Synchronisierung, Garmin-Import, Kündigung eines Abonnements)

SmartRow-App-FAQ (einschließlich Exportformaten, Broadcasting, kompatiblen Sensoren)

gyf lt j koztat az (EU) 2023/2854 rendelet (Data Act) alapj n

WATERROWER, NOHRD s SmartRow sszekapcsolt term kek a term kek s a kapcsol d szolg ltat sok ltal gener lt adatok

2026. okt ber

A dokumentum hat lya. Ez a dokumentum a Data Act 3. cikk nek (2) s (3) bekezd se szerint el rt, az sszekapcsolt term kek s a kapcsol d szolg ltat sok ltal gener lt adatokra vonatkoz t j koztat st tartalmazza (a felhaszn l nak a szerz d s megk t se el tt tadand inform ci k). Kiterjed minden olyan term kre, amely haszn lat k zben adatot gener l vagy alkalmaz ssal m k dik egy tt: WATERROWER evez g pek (S4 s S4 BLE monitorok, ComModule), SmartRow s Power Pulley egys gek (WATERROWER Performance sorozat), NOHRD kardi g pek (Bike, Sprintbok, Ciclotte, Citius), valamint NOHRD er st /funkcion lis eszk z k (NOHRD Watergrinder, Wall, Wall Compact, monitorral felszerelt SlimBeam s StudioLine). A NOHRD term kcsal d valamennyi elem nek e dokumentum id pontj ban rv nyes besorol s t a 11. szakasz tartalmazza; az elektronika s kommunik ci s interf sz n lk li term kek a Data Act rtelm ben nem min s ltek sszekapcsolt term knek.

Forr sok. A MoveLab Studio B.V. adatv delmi szab lyzatai s ltal nos szerz d si felt telei ((angol nyelv oldal: movelab.studio/privacy/waterrower/), /privacy/nohrd, /terms), a SmartRow adatv delmi szab lyzata s GYIK-je (smartrow.fit), a WATERROWER Connect tud sb zisa (waterrower.io/knowledgebase), a k sz l kek haszn lati tmutat i s a gy rt k m szaki dokument ci ja. A hivatkoz sok teljes list ja a 12. szakaszban tal lhat .

1. A term k ltal gener lt adatok

1.1 A gener lt adatok t pusa

WATERROWER evez g pek

Az el rhet adat tviteli m dt l (k bel, ComModule vagy be p tett BLE) f ggetlen l a monitor l nyeg ben ugyanazokat az alapvet edz sadatokat r gzt i. Az adatok tov bb that s ga a monitor verzi j t l s a rendelkez sre ll kommunik ci s interf szekt l f gg (10. szakasz).

Edz sadatok: id tartam, megtett t vols g, sebess g (t bbek k z tt 500 m-re vet tett temp k nt), intenzit s/csap ssz m (SPM percenk nti csap sok), becs lt teljes tm ny (watt), a h z si s visszat r si szakasz ar nya egy csap son bel l (teljes tm ny/visszat r s ar nya), valamint el getett kal ri k.

Pulzusadatok (BPM): maga az evez g p nem gener l pulzusadatokat. A monitor csak akkor tudja megjelen teni s az alkalmaz snak tov bb tani ezeket, ha a felhaszn l megv s rolt s a monitorhoz csatlakoztatott egy ANT+ vev t, valamint kompatibilis mellkasp ntot haszn l.

Eszk z adatok / napl k: a g p sszes tett megtett t vols ga (kilom ter-sz ml l) s a firmware verzi ja. Ezenk v l az utols 9 edz s param terei automatikusan a monitor mem ri j ba ker lnek (elemcsere eset n t rl dnek).

SmartRow / Power Pulley egys ggel felszerelt evez g pek (bele rtve a WATERROWER Performance sorozatot)

A SmartRow egys g (Ergometer Innovations B.V.) a SmartRow alkalmaz ssal m k dik. A WATERROWER Performance sorozatba gy rilag be p tett Power Pulley egys g a WATERROWER Connect alkalmaz ssal (MoveLab Studio B.V.) m k dik. Mindk t egys g a felszerel s hely l szolg l evez g p monitorj t l f ggetlen l m k dik sem azzal, sem annak rz kel j vel nem kommunik l.

Edz s- s elemz si adatok: pontos er g rbe (az er id beli alakul s nak val s idej grafikonja), abszol t s tlagos teljes tm ny (watt), megtett t vols g (m ter), sebess g (m/s, km/h, kcal/h, valamint az aktu lis s tlagos 500 m-es temp), intenzit s/csap ssz m (SPM), sszes csap ssz m, egy csap s hossza (cm), egy csap s id tartama (s Power Handle), munka (joule), cs cser (newton), pulzus (BPM k l n csatlakoztatott rz kel t l) s el getett kal ri k.

Sz rmaztatott mutat k az alkalmaz sban (SmartRow alkalmaz s): edz s ut n az alkalmaz s kisz m tja a Watt/kg (tlagteljes tm ny / profil szerinti tests ly), illetve csatlakoztatott pulzus rz kel eset n a Watt/sz vver s (tlagteljes tm ny / tlagpulzus) rt k t is.

NOHRD kardi g pek (bele rtve: Bike, Sprintbok, Ciclotte, Citius)

Az eszk z k els sorban a Bluetooth FTMS (Fitness Machine Service) szabv nyon kereszt l kommunik lnak, amely meghat rozza a k ld tt edz sadatok t pus t. Az adatk szlet az elektronika verzi j t l f gg en kiss elt r.

Edz sadatok (alap): sebess g, megtett t vols g, id tartam, RPM (a ker kp r percenk nti fordulatsz ma), leadott teljes tm ny (watt), el getett kal ri k s a k sz l k aktu lis ellen ll si szintje.

Pulzusadatok:

Bike, Sprintbok, Ciclotte alapmodellek (V1): a k sz l k nem tov bb t pulzusadatokat. A k l n megv s rolt mellkasp ntok k zvetlen l a telefonhoz csatlakoznak.

Pro s V2 modellek: k pesek a pulzus rz kel /mellkasp nt adatainak tov bb t s ra, a be p tett monitoron val megjelen t s re s az adatcsomag r szek nt az alkalmaz snak val tad s ra.

Eszk znapl k: a Pro modellek s a Citius (WiFi-vel s fejlettebb alkatr szekkel felszerelve) rendszernapl kat, h l zati kapcsolati llapotadatokat, szoftververzi -inform ci kat s esetleges hibanapl kat gener lnak.

NOHRD er s t /funkcion lis eszk z k (NOHRD Watergrinder, Wall, Wall Compact, monitorral felszerelt SlimBeam s StudioLine)

Az elektronik val s mozg s rz kel kkel felszerelt kiv lasztott eszk z k olyan adatokat tov bb tanak, amelyekb l az alkalmaz s er s t /funkcion lis edz s statisztik kat sz m that. A monitor/kommunik ci s modul n lk li v ltozatok nem r gztene s nem tov bb tanak adatokat.

Edz sadatok (biomechanikai): ism t l sek (vagy h z sok) sz ma, s ly/terhel s (SlimBeam), mozg startom ny (a k bel kih z si hossza), ism t l si sebess g, leadott teljes tm ny (watt) s az edz s id tartama.

Pulzusadatok: a megfelel kommunik ci s modullal felszerelt kiv lasztott eszk z k k pesek a kompatibilis pulzus rz kel vagy mellkasp nt adatainak tov bb t s ra, a be p tett monitoron t rt n megjelen t s re s az adatcsomag r szek nt az alkalmaz snak val elk ld s re.

Eszk znapl k: kommunik ci s modullal rendelkez k sz l kekn l rendszernapl k, h l zati kapcsolati llapot, szoftververzi -inform ci k s esetleges hibanapl k.

1.2 Adatform tum

R teg	Form tum
tvitel a k sz l kr l	Szabv nyos Bluetooth Low Energy profilok: FTMS (Fitness Machine Service) a NOHRD kardi g pekhez; BLE (gy rt i profil) az S4 / ComModule monitorokhoz s SmartRow egys gekhez; ANT+ a pulzusvev kh z/p ntokhoz; tov bb mini-USB (S4) s WiFi (Pro/Citius modellek, kommunik ci s modullal ell tott NOHRD er s t g pek). R szletek a 10. szakaszban.
T rol s a szolg ltat sban	Az edz sadatokat az alkalmaz s a felhaszn l i fi k edz smenet-rekordjaik nt t rolja (WATERROWER Connect / NOHRD Connect WATERROWER NOHRD fi k, a Power Pulley egys g adatait is bele rtve; SmartRow SmartRow fi k vagy kiz r lag helyben, a moobileszk z n).
Export WATERROWER Connect / NOHRD Connect	TCX form tum edz sf jlok (fitneszadat-csere szabv ny, t bbek k z tt a Garmin Connect rendszer be import lhat); API-szinkroniz ci a Strava, Apple Health s Google Fit szolg ltat sokkal. A fi k adatok teljes m solata e-mailes k r sre.
Export SmartRow (SmartRow egys g)	.tcx f jlok (Strava, Garmin Connect, TrainingPeaks) s .csv f jlok (Excel / b rmely elemz eszk z); egyetlen edz s vagy az sszes edz s export l sa a smartrow.fit weboldalr l (My Workouts) vagy az alkalmaz sb l.

1.3 A gener lt adatok becs lt mennyis ge

Az adatmennyis g kicsi, s els sorban az edz s id tartam t lf gg. Az edz sen k v l a k sz l kek nem gener lnak edz sadatokat (1.4. szakasz). Az al bbi rt kek becs l sek (nagys grendek), amelyek a r gztett param terek k r n, tov bb t suk gyakoris g n s az exportf jlok jellemz m ret n alapulnak.

Term k	K sz l kmem ria	Val s idej tvitel (edz s k zben)	Edz smenet-rekord az alkalmaz sban / exportf jl	Kb. havonta*
WATERROWER evez g pek S4 / S4 BLE monitorral (ComModule-lal egy tt)	sszesen 1 KB alatt (utols 9 edz s, kilom ter-sz ml l , firmware-verzi)	kb. 0.5-2 MB/edz s ra (r vid adatcsomagok m sodpercenk nt t bbsz r)	kb. 0.1-0.5 MB/edz s ra; TCX-f jl kb. 0.5-1 MB/ ra	kb. 1-3 MB
SmartRow / Power Pulley egys g	nem alkalmazhat az edz seket az alkalmaz s r gzt i	kb. 0.3-1 MB/edz s ra (csak sonk nti adatok az er g rb ve egy tt)	kb. 0.3-1 MB/edz s ra; TCX-f jl kb. 0.3-1 MB, CSV-f jl (csak SmartRow alkalmaz s) kb. 0.1-0.3 MB/ ra	kb. 2-6 MB
NOHRD kardi g pek (Bluetooth FTMS)	nem alkalmazhat	kb. 0.05-0.2 MB/edz s ra (FTMS-csomag kb. m sodpercenk nt egyszer)	kb. 0.1-0.5 MB/edz s ra; TCX-f jl kb. 0.5-1 MB/ ra	kb. 1-3 MB

Term k	K sz l kmem ria	Val s idej tvitel (edz s k zben)	Edz smenet-rekord az alkalmaz sban / exportf jl	Kb. havonta*
NOHRD er s t /funkcion lis eszk z k monitorral vagy kommunik ci s modulall	nem alkalmazhat	kb. 0.05-0.5 MB/edz s ra	kb. 0.1-0.5 MB/edz s ra	kb. 1-3 MB

* Havi 12, egyenk nt 30 perces edz st felt telezve. A WiFi-s NOHRD modellek (Pro, Citius, kommunik ci s modulall ell tott er s t eszk z k) ezenfel l kisebb rendszer- s m szaki napl kat is gener lnak (megk zel t leg legfeljebb n h ny MB havonta). A t nyleges adatmennyis ga k sz l k s az alkalmaz s szoftververzi j t l f gg en v ltozhat.

1.4 Folyamatoss g s val s id

Edz sadatok edz s k zben keletkeznek. A k sz l kek nem figyelik folyamatosan a felhaszn l tev kenys g t vagy k rnyezet t. Egyes modellek (NOHRD Pro, Citius, kommunik ci s modulall ell tott er s t eszk z k) eset ben azonban m szaki adatok, p ld ul rendszernapl k vagy a h l zati kapcsolat lllapota az edz st l f ggetlen l is keletkezhetnek. Az S4 s A1 monitorok kb. 2 perc inaktivit s ut n automatikusan kikapcsolnak.

Megfelel kommunik ci s interf sszel rendelkez k sz l kekn l az edz sadatok val s id ben (csap sr l csap sra / fordulatr l fordulatra) tov bb that k a k zvetlen l csatlakoztatott alkalmaz snak. Ez t bbek k z tt a SmartRow er g rb j re, az aktu lis pulzusra, valamint az aktu lis teljes tm nyre/temp ra vonatkozik.

A felh szinkroniz ci csak akkor t rt nik meg, ha a mobileszk z online lllapotban van. A MoveLab alkalmaz sok offline is haszn lhat k ilyenkor az adatok helyben t rol dnak, am g nem ll rendelkez sre internetkapcsolat. A SmartRow eset ben fi kregisztr ci n lk l az adatok csak a telefonon maradnak.

A WATERROWER A1 monitorral (BLE n lk li v ltozat) felszerelt evez g pei nem rendelkeznek k ls kommunik ci s interf sszel (sem vezet kessel, sem vezet k n lk livel). Az adatok csak a monitoron jelennek meg, s nem tov bb that k semmilyen alkalmaz snak vagy szolg lttat snak. Ez rt e dokumentumban nem min s lnek a Data Act szerinti sszekapcsolt term knek, s a dokumentum tov bbi szakaszai nem vonatkoznak r juk.

S4 monitorral felszerelt evez g pek: alkalmaz skapcsolat n lk l az adatok kiz r lag a monitor mem ri j ban maradnak (utols 9 edz s, sszt vols g, firmware), s nem ker lnek tov bb t sra. Az evez g p b rmilyen digit lis szolg lttat shoz val csatlakoz s n lk l is teljes rt k en m k dik.

Helyadatok: az oper ci s rendszert l s annak verzi j t l f gg en a SmartRow alkalmaz s helymeghat roz si vagy Bluetooth-enged lyt k rhet. A rendszer Bluetooth-eszk z k keres sektor helyhozz f r st k rhet, az alkalmaz s azonban nem haszn lja a helyadatokat a felhaszn l k vet s re vagy m s c lra. A MoveLab alkalmaz sok csak a szolg lttat sok haszn lata alatt dolgoznak fel helyadatokat, munkameneten k v l nem k vetik az eszk zt; a k vet s az eszk z be ll t saiban kikapcsolhat .

2. A felhaszn l hozz f r se az adatokhoz

2.1 WATERROWER Connect s NOHRD Connect alkalmaz sok (bele rtve a Power Pulley egys get)

Folyamatos hozz f r s az alkalmaz sban: a mobilalkalmaz sba a profilj val bejelentkezve a felhaszn l megtekintheti aktu lis eredm nyeit, edz st rt net t s fi kbe ll t sajt. Az adatokat k zvetlen l szerkesztheti, edz st manu lisan is hozz adhat, s egyes edz seket t r lhet.

Adatok let ltt se / tv tele: TCX edz sf jlok export l sa az alkalmaz sb l; a Strava, Apple Health s Google Fit rendszerekkel val , a fi kbe ll t sokban enged lyezett szinkroniz ci ; Garmin Connect-import TCX-f jlton kereszt l.

Az adatok teljes m solat nak beszerz se: a felhaszn l b rmikor k rheti az sszegy jt tt inform ci khoz val teljes hozz f r st s azok export l s t (hozz f r si jog s az adathordozhat s ghoz val jog). A k relmeket e-mailben kezelik: support@movelab.studio.

Fi k t r l se a WATERROWER Connect / NOHRD Connect / My-Nohrd rendszerben:

Eredeti: (angol nyelv oldal:

<https://service.nohrd.com/help/en-us/42-customer-account/223-how-can-i-delete-my-account-on-my-nohrd-or-in-the-apps>)

2.2 SmartRow alkalmaz s (SmartRow egys g)

Folyamatos hozz f r s (helyi vagy felh alap): az adatok a mobileszk z SmartRow alkalmaz s ban, regisztr lt felhaszn l kn l pedig a smartrow.fit weboldalon l v fi kban (My Workouts , Profile , Rankings r sz) rhet kel. A felhaszn l d nt s t l f gg en az adatok csak a telefonon vagy a szerveren hozz f rhet k. Ha a felhaszn l hozz j rul s fi kot regisztr lt, az edz sek a szerveren t rol dnak, s m s eszk z k r l is el rhet k. Regisztr ci n lk l az edz sadatok csak a mobileszk z n maradnak.

Adatok let ltt se / tv tele: be p tett export .tcx vagy .csv f jlba (egy edz s vagy az sszes edz s), valamint tov bb t s olyan harmadik feleknek, mint az Apple Health vagy a Strava (automatikus szinkroniz ci a fi kok be ll t sokban t rt n sszekapcsol sa ut n). Garmin Connect s TrainingPeaks eset n .tcx f jl k zi import l sa.

Adatok t r l se: a felhasználó b r mikor k rheti adatainak t r l s t a szerverr l. Adatokkal kapcsolatos megkeres sek: info@smartrow.fit.

3. Gy rt s adatbirtokos

A WATERROWER | NOHRD k sziszt m ban a hardvergy rt s s a digit lis technol gia elk l n l. A hardvergy rt s rt felel s szervezeteket a 3.1. szakasz sorolja fel, m g minden mobil- s webtechnol gia alkalmaz sok, felhasználó i fi kok, felh s el fizet si sz ml z s egy k l n t rsas g, a MoveLab Studio B.V. feladata. Ez a k sz l kek l az alkalmaz sokba tov bb tott adatok adatbirtokosa, valamint a GDPR rtelm ben a szem lyes adatok adatkezel je. Az alkalmaz sba nem tov bb tott adatok a monitor mem ri j ban maradnak, s semmilyen szervezetnek nem ker lnek tad sra.

A SmartRow egys g eset ben az egys g gy rt ja s a SmartRow alkalmaz s zemeltet je ugyanaz a jogalany Ergometer Innovations B.V. A Power Pulley egys gb l (WATERROWER Performance sorozat) sz rmaz adatok a WATERROWER Connect alkalmaz sba ker lnek, s adatbirtokosuk a MoveLab Studio B.V.

3.1 Hardvergy rt k

Gy rt	El rhet s gek
WATERROWER NOHRD GmbH	WATERROWER NOHRD GmbH; Otto-Hahn-Stras e 75, 48529 Nordhorn, N metorsz g; EU ad sz m: DE 221033957; Tel. +49 5921 1798 400, info@nohrd.com , (angol nyelv oldal: www.nohrd.com)
WATERROWER Inc.	560 Metacom Avenue, Warren, RI 02885, USA; Azonos t sz m: 825288473

3.2 Adatbirtokosok

Term kek / szolg ltat s	Adatbirtokos s el rhet s gek
WATERROWER evez g pek (a WATERROWER Performance sorozat Power Pulley egys g t is bele rtve), NOHRD kardi - s er st g pek WATERROWER Connect s NOHRD Connect alkalmaz sok, WATERROWER NOHRD fi k	MoveLab Studio B.V.; Moutlaan 35, 7523 MC Enschede, Hollandia; KvK (kereskedelmi kamara): 82143951; E-mail: support@movelab.studio
SmartRow egys g, Power Handle SmartRow alkalmaz s s smartrow.fit fi k	Ergometer Innovations B.V.; Belgi laan 1A2, 2391 PH Hazerswoude-Dorp, Hollandia; E-mail: info@smartrow.fit

4. Az adatok felhasználó sa a gy rt / adatbirtokos l tal

4.1 MoveLab Studio B.V. (WATERROWER Connect, NOHRD Connect)

Igen az adatbirtokos felhasználó lja a term k s a kapcsol d szolg ltat s l tal gener lt adatokat. Az adatv delmi szab lyzat s az l tal nos szerz d si felt telek (15.3 15.4. szakasz) szerint az adatokat a k vetkez c lokra haszn lj k:

a szolg ltat s ny jt sa s a felhasználó val k t tt szerz d s teljes t se, bele rtve a fizet sek feldolgoz s t, valamint a szoftverek s alkalmaz sok megfelel m k d s t;

a tev kenys gek r gzt se s a felhasználó teljes tm ny nek elemz se kor bbi edz sek sszehasonl t sa, edz selemz s s pulzusadatok haszn lata a teljes tm ny elemz s hez;

edz smenedzsmen c lkit z sek, edz sir ny t pult;

a felhasználó i lm ny szem lyre szab sa szakaszok, tvonalak, kih v sok vagy j funkci k aj nl sa;

a szolg ltat sok elemz se, fejleszt se s jav t sa, valamint tov bbi szolg ltat sok l trehoz sa (ehhez a felhasználó a felt telek 15.4. szakasz ban hozz j rul);

a felhasználó azonos t sa, vele val kapcsolattart s, megkeres seinek megv laszol sa, friss t sek s l nyeges v ltoz sok k zl se; marketingc lok jogos rdek alapj n, a felhasználó tiltakoz si jog nak biztos t s val.

Meg rz si id : legfeljebb addig, ameddig az adatgy jt s c lj hoz sz ks ges; ha jogszab lyi meg rz si id nem alkalmazand , legfeljebb 7 v att l az id pontt l, amikor az adatok m r nem sz ks gesek (ad z si k vetelm nyekhez kapcsol d id szak).

4.2 Ergometer Innovations B.V. (SmartRow)

Igen, korl tozott m rt kben. A felhaszn l i adatokat kiz r lag az alkalmaz s/weboldal biztos t s ra s jav t s ra haszn l j k. Az adatok ranglist k k sz t s re, felhaszn l k kih v sokra val megh v s ra, az adatv delmi szab lyzat v ltoz sair l val t j koztat sra s kapcsolattart sra marketingc lb l is felhaszn lhat k. Az edz sadatok csak nk ntes fi kregisztr ci t k vet en jutnak el a szerverre.

5. Adatok megoszt sa harmadik felekkel

5.1 ltaI nos szab lyok

MoveLab Studio B.V.: nem oszt meg adatokat (szem lyes adatokat sem) harmadik felekkel, kiv ve ha (i) ez a szerz d s megfelel teljes t s hez sz ks ges, (ii) jogszab lyi k telezett s g ll fenn, (iii) a felhaszn l kifejezett hozz j rul s t adta, vagy (iv) a GDPR szerinti m s jogalap alkalmazand . A c mzetek kateg ri i: a szerz d s teljes t s ben r szt vev szervezetek (pl. fizet si szolg lttat k Stripe, Apple App Store / Google Play), jogszab ly alapj n feljogos tott hat s gok s a felhaszn l ltaI v lasztott k ls szolg lttat sok (5.2. szakasz). Az Eur pai Gazdas gi T rs gen k v lre csak megfelel szint adatv delmet biztos t orsz gokba tov bb tanak adatokat.

Ergometer Innovations B.V. (SmartRow): soha nem hozza nyilv noss gra, nem adja el, s nem kereskedik harmadik felekkel a felhaszn l k szem lyes adataival. Az adatokat kiz r lag a felhaszn l kifejezett k r s re, az ltaIa kiv lasztott szolg lttat soknak tov bb t j k (5.2. szakasz).

5.2 Integr ci k k ls alkalmaz sokkal s platformokkal

Minden integr ci t kiz r lag a felhaszn l aktiv l. A tov bb tott adatok k re: edz smenet-adatok (id , t vols g, temp /sebess g, teljes tm ny, tem, kal ri k, pulzus ha rendelkez sre ll). K ls alkalmaz shoz t rt n k zvetlen Bluetooth-kapcsolat eset n az adatok nem haladnak t a gy rt n vagy az adatbirtokoson kiz r lag a kiv lasztott alkalmaz shoz ker lnek, s annak adatv delmi szab lyzata vonatkozik r juk.

WATERROWER

Saj t alkalmaz s: WATERROWER Connect (a WATERROWER Performance sorozat Power Pulley egys g re is vonatkozik).

K zvetlen kapcsolat: a be p tett Bluetooth-kapcsolatnak (vagy ComModule-nak) k sz nhet en a felhaszn l a hivatalos alkalmaz s helyett k zvetlen l csatlakoztathatja az evez g pet olyan k ls edz salkalmaz sokhoz, mint az EXR, a Kinomap vagy a Zwift.

Adattov bb t s: a WATERROWER Connect alkalmaz son kereszt l a felhaszn l saj t k r s re edz sadatokat k ldhet az Apple Health s a Strava rendszer be, valamint TCX-f jlokat export lhat (t bbek k z tt a Garmin Connect s m s fitneszszolg lttat sok sz m ra). A Strava-, Google- vagy Apple-fi kkal t rt n bejelentkez s is t mogatott ilyenkor a fi kszolg lttat saj t szab lyzata szerint oszt meg profiladatokat, amelyek k r t a felhaszn l a fi kbe ll t sokban szab lyozhatja.

SmartRow

Saj t alkalmaz s: SmartRow.

Adattov bb t s: a felhaszn l k r s re automatikus szinkroniz ci a Strava s az Apple Health rendszerekkel a fi k k sszekapcsol sa ut n; .tcx f jlok export l sa a Garmin Connect s a TrainingPeaks, valamint .csv f jlok az Excel / m s elemz eszk z k sz m ra.

K zvetlen kapcsolat / adatk zvet t s: az egys g k zvetlen l csatlakoztathat virtu lis evez s platformokhoz; a SmartRow alkalmaz semellett Bluetooth-on kereszt l val s id ben k zvetlheti az adatokat k ls alkalmaz soknak, mik zben az edz st a SmartRow-fi kba is menti. T mogatott alkalmaz sok: EXR, Kinomap, Zwift, Bitgym, Regatta, ImersU Row, Holofit s ErgZone.

NOHRD

Saj t alkalmaz s: NOHRD Connect.

K zvetlen kapcsolat: a g pek (p ld ul ker kp r vagy fut pad) Bluetooth FTMS-en kereszt l k zvetlen l csatlakoztathat k olyan n pszer virtu lis platformokhoz s szimul torokhoz, mint a Zwift, a Rouvy, a BKOOL vagy a Kinomap.

Adattov bb t s: a NOHRD Connect alkalmaz son kereszt l a felhaszn l saj t k r s re edz sadatokat k ldhet az Apple Health s a Google Fit rendszer be.

6. Az adatok felhaszn l s nak vagy megoszt s nak korl toz si lehet s gei

A felhaszn l minden szakaszban maga szab lyozza, hogy a k sz l ket elhagyj k-e adatok, s ha igen, melyek:

A digit lis szolg lttat s teljes mell z se: a WATERROWER s NOHRD berendez sek alkalmaz skapcsolat n lk l is teljes rt k en m k dne k az S4 / A1 monitor n ll an m k dik, az adatok csak a mem ri j ban maradnak. A SmartRow egys g adatainak megtekint s hez sz ks ges a SmartRow alkalmaz s, amely azonban fi kregisztr ci n lk l is haszn lhat ilyenkor az adatok csak a mobileszk z n maradnak. A Power Pulley egys g adatait a WATERROWER Connect alkalmaz s olvassa ki (a Offline m d / fi k n lk l ponttal azonos szab lyok szerint).

Offline m d / fi k n lk l (MoveLab): az alkalmaz sok offline is haszn lhat k; a szerverrel val szinkroniz ci csak internetkapcsolat eset n t rt nik meg. Fi k n lk l a funkcionalit s korl tozott, de az adatokat nem k ldi a szerverre.

Integr ci k szab lyoz sa: a k ls szolg ltaI sokhoz (Strava, Apple Health, Google Fit, edz salkalmaz sok) val minden kapcsolatot a felhaszn l kapcsol be s ki az alkalmaz s vagy a fi k be llt saiban. Alap rtelmez s szerint egyetlen integr ci sem akt v.

Tiltakoz shoz s adatkezel s-korl toz shoz val jog (MoveLab, GDPR alapj n): a felhaszn l a saj t helyzet vel kapcsolatos okokb l tiltakozhat az adatkezel s ellen, k zvetlen zletszerz s eset n pedig minden esetben; k rheti az adatkezel s korl toz s t (pl. ha az adatok pontatlanok, az adatkezel s jogellenes vagy m r nem sz ks ges), visszavonhatja kor bbi hozz j rul s t (az eg szs g gyi adatok kezel s re adottat is), s k rheti az adatok t rls t. K relmek: support@movelab.studio. A kapott zenetek (rtes t sek, e-mailek) mennyis g t a felhaszn l r szben be lltatja.

Hely adatok: a MoveLab alkalmaz sok helymeghat roz sa b rmikor kikapcsolhat a mobileszk z be llt saiban. A SmartRow nem haszn l hely adatokat.

Adatok t rls e a szerverr l (SmartRow): b rmikor k rheti info@smartrow.fit.

Fi k t rls e (WATERROWER Connect / NOHRD Connect / My-Nohrd): a 2.1. szakasz utas t sai szerint; a fi k t rls e megsz nteI a szolg ltaI s haszn ltaI t, s az adatok az adatv delmi szab lyzat szerint t rlnek, figyelembe v ve a jogszab ly alapj n esetleg tov bb meg rzend adatokat (4.1. szakasz).

7. Panaszt telhez val jog

7.1 A Data Act megs rts vel kapcsolatos panasz (az (EU) 2023/2854 rendelet 38. cikke)

M s k zigazgat si vagy b r s gi jogorvoslatok s relme n lk l a felhaszn l (term szetes vagy jogi szem ly) jogosult egy nileg vagy adott esetben k z sen panaszt tenni a Data Act szerinti jogainak megs rts e miatt (pl. az adatokhoz val hozz f r s, az adatok harmadik f llel val megoszt sa vagy a szerz d sk t s el tti t j koztat s gy ben) a Data Act 37. cikke szerint kijel ltaI, a szok sos tart zkod si helye, munkahelye vagy leteleped si helye szerinti tag llaI illet kes hat s g n l. Ez a jog a GDPR szerinti panaszt teli jogt l f ggetlen l l fenn (7.2. szakasz).

Orsz g	A Data Act szerinti illet kes hat s g
Lengyelorsz g (lengyelorsz gi felhaszn l k)	Az Elektronikus H rk zl si Hivatal eln ke (Prezes Urz du Komunikacji Elektronicznej, UKE) a Data Act v grehajt s r l sz l nemzeti t rv nyben illet kes hat s gk nt s adatkoordin tork nt kijel lve (a m ltaI nyos adathoz f r sr l s adatfelhaszn l sr l sz l t rv ny, UC114. sz m tervezet). (lengyel nyelv oldaI: www.uke.gov.pl). A szem lyes adatok gyeiben tov bbra is a Szem lyesadat-v delmi Hivatal eln ke (UODO) illet kes.
Hollandia (a MoveLab Studio B.V. s az Ergometer Innovations B.V. adatbirtokosok sz khely nek orsz ga)	Autoriteit Consument & Markt (ACM) adatkoordin tor s fel gyeleti hat s ga Hollandi ban sz khellyel rendelke z sszekapcsolterm k-sz llt k Data Act-megfele l ge tekintet ben; a GDPR-hoz kapcsol d rendelke z sekben az Autoriteit Persoonsgegevens (AP) az illet kes. (holland nyelv oldaI: www.acm.nl)
Az EU t bbi tag llaIa	A Data Act 37. cikke alapj n az adott tag llaIban kijel ltaI illet kes hat s g. A tag llaIok ltaI kijel ltaI hat s gok list j t az Eur pai Bizotts g teszi k z z .

7.2 A szem lyes adatok v delm vel kapcsolatos panasz (GDPR)

MoveLab Studio B.V.: az adatok gy jt s vel, t rls s val vagy kezel s vel el gedetlen felhaszn l naI el sz r az adatbirtokossal kell kapcsolatba l pnie (support@movelab.studio). Ha az gy nem rendez dik kiel g t en, panaszt tehet a holland adatv delmi hat s g n l Autoriteit Persoonsgegevens.

Ezenfel l a GDPR 77. cikke alapj n az rintett panaszt tehet szok sos tart zkod si helye szerinti tag llaI fel gyeleti hat s g n l lengyelorsz gi felhaszn l kn l ez a Szem lyesadat-v delmi Hivatal eln ke (UODO).

Ergometer Innovations B.V. (SmartRow): az adatokkal kapcsolatos k rd seket s agg lyokat az info@smartrow.fit c mre kell k ldeni. A fel gyeleti hat s g n ltaI rt n panaszt telhez val jog a GDPR 77. cikke alapj n l fenn (a felhaszn l szok sos tart zkod si helye szerinti orsz g hat s ga vagy a holland Autoriteit Persoonsgegevens).

8. Kapcsol d szolg ltaI s

8.1 WATERROWER Connect / NOHRD Connect (MoveLab Studio B.V.)

T tel	Felt telek
A szolg ltat s jellege	Mobilalkalmaz s opcion lis WATERROWER NOHRD fi kkal. Az alapverzi ingyenes; egyes funkci khoz fizet s Premium el fizet s sz ks ges. A berendez s haszn lata nem f gg az alkalmaz st l. A WATERROWER Connect alkalmaz s a Power Pulley egys get (WATERROWER Performance sorozat) is t mogatja.
Felhaszn l si felt telek	A MoveLab Studio B.V. ltal nos szerz d si felt telei ((angol nyelv oldal: movelab.studio/terms)). Minimum letkor: 16 v (fiatalabb felhaszn l k sz l i hozz j rul ssal). Nem kiz r lagos, nem truh zhat enged ly szem lyes, nem kereskedelmi c l haszn latra.
Id tartam ingyenes verzi	A szolg ltat sok haszn lati joga f szab ly szerint hat rozatlan id re sz l (a felt telek 8.1. szakasza).
Id tartam Premium	Havi szerz d s: 1 napt ri h napra j n l tre, automatikusan jabb h nappal hosszabbodik meg. ves szerz d s: 1 vre j n l tre, automatikusan tov bbi egy vre hosszabbodik meg (havi sz ml z sra v lt shoz az ves el fizet st id ben meg kell sz nteni, s havit kell v s rolni). Az el fizet s a hozz f r s biztos t s nak napj n kezd dik (9.1 9.3. szakasz).
Pr baid szak	D jmentesen vagy kedvezm nyes ron k n lhat ; ha fizet si adatok megad sa sz ks ges, a pr baid szak v g n az el fizet s d ja automatikusan felsz m t sra ker l, kiv ve ha a felhaszn l m g a lej rat el tt lemondja (5. szakasz).
Megsz ntet s a felhaszn l ltal	B rmikor az el fizet s lemond s val abban a csatorn ban, ahol megv s rolt k (8.2. szakasz): az alkalmaz sban (Settings My subscription), a fi krendszerben ((angol nyelv oldal: waterrowernohrdaccount.com/me/subscriptions) Stripe-fizet sek) vagy a Google Play / App Store fel let n. Ezut n a felhaszn l t r lheti a fi kot, s elt volthatja az alkalmaz st.
Megsz ntet s a szolg ltat ltal	Azonnali hat llyal jogosulatlan vagy gondatlan haszn lat, vissza l s vagy a felt telek megs rt se eset n (8.3., 11. szakasz). A szolg ltat karbantart s vagy v ltoztat sok miatt ideiglenesen vagy v glegesesen is letilthatja a szolg ltat sokat (8.4. szakasz).
Adatokra gyakorolt hat s	A szerz d s lej rta ut n az adatokat legfeljebb a sz ks ges ideig rzik meg (max. 7 v, ha m s jogszab lyi hat rid nem alkalmazand). A felhaszn l kor bban is k rheti a fi k s az adatok t r l s t (2.1., 6. szakasz).

8.2 SmartRow alkalmaz s (Ergometer Innovations B.V.)

T tel	Felt telek
A szolg ltat s jellege	SmartRow mobilalkalmaz s opcion lis SmartRow fi kkal (smartrow.fit). A fi k regisztr ci ja kiz r lag az edz sek szerveren val t rol s ra, t bb eszk zr l t rt n el r s re, szem lyre szabott pulzus n kra s havi kih v sokban val r szv telre szolg l. Az egys g t bb fi kkal s t bb eszk zzel is haszn lhat .
Felhaszn l si felt telek	A felhaszn l si felt teleket a SmartRow adatv delmi szab lyzata tartalmazza ((angol nyelv oldal: smartrow.fit/privacy-policy)).
Id tartam fi k n lk li haszn lat	Hat rozatlan am g a felhaszn l haszn lja az alkalmaz st. A szolg ltat s nem hat rozott id re j n l tre; akkor r v get, amikor a felhaszn l abbahagyja a haszn latot, s elt voltja az alkalmaz st. Az edz s adatok ekkor csak a felhaszn l mobileszk z n maradnak.
Id tartam SmartRow fi k	Hat rozatlan a fi k regisztr ci j t l annak t r l s ig vagy az adatok felhaszn l i k r sre t rt n t r l s ig a szerverr l.
Megsz ntet s a felhaszn l ltal	B rmikor: az adatok szerverr l val t r l s nek k r se (info@smartrow.fit), majd az alkalmaz s elt volt sa.
Adatokra gyakorolt hat s	A szerverr l t rt n adatt r l st k vet en az adatbirtokos m r nem t rolja az edz sek; a mobileszk z n helyben t rolt adatok az alkalmaz ssal egy tt t r l dneek. A haszn lat befejez se el tt a felhaszn l .tcx / .csv f jlokba export lhatja az edz seit (2.2. szakasz).

9. Vitarendez s s jogorvoslat

MoveLab Studio B.V.: a felek el sz r megk s rlik a vit k b k s rendez s t (a felt telek 17.2. szakasza) az adatokhoz val hozz f r ssel, azok haszn lat val vagy megoszt s val kapcsolatos gyeket a support@movelab.studio c mre kell k ldeni. A jogellenes

tartalmak bejelent s t a felt telek 16. szakasza szerint kezelik (ugyanaz az e-mail-c m). Meg llapod s hi ny ban a holland jog alkalmazand , s az illet kes br s g a hollandiai Overijssel br s ga (Rechtbank Overijssel) (17.1. szakasz).

Ergometer Innovations B.V. (SmartRow): az adatokkal kapcsolatos ig nyeket s vit kat k zvetlen l az adatbirtokoshoz kell beny jtani az info@smartrow.fit c men.

Vitarendez si szervek (a Data Act 10. cikke): az adatokhoz val hozz f r ssel s az adatok megoszt s val kapcsolatos vit kban (ide rtve a Data Act 4. s 5. cikke szerinti eseteket) a felhasznál l s az adatbirtokos ig nybe vehet egy tag llam illet kes hat s ga l tal tan s tott, br s gon kv li vitarendez si szervet. Ennek ig nybev tele nk ntes, s nem rint a panaszt teli jogot (7.1. szakasz) vagy a br s gi jogorvoslat lehet s g t. Lengyelorsz gban ezeket a szerveket az UKE eln ke, Hollandi ban az ACM tan s tja.

A k zigazgat si t a br s gi elj r sokt lf ggetlen l panasz beny jt sa a Data Act szerint illet kes hat s ghoz (7.1. szakasz) vagy az adatv delmi hat s ghoz (7.2. szakasz).

10. M szaki inform ci k az adatinterf szekr l

WATERROWER evez g pek A1 monitorral (BLE n lk li v ltozat)

nincs k ls kommunik ci s interf sz a monitor sem vezet kesen, sem vezet k n lk l nem tov bb t adatokat

WATERROWER evez g pek S4 monitorral (r gebbi monitor be p tett BLE n lk l; ugyanezt a monitort haszn l j k a Lite sorozatban)

vezet kes tvitel mini-USB porton kereszt l

vezet k n lk li BLE- tvitel alkalmaz sba csak a ComModule hozz ad sa ut n

vezet k n lk li ANT+- tvitel csak digit lis ANT+ vev hozz ad sa ut n

WATERROWER evez g pek S4 BLE monitorral (jabb monitor, be p tett Bluetooth)

vezet kes tvitel mini-USB porton kereszt l

vezet k n lk li BLE- tvitel alkalmaz sba (be p tett)

vezet k n lk li ANT+- tvitel csak digit lis ANT+ vev hozz ad sa ut n

SmartRow / Power Pulley egys ggel felszerelt evez g pek (a WATERROWER Performance sorozattal egy tt)

vezet k n lk li BLE- tvitel a SmartRow alkalmaz sba (SmartRow egys g) vagy a WATERROWER Connect rendszerbe (Power Pulley)

a pulzusz m r k az egys g k zrem k d se n lk l csatlakoznak a k l n megv s rolt p nt (ny l t Bluetooth-szabv ny) k zvetlen l a telefonhoz s az alkalmaz shoz kapcsol dik

NOHRD Bike, Sprintbok, Ciclotte

vezet k n lk li Bluetooth FTMS (Fitness Machine Service) tvitel

a pulzusz m r k a ker kp r/fut pad k zrem k d se n lk l csatlakoznak a k l n megv s rolt p nt k zvetlen l a telefonhoz s az alkalmaz shoz kapcsol dik

NOHRD Bike V2, Sprintbok V2

vezet k n lk li Bluetooth FTMS tvitel

vezet k n lk li ANT+ tvitel

NOHRD Bike Pro, Sprintbok Pro, Citius

vezet k n lk li Bluetooth FTMS tvitel

vezet k n lk li ANT+ tvitel

vezet k n lk li WiFi- tvitel

NOHRD Watergrinder, Wall (elektronik val felszerelt modulok), Wall Compact

vezet k n lk li BLE- tvitel

vezet k n lk li ANT+- tvitel

vezet k n lk li WiFi- tvitel

NOHRD SlimBeam monitorral (SlimBeam Monitor, 15.256. sz.)

vezet k n lk li BLE- tvitel

vezet k n lk li ANT+- tvitel

vezet k n lk li WiFi- tvitel

a monitor n lk li v ltozat nem rendelkezik kommunik ci s interf sszel

11. A NOHRD term kcsal d term keinek besorol sa

Az al bbi t bl zat bemutatja, hogy a NOHRD term kcsal d mely elemei gener lnak adatokat s m k dnek egy tt alkalmaz ssal a dokumentum keltekor (a Data Act szerinti sszekapcsolt term kek), illetve melyek nem rendelkeznek alapki p t sben elektronik val vagy kommunik ci s interf sszel. A kapcsol d si inform ci k a gy rt m szaki specifik ci b l sz rmaznak.

Term k	Data Act szerinti besorol s
NOHRD Bike / Bike XS	sszekapcsolt term k Bluetooth-kapcsolat iOS / Android rendszerhez (FTMS). Nem ig nyel h l zati t pell t st. Pulzus: a p nt k zvetlen l a telefonhoz kapcsol dik.
NOHRD Bike V.2 / V.2 XS	sszekapcsolt term k V.2 monitor, Bluetooth iOS / Android rendszerhez, ANT+. T pell t st ig nyel.
NOHRD Bike Pro / Pro XS	sszekapcsolt term k rint k perny ingyenes alkalmaz ssal, Bluetooth, ANT+, WiFi; rendszernapl kat gener l. T pell t st ig nyel.
Sprintbok V.2	sszekapcsolt term k 7" monitor, Bluetooth FTMS, ANT+. 230 V-os t pell t s.
Sprintbok Pro	sszekapcsolt term k Bluetooth FTMS, ANT+, WiFi; rendszernapl kat gener l. 230 V-os t pell t s.
NOHRD Citius	sszekapcsolt term k 21.3" monitor, Bluetooth FTMS, ANT+, WiFi; rendszernapl kat gener l.
NOHRD Ciclotte	sszekapcsolt term k Bluetooth FTMS (l sd 1. szakasz, NOHRD kardi g pek, alapmodellek).
SlimBeam (minden szabv nyos v ltozat)	Csak a SlimBeam Monitor (15.256. sz.) hozz ad sa ut n sszekapcsolt term k ekkor Bluetooth, ANT+, USB. Monitor n lk l az eszk z nem rendelkezik a dokumentumban ismertetet edz sadatok r gz t s re s tov bb t s ra szolg l interf sszel.
SlimBeam Pro	A gy rt specifik ci ja szerint nincs kommunik ci s interf sz nem min s l sszekapcsolt term knek.
NOHRD Watergrinder	sszekapcsolt term k be p tett 4.3" monitor, 12 V-os t pell t s; BLE, ANT+, WiFi. Megjegyz s: a gy rt szerint a gy rt s megkezd se 2026 szeptember re/okt ber re tervezett.
NOHRD Wall Compact	sszekapcsolt term k be p tett monitor (Raspberry Pi egys g), 220 V-os t pell t s; BLE, ANT+, WiFi.
NOHRD Wall (modul ris rendszer)	Az elektronik val felszerelt modulok eset n sszekapcsolt term k (220 V-os t pell t s); BLE, ANT+, WiFi. Az elektronika n lk li modulok (WallBars, Shelves, Drawer, SquatRack Wall Set) nem r gz tenek s nem tov bb tanak adatokat.
NOHRD StudioLine monitorral v ltozatok (Deadlift, Chest Press, Seated Row, Tricep Dip, Lat Pulldown, Leg Press, Abdominal, Back Extension, Hamstring Curl, Leg Extension)	sszekapcsolt term k mozg s rz kel s monitor, biomechanikai adatok tov bb t sa az alkalmaz sba (l sd 1. szakasz, NOHRD er s t eszk z k).
NOHRD StudioLine monitor n lk li v ltozatok	Elektronika n lk li berendez s nincs adatfelv teli s adattov bb t si interf sz; nem min s l sszekapcsolt term knek.
ANT/Bluetooth mellkasp nt (10.318)	Tartoz k pulzus rz kel s; a pulzust k zvetlen l az alkalmaz snak vagy tov bb t eszk znek (Pro / V2 modellek) tov bb tjaa. Az adatokra az alkalmaz s adatbirtokos nak adatv delmi szab lyzatai vonatkoznak.

Term k	Data Act szerinti besorol s
WallBars, Multi-Adapter, CombiTrainer, WallBars Desk, Swing Tower / Swing Board / SwingBells, TriaTrainer, Eau-Me Board, WeightBench, DumbBells Set, HedgeHock, HaptikBall, NOHRD Elasko, NOHRD Sling, SquatRack, WeightPlate Tower / WeightPlates, StepBox / Step, StepTower, Coreformer, PowerPlank, tartoz kok (labd k, sz nyegek, k telek, szalagok, blokkok, hengerek, huzatok, foganty k, nyergek, laptopt lc k, k belek)	Elektronika n lk li berendez sek / tartoz kok nincs adatfelv teli vagy adattov bb t si interf sz; a Data Act rtelm ben nem min s lnek szzekapcsolt term knek.

12. Forr sdokumentumok

A WATERROWER Connect alkalmaz s adatv delmi szab lyzata

Eredeti: (angol nyelv oldal: <https://movelab.studio/privacy/waterrower>)

A NOHRD Connect alkalmaz s adatv delmi szab lyzata

Eredeti: (angol nyelv oldal: <https://movelab.studio/privacy/nohrd>)

A MoveLab Studio B.V. l tal nos szerz d si felt telei WATERROWER Connect s NOHRD Connect alkalmaz sok

Eredeti: (angol nyelv oldal: <https://movelab.studio/terms>)

A SmartRow alkalmaz s adatv delmi szab lyzata

Eredeti: (angol nyelv oldal: <https://smartrow.fit/privacy-policy/>)

WATERROWER Connect / NOHRD Connect / My-Nohrd fi k t rl se

Eredeti: (angol nyelv oldal:

<https://service.nohrd.com/help/en-us/42-customer-account/223-how-can-i-delete-my-account-on-my-nohrd-or-in-the-apps>)

A Data Act szerint illet kes hat s gok

Az (EU) 2023/2854 rendelet (Data Act): (t bbnyelv oldal: <https://eur-lex.europa.eu/eli/reg/2023/2854/oj>)

Autoriteit Consument & Markt (Hollandia): (holland nyelv oldal: <https://www.acm.nl>)

Elektronikus H rk zl si Hivatal UKE (Lengyelorsz g): (lengyel nyelv oldal: <https://www.uke.gov.pl>)

WATERROWER evez g pek szeszerezeli s haszn lati tmutat i (angol nyelv v ltozatok)

Original sorozat (S4 BLE monitor): (angol nyelv oldal:

<https://waterrower-polska.pl/upload/wr-polska/manuals/manual-original-s4-bluetooth.pdf>)

Lite sorozat (S4 monitor): (angol nyelv oldal:

https://waterrower-polska.pl/upload/wr-polska/manuals/WATERROWER-Lite-user_manual-assembly_manual-monitor_manual.pdf)

Performance sorozat (Power Pulley): (angol nyelv oldal:

<https://waterrower-polska.pl/upload/wr-polska/manuals/waterrower-manual-performance-powerpulley.pdf>)

Hybrid sorozat (A1 monitor): (angol nyelv oldal:

<https://waterrower-polska.pl/upload/wr-polska/manuals/manual-A1-Home-A1-Oak-A1-Studio.pdf>)

A kommunik ci s modul s a SmartRow tmutat i

ComModule Bluetooth-modul: (angol nyelv oldal:

<https://waterrower-polska.pl/upload/wr-polska/manuals/Instrukcja-obslugi-modulu-bluetooth-commodule-EN.pdf>)

SmartRow szeszerezeli tmutat : (angol nyelv oldal:

<https://waterrower-polska.pl/upload/wr-polska/manuals/SmartRow-Manual.pdf>)

A WATERROWER tmutat k teljes gy jtem nye (angol nyelv v ltozatok, bele rtve a r gebbi modelleket s a tartoz kokat, p ld ul ANT+ vev ket): (lengyel nyelv oldal: <https://waterrower-polska.pl/news/n/205/Instrukcje-obslugi-wioslarzy-WaterRower>)

NOHRD szeszerezeli s haszn lati tmutat k (angol nyelv v ltozatok)

tmutat k k sz l kenk nt: (lengyel nyelv oldal:

<https://waterrower-polska.pl/news/n/533/Instrukcje-obslugi-i-montazu-uradzen-NOHRD>)

Az tmutat k a waterrower-polska.pl oldalon, minden term koldal Instrukcje (tmutat k) f l n is el rhet k.

T o v b b i i n f o r m a c i k

WATERROWER Connect tud s b z i s (b e l e r t v e a S t r a v a / A p p l e H e a l t h s z i n k r o n i z a c i a t, G a r m i n - i m p o r t o t, e l f i z e t s l e m o n d s t)
SmartRow alkalmaz s GYIK (b e l e r t v e a z e x p o r t f o r m t u m o k a t, a z a d a t k z v e t t s t s a k o m p a t i b i l i s r z k e l k e t)

Informazioni per i clienti ai sensi del regolamento (UE) 2023/2854 (Data Act)

Prodotti connessi WATERROWER, NOHRD e SmartRow dati generati dai prodotti e dai servizi correlati

Ottobre 2026

Ambito di applicazione del documento. Il presente documento illustra le informazioni sui dati generati dai prodotti connessi e dai servizi correlati richieste dall'articolo 3, paragrafi 2 e 3, del Data Act (informazioni fornite all'utente prima della conclusione di un contratto). Riguarda tutti i prodotti che generano dati durante l'uso o funzionano con un'app: vogatori WATERROWER (monitor S4, S4 BLE, ComModule), unit SmartRow e Power Pulley (serie WATERROWER Performance), attrezzature cardio NOHRD (Bike, Sprintbok, Ciclotte, Citius) e attrezzature NOHRD per l'allenamento della forza/funzionale (NOHRD Watergrinder, Wall, Wall Compact, SlimBeam con monitor, StudioLine con monitor). La classificazione di ciascun articolo della gamma NOHRD alla data di questo documento riportata nella sezione 11; i prodotti senza elettronica e interfaccia di comunicazione non sono stati classificati come prodotti connessi ai sensi del Data Act.

Fonti. Informative sulla privacy e termini e condizioni di MoveLab Studio B.V. (movelab.studio/privacy/waterrower/, [/privacy/nohrd/](https://movelab.studio/privacy/nohrd/), [/terms/](https://movelab.studio/terms/)), informativa sulla privacy e FAQ di SmartRow (smartrow.fit), banca dati di WATERROWER Connect (waterrower.io/knowledgebase), manuali d'uso dei dispositivi e documentazione tecnica dei produttori. Elenco completo dei link nella sezione 12.

1. Dati generati dal prodotto

1.1 Tipologie di dati generati

Vogatori WATERROWER

Indipendentemente dalla modalità di trasmissione disponibile (cavo, ComModule o BLE integrato), il monitor registra sostanzialmente lo stesso insieme di dati di allenamento di base. La possibilità di trasmettere questi dati dipende dalla versione del monitor e dalle interfacce di comunicazione disponibili (sezione 10).

Dati di allenamento: durata, distanza percorsa, velocità (espressa, fra l'altro, come passo sui 500 m), intensità /frequenza di vogata (SPM - colpi al minuto), potenza stimata (watt), rapporto tra fase di spinta e recupero del singolo colpo (rapporto potenza/recupero) e calorie bruciate.

Dati sulla frequenza cardiaca (BPM): il vogatore non genera autonomamente dati sulla frequenza cardiaca. Il monitor può visualizzarli e inviarli a un'app soltanto se l'utente ha acquistato e installato un ricevitore ANT+ collegato al monitor e una fascia toracica compatibile.

Dati del dispositivo / registri: distanza totale percorsa dall'attrezzo (contachilometri in chilometri) e versione del firmware. Inoltre, i parametri degli ultimi 9 allenamenti vengono salvati automaticamente nella memoria del monitor (e cancellati alla sostituzione delle batterie).

Vogatori dotati di unit SmartRow / Power Pulley (inclusa la serie WATERROWER Performance)

L'unit SmartRow (Ergometer Innovations B.V.) funziona con l'app SmartRow. L'unit Power Pulley, installata di serie nella gamma WATERROWER Performance, funziona con l'app WATERROWER Connect (MoveLab Studio B.V.). Entrambe operano indipendentemente dal monitor del vogatore su cui sono montate: non comunicano né con esso né con il relativo sensore.

Dati di allenamento e analisi: curva della forza precisa (grafico della forza nel tempo in tempo reale), potenza assoluta e media (watt), distanza percorsa (metri), velocità (m/s, km/h, kcal/h e passo attuale e medio sui 500 m), intensità /frequenza di vogata (SPM), numero totale di colpi, lunghezza del singolo colpo (cm), durata del singolo colpo (s - Power Handle), lavoro (joule), forza massima (newton), frequenza cardiaca (BPM - da un sensore collegato separatamente) e calorie bruciate.

Parametri derivati nell'app (app SmartRow): dopo l'allenamento l'app calcola anche i Watt/kg (potenza media / peso corporeo indicato nel profilo) e, se collegato un sensore di frequenza cardiaca, i Watt/battito (potenza media / frequenza cardiaca media).

Attrezzature cardio NOHRD (comprese Bike, Sprintbok, Ciclotte, Citius)

I dispositivi comunicano principalmente tramite lo standard Bluetooth FTMS (Fitness Machine Service), che definisce la tipologia dei dati di allenamento inviati. L'insieme dei dati varia leggermente in funzione della versione dell'elettronica.

Dati di allenamento (di base): velocità, distanza percorsa, durata, RPM (giri al minuto sulla bicicletta), potenza generata (watt), calorie bruciate e livello attuale di resistenza del dispositivo.

Dati sulla frequenza cardiaca:

Modelli base (V1) Bike, Sprintbok, Ciclotte: il dispositivo non trasmette la frequenza cardiaca. Le fasce toraciche acquistate separatamente si collegano direttamente al telefono.

Modelli Pro e V2: possono ritrasmettere i dati di un sensore di frequenza cardiaca / fascia toracica, visualizzarli sul monitor integrato e inviarli all'app nel pacchetto di dati.

Registri del dispositivo: i modelli Pro e Citius (dotati di WiFi e componenti più avanzati) generano registri di sistema, informazioni sullo stato della connessione di rete, sulla versione del software e registri di eventuali errori.

Attrezzature NOHRD per forza / allenamento funzionale (comprese NOHRD Watergrinder, Wall, Wall Compact, SlimBeam con monitor, StudioLine con monitor)

I dispositivi selezionati, dotati di elettronica e sensori di movimento, trasmettono dati dai quali l'app può calcolare statistiche sull'allenamento della forza/funzionale. Le versioni prive di monitor / modulo di comunicazione non registrano né trasmettono dati.

Dati di allenamento (biomeccanici): numero di ripetizioni (o trazioni), peso/carico (SlimBeam), ampiezza del movimento (lunghezza di estrazione del cavo), velocità delle ripetizioni, potenza generata (watt) e durata della sessione.

Dati sulla frequenza cardiaca: i dispositivi selezionati dotati di un modulo di comunicazione adeguato possono ritrasmettere i dati di un sensore di frequenza cardiaca o fascia toracica compatibile, visualizzarli sul monitor integrato e inviarli all'app nel pacchetto di dati.

Registri del dispositivo: per i dispositivi con modulo di comunicazione, registri di sistema, stato della connessione di rete, informazioni sulla versione del software e registri di eventuali errori.

1.2 Formato dei dati

Livello	Formato
Trasmissione dal dispositivo	Profili standard Bluetooth Low Energy: FTMS (Fitness Machine Service) per le attrezzature cardio NOHRD; BLE (profilo del produttore) per monitor S4 / ComModule e unit SmartRow; ANT+ per ricevitori/fasce di frequenza cardiaca; inoltre mini-USB (S4) e WiFi (modelli Pro/Citius, attrezzature NOHRD per forza con modulo di comunicazione). Dettagli nella sezione 10.
Archiviazione nel servizio	Dati di allenamento memorizzati come registrazioni delle sessioni nell'account dell'utente nell'app (WATERROWER Connect / NOHRD Connect account WATERROWER NOHRD, compresi i dati dell'unit Power Pulley; SmartRow account SmartRow oppure soltanto localmente sul dispositivo mobile).
Esportazione WATERROWER Connect / NOHRD Connect	File di allenamento in formato TCX (standard di scambio dei dati fitness, importabile fra l'altro in Garmin Connect); sincronizzazione API con Strava, Apple Health, Google Fit. Copia integrale dei dati dell'account su richiesta via e-mail.
Esportazione SmartRow (unit SmartRow)	File .tcx (Strava, Garmin Connect, TrainingPeaks) e .csv (Excel / qualsiasi strumento di analisi); esportazione di un singolo allenamento o di tutti gli allenamenti dal sito smartrow.fit (My Workouts) o dall'app.

1.3 Volume stimato dei dati generati

Il volume dei dati ridotto e dipende soprattutto dalla durata dell'allenamento. Al di fuori delle sessioni i dispositivi non generano dati di allenamento (sezione 1.4). I valori riportati di seguito sono stime (ordini di grandezza) basate sui parametri registrati, sulla frequenza di trasmissione e sulle dimensioni tipiche dei file esportati.

Prodotto	Memoria del dispositivo	Trasmissione in tempo reale (durante l'allenamento)	Registrazione della sessione nell'app / file esportato	Circa al mese*
Vogatori WATERROWER con monitor S4 / S4 BLE (anche con ComModule)	meno di 1 KB in totale (ultimi 9 allenamenti, contachilometri, versione firmware)	circa 0.5-2 MB per ora di allenamento (brevi pacchetti di dati inviati più volte al secondo)	circa 0.1-0.5 MB per ora di allenamento; file TCX circa 0.5-1 MB all'ora	circa 1-3 MB
Unit SmartRow / Power Pulley	non applicabile (gli allenamenti vengono registrati nell'app)	circa 0.3-1 MB per ora di allenamento (dati per ogni colpo, inclusa la curva della forza)	circa 0.3-1 MB per ora di allenamento; file TCX circa 0.3-1 MB, file CSV (solo app SmartRow) circa 0.1-0.3 MB all'ora	circa 2-6 MB
Attrezzature cardio NOHRD (Bluetooth FTMS)	non applicabile	circa 0.05-0.2 MB per ora di allenamento (pacchetto FTMS circa una volta al secondo)	circa 0.1-0.5 MB per ora di allenamento; file TCX circa 0.5-1 MB all'ora	circa 1-3 MB

Prodotto	Memoria del dispositivo	Trasmissione in tempo reale (durante l'allenamento)	Registrazione della sessione nell'app / file esportato	Circa al mese*
Attrezzature NOHRD per forza / allenamento funzionale con monitor o modulo di comunicazione	non applicabile	circa 0.05-0.5 MB per ora di allenamento	circa 0.1-0.5 MB per ora di allenamento	circa 1-3 MB

* Ipotizzando 12 allenamenti di 30 minuti al mese. I modelli NOHRD con WiFi (Pro, Citius, attrezzature per forza con modulo di comunicazione) generano inoltre piccoli registri di sistema e tecnici (fino a circa qualche MB al mese). I volumi effettivi possono variare secondo le versioni del dispositivo e del software dell'app.

1.4 Continuità e tempo reale

I dati di allenamento sono generati durante le sessioni. I dispositivi non monitorano continuamente l'attività dell'utente nell'ambiente circostante. In alcuni modelli (NOHRD Pro, Citius, attrezzature per forza con modulo di comunicazione) possono tuttavia essere generati dati tecnici, quali registri di sistema o stato della connessione di rete, indipendentemente dalle sessioni. I monitor S4 e A1 si spengono automaticamente dopo circa 2 minuti di inattività.

Nei dispositivi dotati di un'interfaccia di comunicazione idonea, i dati di allenamento possono essere trasmessi in tempo reale (colpo dopo colpo / giro dopo giro) a un'app collegata direttamente. Ci riguarda, fra l'altro, la curva della forza SmartRow, la frequenza cardiaca attuale e la potenza/il passo attuali.

La sincronizzazione cloud avviene solo quando il dispositivo mobile è online. Le app MoveLab possono essere utilizzate offline: i dati rimangono memorizzati localmente fino alla disponibilità di una connessione Internet. In SmartRow, senza registrazione di un account, i dati restano soltanto sul telefono.

I vogatori WATERROWER con monitor A1 (versione senza BLE) non hanno alcuna interfaccia di comunicazione esterna (né cablata né wireless). I dati vengono mostrati unicamente sul monitor e non possono essere inviati ad alcuna app o servizio. Pertanto, nel presente documento non sono stati classificati come prodotti connessi ai sensi del Data Act e le restanti sezioni non si applicano a essi.

Vogatori con monitor S4: senza collegamento a un'app i dati restano solo nella memoria del monitor (ultimi 9 allenamenti, distanza totale, firmware) e non vengono trasmessi altrove. Il vogatore funziona pienamente senza collegamento ad alcun servizio digitale.

Posizione: a seconda del sistema operativo e della sua versione, l'app SmartRow può richiedere l'autorizzazione all'accesso alla posizione o al Bluetooth. Il sistema può richiedere la posizione durante la scansione dei dispositivi Bluetooth, ma l'app non usa i dati di localizzazione per tracciare l'utente né per altri scopi. Le app MoveLab trattano i dati di posizione solo durante l'uso dei servizi e non seguono il dispositivo fuori dalle sessioni; il tracciamento può essere disattivato nelle impostazioni del dispositivo.

2. Accesso dell'utente ai dati

2.1 App WATERROWER Connect e NOHRD Connect (compresa l'unità Power Pulley)

Accesso continuo nell'app: dopo aver effettuato l'accesso al proprio profilo nell'app mobile, l'utente può visualizzare i risultati attuali, la cronologia degli allenamenti e le impostazioni dell'account. Può inoltre modificare direttamente le informazioni, aggiungere manualmente un allenamento ed eliminare allenamenti selezionati.

Scaricamento / ricezione dei dati: esportazione dei file di allenamento TCX dall'app; sincronizzazione con Strava, Apple Health e Google Fit attivata nelle impostazioni dell'account; importazione in Garmin Connect tramite un file TCX.

Ottenimento di una copia completa dei dati: l'utente può chiedere in qualsiasi momento l'accesso completo e l'esportazione delle informazioni raccolte (diritto di accesso e diritto alla portabilità dei dati). Richieste via e-mail: support@movelab.studio.

Eliminazione dell'account WATERROWER Connect / NOHRD Connect / My-Nohrd:

Originale: (pagina in lingua inglese:

<https://service.nohrd.com/help/en-us/42-customer-account/223-how-can-i-delete-my-account-on-my-nohrd-or-in-the-apps>)

2.2 App SmartRow (unità SmartRow)

Accesso continuo (locale o cloud): possibile accedere ai dati dall'app SmartRow sul dispositivo mobile e, per gli utenti registrati, dall'account sul sito smartrow.fit (sezioni My Workouts, Profile, Rankings). A scelta dell'utente, i dati sono disponibili solo sul telefono oppure sul server. Se l'utente acconsente e registra un account, gli allenamenti vengono memorizzati sul server e resi accessibili da altri dispositivi. Senza registrazione i dati rimangono solo sul dispositivo mobile.

Scaricamento / ricezione dei dati: esportazione integrata in file .tcx o .csv (singolo allenamento o tutti gli allenamenti) e invio a terzi quali Apple Health o Strava (sincronizzazione automatica dopo aver collegato gli account nelle impostazioni). Per Garmin Connect e TrainingPeaks: importazione manuale di un file .tcx.

Eliminazione dei dati: l'utente può in qualsiasi momento richiedere la cancellazione dei dati dal server. Richieste relative ai dati: info@smartrow.fit.

3. Produttore e titolare dei dati

Nell'ecosistema WATERROWER | NOHRD, la produzione dell'hardware e la tecnologia digitale sono separate. I produttori dell'hardware sono elencati nella sezione 3.1; tutte le tecnologie mobili e web app, account degli utenti, cloud e fatturazione degli abbonamenti sono responsabilità di una società distinta, MoveLab Studio B.V., che è il titolare dei dati trasmessi dai dispositivi alle app e il titolare del trattamento dei dati personali ai sensi del GDPR. I dati che non vengono trasmessi a un'app restano nella memoria del monitor e non vengono comunicati ad alcun soggetto.

Per l'unità SmartRow, il produttore e il gestore dell'app SmartRow coincidono: Ergometer Innovations B.V. I dati dell'unità Power Pulley (serie WATERROWER Performance) sono trasmessi all'app WATERROWER Connect e il relativo titolare dei dati è MoveLab Studio B.V.

3.1 Produttori dell'hardware

Produttore	Dati di contatto
WATERROWER NOHRD GmbH	WATERROWER NOHRD GmbH; Otto-Hahn-Straße 75, 48529 Nordhorn, Germania; Partita IVA UE: DE 221033957; Tel. +49 5921 1798 400, info@nohrd.com , www.nohrd.com
WATERROWER Inc.	560 Metacom Avenue, Warren, RI 02885, USA; Numero identificativo: 825288473

3.2 Titolari dei dati

Prodotti / servizio	Titolare dei dati e dati di contatto
Vogatori WATERROWER (compresa l'unità Power Pulley della serie WATERROWER Performance), attrezzature cardio e per forza NOHRD app WATERROWER Connect e NOHRD Connect, account WATERROWER NOHRD	MoveLab Studio B.V.; Moutlaan 35, 7523 MC Enschede, Paesi Bassi; KvK (Camera di commercio): 82143951; E-mail: support@movelab.studio
Unità SmartRow, Power Handle app SmartRow e account smartrow.fit	Ergometer Innovations B.V.; België laan 1A2, 2391 PH Hazerswoude-Dorp, Paesi Bassi; E-mail: info@smartrow.fit

4. Utilizzo dei dati da parte del produttore / titolare dei dati

4.1 MoveLab Studio B.V. (WATERROWER Connect, NOHRD Connect)

Se il titolare dei dati utilizza i dati generati dal prodotto e dal servizio correlato. In conformità all'informativa sulla privacy e ai termini e condizioni (sezioni 15.3-15.4), i dati vengono utilizzati per le finalità seguenti:

- fornitura del servizio ed esecuzione del contratto con l'utente, inclusi il trattamento dei pagamenti e il corretto funzionamento del software e delle app;
- registrazione dell'attività e analisi delle prestazioni dell'utente confronto con allenamenti precedenti, analisi dell'allenamento e utilizzo dei dati di frequenza cardiaca per valutare le prestazioni;
- gestione dell'allenamento definizione di obiettivi e pannello di allenamento;
- personalizzazione dell'esperienza suggerimento di segmenti, percorsi, sfide o nuove funzionalità ;
- analisi, sviluppo e miglioramento dei servizi e creazione di servizi aggiuntivi (l'utente presta il proprio consenso a ciò nei termini e condizioni, sezione 15.4);
- identificazione dell'utente, contatto, risposta alle richieste e comunicazione di aggiornamenti e modifiche rilevanti;
- finalità di marketing sulla base del legittimo interesse, con diritto di opposizione dell'utente.

Periodo di conservazione: non oltre quanto necessario per la finalità della raccolta; salvo i casi soggetti a periodi di conservazione previsti dalla legge, al massimo 7 anni da quando i dati non sono più necessari (periodo legato agli obblighi fiscali).

4.2 Ergometer Innovations B.V. (SmartRow)

Sì, in misura limitata. I dati dell'utente sono utilizzati esclusivamente per fornire e migliorare l'app/il sito web. Possono essere usati per creare classifiche, invitare gli utenti a partecipare a sfide, informarli sulle modifiche dell'informativa sulla privacy e contattarli,

anche per finalità di marketing. I dati di allenamento raggiungono il server solo dopo la registrazione volontaria di un account.

5. Condivisione dei dati con terzi

5.1 Regole generali

MoveLab Studio B.V.: non condivide dati (inclusi quelli personali) con terzi, salvo quando: (i) ci è necessario per la corretta esecuzione del contratto, (ii) sussiste un obbligo legale, (iii) l'utente ha espresso un consenso esplicito oppure (iv) si applica un'altra base giuridica ai sensi del GDPR. Categorie di destinatari: soggetti incaricati dell'esecuzione del contratto (ad esempio fornitori di servizi di pagamento Stripe, Apple App Store / Google Play), autorità legittimate per legge e servizi esterni scelti dall'utente (sezione 5.2). I dati sono trasferiti al di fuori dello Spazio economico europeo soltanto verso paesi che garantiscono un livello adeguato di protezione dei dati.

Ergometer Innovations B.V. (SmartRow): non divulga, commercializza né vende mai a terzi i dati personali degli utenti. I dati sono trasferiti unicamente su richiesta esplicita dell'utente a servizi scelti dall'utente stesso (sezione 5.2).

5.2 Integrazioni con app e piattaforme esterne

Tutte le integrazioni vengono attivate esclusivamente dall'utente. Ambito dei dati trasferiti: dati della sessione di allenamento (tempo, distanza, passo/velocità, potenza, cadenza, calorie, frequenza cardiaca se disponibile). In caso di collegamento Bluetooth diretto a un'app esterna, i dati non passano attraverso il produttore o il titolare dei dati, ma vengono inviati soltanto all'app scelta, alla cui informativa sulla privacy sono soggetti.

WATERROWER

App dedicata: WATERROWER Connect (anche per l'unità Power Pulley della serie WATERROWER Performance).

Collegamento diretto: grazie al Bluetooth integrato (o al ComModule), l'utente può collegare il vogatore direttamente ad app di allenamento esterne, come EXR, Kinomap o Zwift, invece che all'app ufficiale.

Trasferimento dei dati: tramite WATERROWER Connect, su propria richiesta, l'utente può inviare dati di allenamento ad Apple Health e Strava ed esportare file TCX (fra l'altro per Garmin Connect e altri servizi fitness). È supportato anche l'accesso tramite account Strava, Google o Apple: in questo caso il fornitore dell'account condivide i dati del profilo secondo la propria informativa e l'utente ne controlla l'ambito nelle impostazioni dell'account.

SmartRow

App dedicata: SmartRow.

Trasferimento dei dati: su richiesta dell'utente sincronizzazione automatica con Strava e Apple Health dopo il collegamento degli account; esportazione di file .tcx verso Garmin Connect e TrainingPeaks e di file .csv verso Excel / altri strumenti di analisi.

Collegamento diretto / trasmissione: l'unità può collegarsi direttamente a piattaforme di vogata virtuale; inoltre l'app SmartRow può trasmettere dati in tempo reale via Bluetooth ad app esterne, salvando contemporaneamente l'allenamento nell'account SmartRow. App supportate: EXR, Kinomap, Zwift, Bitgym, Regatta, ImersU Row, Holofit ed ErgZone.

NOHRD

App dedicata: NOHRD Connect.

Collegamento diretto: l'attrezzatura (ad esempio cyclette o tapis roulant) può connettersi direttamente via Bluetooth FTMS a piattaforme virtuali e simulatori diffusi come Zwift, Rouvy, BKOOL o Kinomap.

Trasferimento dei dati: tramite NOHRD Connect, su propria richiesta, l'utente può inviare i dati di allenamento ad Apple Health e Google Fit.

6. Possibilità di limitare l'utilizzo o la condivisione dei dati

L'utente controlla in ogni momento se e quali dati escono dal dispositivo:

Rinuncia completa al servizio digitale: le attrezzature WATERROWER e NOHRD funzionano pienamente anche senza collegamento a un'app: il monitor S4 / A1 funziona autonomamente e i dati rimangono solo nella sua memoria. Per leggere i dati dell'unità SmartRow occorre l'app SmartRow, che tuttavia funziona senza registrazione dell'account: in tal caso i dati rimangono soltanto sul dispositivo mobile. L'unità Power Pulley letta dall'app WATERROWER Connect (si applicano le stesse regole della Modalità offline / senza account).

Modalità offline / senza account (MoveLab): le app possono essere usate offline; la sincronizzazione con il server avviene soltanto dopo il collegamento a Internet. Senza un account le funzionalità sono limitate, ma i dati non vengono inviati al server.

Controllo delle integrazioni: qualsiasi collegamento a un servizio esterno (Strava, Apple Health, Google Fit, app di allenamento) viene attivato o disattivato dall'utente nelle impostazioni dell'app o dell'account. Nessuna integrazione attiva per impostazione predefinita.

Diritto di opposizione e limitazione del trattamento (MoveLab, ai sensi del GDPR): l'utente pu opporsi al trattamento per motivi connessi alla sua situazione particolare e, in ogni caso, al marketing diretto; pu chiedere la limitazione del trattamento (ad esempio se i dati sono inesatti, il trattamento illecito o non pi necessario), revocare il consenso precedentemente prestato (compreso quello al trattamento dei dati sanitari) e chiedere la cancellazione dei dati. Richieste: support@movelab.studio. Il livello delle comunicazioni ricevute (notifiche, e-mail) pu essere parzialmente configurato dall'utente.

Posizione: il tracciamento della posizione da parte delle app MoveLab pu essere disattivato in qualsiasi momento nelle impostazioni del dispositivo mobile. SmartRow non utilizza dati di localizzazione.

Cancellazione dei dati dal server (SmartRow): in qualsiasi momento, su richiesta info@smartrow.fit.

Cancellazione dell'account (WATERROWER Connect / NOHRD Connect / My-Nohrd): seguendo le istruzioni della sezione 2.1; la cancellazione dell'account interrompe l'utilizzo del servizio e comporta la cancellazione dei dati conformemente all'informativa sulla privacy, tenendo conto di quelli la cui ulteriore conservazione richiesta dalla legge (sezione 4.1).

7. Diritto di presentare reclamo

7.1 Reclamo per violazione del Data Act (articolo 38 del regolamento (UE) 2023/2854)

Fatto salvo ogni altro ricorso amministrativo o giurisdizionale, l'utente (persona fisica o giuridica) ha il diritto di presentare un reclamo individualmente o, se del caso, collettivamente per una violazione dei diritti conferiti dal Data Act (ad esempio riguardo all'accesso ai dati, alla loro condivisione con terzi o alle informazioni precontrattuali) all'autorit competente designata ai sensi dell'articolo 37 del Data Act nello Stato membro della propria residenza abituale, luogo di lavoro o stabilimento. Tale diritto indipendente dal diritto di reclamo ai sensi del GDPR (sezione 7.2).

Paese	Autorit competente per il Data Act
Polonia (utenti in Polonia)	Presidente dell'Ufficio delle comunicazioni elettroniche (Prezes Urz du Komunikacji Elektronicznej, UKE) designato come autorit competente e coordinatore dei dati nella legge nazionale di attuazione del Data Act (Legge sull'accesso equo ai dati e sul loro utilizzo, progetto n. UC114). www.uke.gov.pl . Per le questioni relative ai dati personali rimane competente il presidente dell'Ufficio per la protezione dei dati personali (UODO).
Paesi Bassi (Stato di stabilimento dei titolari dei dati MoveLab Studio B.V. ed Ergometer Innovations B.V.)	Autoriteit Consument & Markt (ACM) coordinatore dei dati e autorit di vigilanza per la conformit al Data Act dei fornitori di prodotti connessi con sede nei Paesi Bassi; per le disposizioni relative al GDPR competente l'Autoriteit Persoonsgegevens (AP). www.acm.nl
Altri Stati membri dell'UE	L'autorit competente designata nello Stato membro interessato ai sensi dell'articolo 37 del Data Act. L'elenco delle autorit designate dagli Stati membri pubblicato dalla Commissione europea.

7.2 Reclamo relativo alla protezione dei dati personali (GDPR)

MoveLab Studio B.V.: l'utente insoddisfatto delle modalit di raccolta, conservazione o trattamento dei dati dovrebbe contattare prima il titolare dei dati (support@movelab.studio). Se la questione non viene risolta in modo soddisfacente, l'utente pu presentare reclamo all'autorit olandese per la protezione dei dati Autoriteit Persoonsgegevens (Autorit olandese per la protezione dei dati).

Inoltre, ai sensi dell'articolo 77 del GDPR, l'interessato pu presentare un reclamo all'autorit di controllo dello Stato membro della propria residenza abituale; per gli utenti in Polonia si tratta del Presidente dell'Ufficio per la protezione dei dati personali (UODO).

Ergometer Innovations B.V. (SmartRow): le domande e le osservazioni relative ai dati devono essere inviate a info@smartrow.fit. Il diritto di presentare reclamo a un'autorit di controllo si applica ai sensi dell'articolo 77 del GDPR (autorit del Paese di residenza abituale dell'utente oppure Autoriteit Persoonsgegevens olandese).

8. Servizio correlato

8.1 WATERROWER Connect / NOHRD Connect (MoveLab Studio B.V.)

Voce	Condizioni
Natura del servizio	App mobile con account WATERROWER NOHRD facoltativo. La versione base gratuita; alcune funzioni richiedono un abbonamento Premium a pagamento. L'utilizzo dell'attrezzatura non dipende dall'app. L'app WATERROWER Connect supporta anche l'unit Power Pulley (serie WATERROWER Performance).
Termini di utilizzo	Termini e condizioni generali di MoveLab Studio B.V. (movelab.studio/terms). Et minima: 16 anni (utenti pi giovani con il consenso dei genitori). Licenza non esclusiva, non trasferibile, per uso personale e non commerciale.

Voce	Condizioni
Durata versione gratuita	Il diritto di utilizzare i servizi concesso, di regola, a tempo indeterminato (sezione 8.1 delle condizioni).
Durata Premium	Contratto mensile: concluso per 1 mese di calendario, rinnovato automaticamente per il mese successivo. Contratto annuale: concluso per 1 anno, rinnovato automaticamente per un altro anno (per passare alla fatturazione mensile occorre disdire in tempo l'abbonamento annuale e acquistare quello mensile). L'abbonamento inizia il giorno in cui concesso l'accesso (sezioni 9.1-9.3).
Periodo di prova	Pu essere offerto gratuitamente o a prezzo ridotto; se sono richiesti i dati di pagamento, l'abbonamento viene addebitato automaticamente al termine del periodo di prova, a meno che l'utente non lo annulli prima (sezione 5).
Recesso da parte dell'utente	In qualsiasi momento, annullando l'abbonamento tramite il canale in cui è stato acquistato (sezione 8.2): nell'app (Settings My subscription), nel sistema dell'account (waterrowernohrdaccount.com/me/subscriptions pagamenti Stripe) oppure su Google Play / App Store. L'utente può quindi cancellare l'account e disinstallare l'app.
Risoluzione da parte del fornitore	Con effetto immediato in caso di utilizzo non autorizzato o negligente, abuso o violazione delle condizioni (sezioni 8.3, 11). Il fornitore può anche disattivare i servizi temporaneamente o definitivamente per manutenzione o modifiche (sezione 8.4).
Effetti sui dati	Dopo la cessazione del contratto, i dati sono conservati non oltre il necessario (massimo 7 anni, salvo diverso termine legale). L'utente può richiedere prima la cancellazione dell'account e dei dati (sezioni 2.1, 6).

8.2 App SmartRow (Ergometer Innovations B.V.)

Voce	Condizioni
Natura del servizio	App mobile SmartRow con account SmartRow facoltativo (smartrow.fit). La registrazione serve esclusivamente a conservare gli allenamenti sul server, accedervi da più dispositivi, utilizzare zone di frequenza cardiaca personalizzate e partecipare alle sfide mensili. L'unit può essere utilizzata con più account e dispositivi.
Termini di utilizzo	I termini di utilizzo sono contenuti nell'informativa sulla privacy di SmartRow (smartrow.fit/privacy-policy).
Durata uso senza account	A tempo indeterminato, finché l'utente usa l'app. Il servizio non prevede una durata fissa; termina quando l'utente smette di utilizzarlo e disinstalla l'app. I dati degli allenamenti rimangono allora solo sul dispositivo mobile dell'utente.
Durata account SmartRow	A tempo indeterminato, dalla registrazione dell'account fino alla sua cancellazione o alla cancellazione dei dati dal server su richiesta dell'utente.
Recesso da parte dell'utente	In qualsiasi momento: richiedere la cancellazione dei dati dal server (info@smartrow.fit) e disinstallare l'app.
Effetti sui dati	Dopo la cancellazione dei dati dal server, gli allenamenti non sono più conservati dal titolare dei dati; i dati salvati localmente sul dispositivo mobile vengono cancellati insieme all'app. Prima di interrompere l'utilizzo, l'utente può esportare gli allenamenti in file .tcx / .csv (sezione 2.2).

9. Risoluzione delle controversie e mezzi di ricorso

MoveLab Studio B.V.: le parti tentano anzitutto di risolvere amichevolmente qualsiasi controversia (sezione 17.2 delle condizioni); le questioni relative all'accesso ai dati, al loro utilizzo o alla condivisione devono essere inviate a support@movelab.studio. Le segnalazioni di contenuti illegali sono gestite come descritto nella sezione 16 delle condizioni (stesso indirizzo e-mail). In mancanza di accordo si applica la legge olandese e il tribunale competente il tribunale di Overijssel (Rechtbank Overijssel), Paesi Bassi (sezione 17.1).

Ergometer Innovations B.V. (SmartRow): i reclami e le controversie relativi ai dati sono presentati direttamente al titolare dei dati all'indirizzo info@smartrow.fit.

Organismi di risoluzione delle controversie (articolo 10 del Data Act): per le controversie sull'accesso ai dati e sulla loro condivisione (anche ai sensi degli articoli 4 e 5 del Data Act), l'utente e il titolare dei dati possono rivolgersi a un organismo di risoluzione extragiudiziale certificato dall'autorità competente di uno Stato membro. Il ricorso a tale organismo volontario e non

pregiudica il diritto di presentare reclamo (sezione 7.1) o di adire un tribunale. In Polonia questi organismi sono certificati dal Presidente dell'UKE e nei Paesi Bassi dall'ACM.

Via amministrativa: indipendentemente dai procedimenti giudiziari, è possibile presentare un reclamo all'autorità competente per il Data Act (sezione 7.1) o all'autorità per la protezione dei dati (sezione 7.2).

10. Informazioni tecniche sulle interfacce per i dati

Vogatori WATERROWER con monitor A1 (versione senza BLE)

nessuna interfaccia di comunicazione esterna: il monitor non trasmette dati né via cavo né in modalità wireless

Vogatori WATERROWER con monitor S4 (monitor meno recente senza BLE integrato; lo stesso monitor utilizzato nella serie Lite)

trasmissione cablata tramite porta mini-USB

trasmissione BLE wireless all'app solo dopo l'aggiunta del ComModule

trasmissione ANT+ wireless solo dopo l'aggiunta di un ricevitore digitale ANT+

Vogatori WATERROWER con monitor S4 BLE (monitor più recente, con Bluetooth integrato)

trasmissione cablata tramite porta mini-USB

trasmissione BLE wireless all'app (integrata)

trasmissione ANT+ wireless solo dopo l'aggiunta di un ricevitore digitale ANT+

Vogatori dotati di unità SmartRow / Power Pulley (compresa la serie WATERROWER Performance)

trasmissione BLE wireless all'app SmartRow (unità SmartRow) oppure a WATERROWER Connect (Power Pulley)

i dispositivi per la frequenza cardiaca si collegano senza coinvolgere l'unità: una fascia acquistata separatamente (standard Bluetooth aperto) si collega direttamente al telefono e all'app

NOHRD Bike, Sprintbok, Ciclotte

trasmissione wireless Bluetooth FTMS (Fitness Machine Service)

i dispositivi per la frequenza cardiaca si collegano senza coinvolgere la bicicletta/il tapis roulant: una fascia acquistata separatamente si collega direttamente al telefono e all'app

NOHRD Bike V2, Sprintbok V2

trasmissione wireless Bluetooth FTMS

trasmissione wireless ANT+

NOHRD Bike Pro, Sprintbok Pro, Citius

trasmissione wireless Bluetooth FTMS

trasmissione wireless ANT+

trasmissione wireless WiFi

NOHRD Watergrinder, Wall (moduli con elettronica), Wall Compact

trasmissione wireless BLE

trasmissione wireless ANT+

trasmissione wireless WiFi

NOHRD SlimBeam con monitor (SlimBeam Monitor, n. 15.256)

trasmissione wireless BLE

trasmissione wireless ANT+

trasmissione wireless WiFi

la versione senza monitor non dispone di alcuna interfaccia di comunicazione

11. Classificazione dei prodotti della gamma NOHRD

La tabella seguente indica quali articoli della gamma NOHRD, alla data di questo documento, generano dati e funzionano con un'app (prodotti connessi ai sensi del Data Act) e quali non hanno elettronica o interfaccia di comunicazione nella configurazione base. Le informazioni sulla connettività provengono dalle specifiche tecniche del produttore.

Prodotto	Stato ai sensi del Data Act
NOHRD Bike / Bike XS	Prodotto connesso Bluetooth a iOS / Android (FTMS). Senza alimentazione di rete. Frequenza cardiaca: fascia collegata direttamente al telefono.
NOHRD Bike V.2 / V.2 XS	Prodotto connesso monitor V.2, Bluetooth a iOS / Android, ANT+. Richiede alimentazione elettrica.
NOHRD Bike Pro / Pro XS	Prodotto connesso touchscreen con app gratuita, Bluetooth, ANT+, WiFi; genera registri di sistema. Richiede alimentazione elettrica.
Sprintbok V.2	Prodotto connesso monitor da 7", Bluetooth FTMS, ANT+. Alimentazione 230 V.
Sprintbok Pro	Prodotto connesso Bluetooth FTMS, ANT+, WiFi; genera registri di sistema. Alimentazione 230 V.
NOHRD Citius	Prodotto connesso monitor da 21.3", Bluetooth FTMS, ANT+, WiFi; genera registri di sistema.
NOHRD Ciclotte	Prodotto connesso Bluetooth FTMS (vedere sezione 1, attrezzature cardio NOHRD, modelli base).
SlimBeam (tutte le versioni standard)	Prodotto connesso solo dopo l'aggiunta del monitor SlimBeam (n. 15.256): in tal caso Bluetooth, ANT+, USB. Senza monitor l'attrezzatura non possiede un'interfaccia per registrare e trasmettere i dati di allenamento descritti in questo documento.
SlimBeam Pro	Secondo le specifiche del produttore, non presente alcuna interfaccia di comunicazione non classificato come prodotto connesso.
NOHRD Watergrinder	Prodotto connesso monitor integrato da 4.3", alimentazione 12 V; BLE, ANT+, WiFi. Nota: secondo il produttore, l'avvio della produzione previsto per settembre/ottobre 2026.
NOHRD Wall Compact	Prodotto connesso monitor integrato (unit Raspberry Pi), alimentazione 220 V; BLE, ANT+, WiFi.
NOHRD Wall (sistema modulare)	Prodotto connesso per quanto riguarda i moduli dotati di elettronica (alimentazione 220 V); BLE, ANT+, WiFi. I moduli senza elettronica (WallBars, Shelves, Drawer, SquatRack Wall Set) non registrano e non trasmettono dati.
NOHRD StudioLine versioni con monitor (Deadlift, Chest Press, Seated Row, Tricep Dip, Lat Pulldown, Leg Press, Abdominal, Back Extension, Hamstring Curl, Leg Extension)	Prodotto connesso monitor con sensori di movimento, dati biomeccanici trasmessi all'app (vedere sezione 1, attrezzature NOHRD per forza).
NOHRD StudioLine versioni senza monitor	Attrezzatura senza elettronica nessuna interfaccia per registrare e trasmettere dati; non classificata come prodotto connesso.
Fascia toracica ANT/Bluetooth (10.318)	Accessorio sensore di frequenza cardiaca; trasmette la frequenza cardiaca direttamente all'app oppure a un dispositivo che la ritrasmette (modelli Pro / V2). I dati sono disciplinati dalle informative sulla privacy del titolare dei dati dell'app.
WallBars, Multi-Adapter, CombiTrainer, WallBars Desk, Swing Tower / Swing Board / SwingBells, TriaTrainer, Eau-Me Board, WeightBench, DumbBells Set, HedgeHock, HaptikBall, NOHRD Elasko, NOHRD Sling, SquatRack, WeightPlate Tower / WeightPlates, StepBox / Step, StepTower, Coreformer, PowerPlank, accessori (palle, tappetini, corde, fasce, blocchi, rulli, rivestimenti, impugnature, selle, supporti per laptop, cavi)	Attrezzature / accessori senza elettronica nessuna interfaccia per registrare e trasmettere dati; non classificati come prodotti connessi ai sensi del Data Act.

12. Documenti di riferimento

Informativa sulla privacy dell'app WATERROWER Connect

Originale: (pagina in lingua inglese: <https://movelab.studio/privacy/waterrower>)

Informativa sulla privacy dell'app NOHRD Connect

Originale: (pagina in lingua inglese: <https://movelab.studio/privacy/nohrd>)

Termini e condizioni generali di MoveLab Studio B.V. app WATERROWER Connect e NOHRD Connect

Originale: (pagina in lingua inglese: <https://movelab.studio/terms>)

Informativa sulla privacy dell'app SmartRow

Originale: (pagina in lingua inglese: <https://smartrow.fit/privacy-policy/>)

Cancellazione dell'account WATERROWER Connect / NOHRD Connect / My-Nohrd

Originale: (pagina in lingua inglese:

<https://service.nohrd.com/help/en-us/42-customer-account/223-how-can-i-delete-my-account-on-my-nohrd-or-in-the-apps>)

Autorit  competenti per il Data Act

Regolamento (UE) 2023/2854 (Data Act): (pagina multilingue: <https://eur-lex.europa.eu/eli/reg/2023/2854/oj>)

Autoriteit Consument & Markt (Paesi Bassi): (pagina in lingua neerlandese: <https://www.acm.nl>)

Ufficio delle comunicazioni elettroniche UKE (Polonia): (pagina in lingua polacca: <https://www.uke.gov.pl>)

Manuali di montaggio e d'uso dei vogatori WATERROWER (versioni inglesi)

Serie Original (monitor S4 BLE): (pagina in lingua inglese:

<https://waterrower-polska.pl/upload/wr-polska/manuals/manual-original-s4-bluetooth.pdf>)

Serie Lite (monitor S4): (pagina in lingua inglese:

https://waterrower-polska.pl/upload/wr-polska/manuals/WATERROWER-Lite-user_manual-assembly_manual-monitor_manual.pdf)

Serie Performance (Power Pulley): (pagina in lingua inglese:

<https://waterrower-polska.pl/upload/wr-polska/manuals/waterrower-manual-performance-powerpulley.pdf>)

Serie Hybrid (monitor A1): (pagina in lingua inglese:

<https://waterrower-polska.pl/upload/wr-polska/manuals/manual-A1-Home-A1-Oak-A1-Studio.pdf>)

Manuali del modulo di comunicazione e di SmartRow

Modulo Bluetooth ComModule: (pagina in lingua inglese:

<https://waterrower-polska.pl/upload/wr-polska/manuals/Instrukcja-obslugi-modulu-bluetooth-commodule-EN.pdf>)

Manuale di montaggio SmartRow: (pagina in lingua inglese:

<https://waterrower-polska.pl/upload/wr-polska/manuals/SmartRow-Manual.pdf>)

Raccolta completa dei manuali WATERROWER (versioni inglesi, inclusi modelli precedenti e accessori come i ricevitori ANT+): (pagina in lingua polacca: <https://waterrower-polska.pl/news/n/205/Instrukcje-obslugi-wioslarzy-WaterRower>)

Manuali di montaggio e d'uso NOHRD (versioni inglesi)

Manuali per ogni dispositivo: (pagina in lingua polacca:

<https://waterrower-polska.pl/news/n/533/Instrukcje-obslugi-i-montazu-urzadzen-NOHRD>)

I manuali sono disponibili anche su waterrower-polska.pl, nella scheda Instrukcje (Manuali) di ogni pagina prodotto.

Ulteriori informazioni

Banca dati WATERROWER Connect (inclusi sincronizzazione Strava / Apple Health, importazione Garmin, cancellazione dell'abbonamento)

FAQ dell'app SmartRow (inclusi formati di esportazione, trasmissione dati, sensori compatibili)

Informacija klientams pagal Reglament (ES) 2023/2854 (Duomen akt)

Susietieji WATERROWER, NOHRD ir SmartRow gaminiai gamini ir susijusi paslaug generuojami duomenys

2026 m. spalio

io dokumento taikymo sritis. iame dokumente pateikiama Duomen akto 3 straipsnio 2 ir 3 dalyse reikalaujama informacija apie susiet j gamini ir susijusi paslaug generuojamus duomenis (informacija, teikiama naudotojui prie sudarant sutart). Dokumentas apima visus gaminius, kurie naudojimo metu generuoja duomenis arba veikia su program le: WATERROWER irklavimo treniruoklius (S4, S4 BLE monitorius, ComModule), SmartRow ir Power Pulley modulius (WATERROWER Performance serija), NOHRD kardio treniruoklius (Bike, Sprintbok, Ciclotte, Citius) ir NOHRD j gos / funkcin treniru i rang (NOHRD Watergrinder, Wall, Wall Compact, SlimBeam su monitoriumi, StudioLine su monitoriumi). Vis NOHRD asortimento gamini klasifikacija io dokumento parengimo dien pateikiama 11 skyriuje gaminiai be elektronikos ir be ry io s saj os pagal Duomen akt nebuvo priskirti susietiesiems gaminiams.

altiniai. MoveLab Studio B.V. privatumo politikos ir s lygos (movelab.studio/privacy/waterrower, /privacy/nohrd, /terms), SmartRow privatumo politika ir DUK (smartrow.fit), WATERROWER Connect ini baz (waterrower.io/knowledgebase), rengini naudojimo instrukcijos ir gamintoj technin dokumentacija. Visas nuorod s ra pateiktas 12 skyriuje.

1. Gaminio generuojami duomenys

1.1 Generuojam duomen r ys

WATERROWER irklavimo treniruokliai

Nepriklausomai nuo galimo duomen perdavimo b do (kabeliu, per ComModule ar integruot BLE), monitorius i esm s fiksuoja tuos pa ius pagrindinius treniruot s duomenis. Galimyb perduoti iuos duomenis priklauso nuo monitoriaus versijos ir turim ry io s saj (10 skyrius).

Treniruot s duomenys: trukm , veiktas atstumas, greitis (be kita ko, i rei kiamas 500 m tempu), intensyvumas / yrio da nis (SPM yriai per minut), apskai iuota galia (vatais), vieno yrio traukimo ir gr imo fazi santykis (galios / atsigavimo santykis) ir sudegintos kalorijos.

irdies ritmo duomenys (BPM): pats irklavimo treniruoklis irdies ritmo duomen negeneruoja. Monitorius gali juos rodyti ir perduoti program lei tik tada, jei naudotojas sigijo ir prijung ANT+ imtuv prie monitoriaus ir naudoja suderinam kr tin s dir .

renginio duomenys / urnalai: bendras treniruoklio veiktas atstumas (odometras kilometrais) ir programin s aparatin s rangos versija. Be to, monitoriaus atmintyje automati kai i saugomi paskutini 9 treniru i parametrai (jie i trinami pakeitus baterijas).

Irklavimo treniruokliai su SmartRow / Power Pulley moduliu (skaitant WATERROWER Performance serij)

SmartRow modulis (Ergometer Innovations B.V.) veikia su SmartRow program le. Power Pulley modulis, gamykloje montuotas WATERROWER Performance serijos treniruokliuose, veikia su WATERROWER Connect program le (MoveLab Studio B.V.). Abu moduliai veikia nepriklausomai nuo irklavimo treniruoklio monitoriaus, prie kurio jie sumontuoti su juo ir jo jutikliu jie nesikei ia duomenimis.

Treniruot s ir analiz s duomenys: tikslj j gos kreiv (j gos priklausomyb s nuo laiko grafikas tikruoju laiku), absoliuti ir vidutin galia (vatais), veiktas atstumas (metrais), greitis (m/s, km/h, kcal/h ir dabartinis bei vidutinis 500 m tempas), intensyvumas / yrio da nis (SPM), bendras yri skai ius, vieno yrio ilgis (cm), vieno yrio trukm (s Power Handle), darbas (d auliais), did iausia j ga (niutonais), irdies ritmas (BPM i atskirai prijungto jutiklio) ir sudegintos kalorijos.

I vestiniai rodikliai program l je (SmartRow program l): po treniruot s program l taip pat apskai iuoja Watt/kg (vidutin galia / profilyje nurodytas k no svoris), o prijungus irdies ritmo jutikl Watt/beat (vidutin galia / vidutinis irdies ritmas).

NOHRD kardio treniruokliai (skaitant Bike, Sprintbok, Ciclotte, Citius)

renginiai daugiausia komunikuoja naudodami Bluetooth FTMS (Fitness Machine Service) standart , kuris apibr ia perduodam treniruot s duomen r is. Duomen rinkinys iek tiek skiriasi priklausomai nuo elektronikos versijos.

Treniruot s duomenys (pagrindiniai): greitis, veiktas atstumas, trukm , RPM (dvira io apsisukimai per minut), generuojama galia (vatais), sudegintos kalorijos ir dabartinis renginio pasiprie inimo lygis.

irdies ritmo duomenys:

Baziniai modeliai (V1) Bike, Sprintbok, Ciclotte: renginys neperduoda irdies ritmo duomen . Atskirai sigyti kr tin s dir ai jungiasi tiesiai prie telefono.

Pro ir V2 modeliai: gali persi sti irdies ritmo jutiklio / kr tin s dir o duomenis, rodyti juos integruotame monitoriuje ir perduoti program lei duomen pakete.

renginio urnalai: Pro modeliai ir Citius (turintys WiFi ir pa angesnius komponentus) generuoja sistemos urnalus, tinklo ry io b senos, programin s rangos versijos informacij ir galim klaid urnalus.

NOHRD j gos / funkcin s treniruot s ranga (skaitant NOHRD Watergrinder, Wall, Wall Compact, SlimBeam su monitoriumi, StudioLine su monitoriumi)

Pasirinkti renginiai su elektronika ir judesio jutikliais perduoda duomenis, pagal kuriuos program l gali apskai iuoti j gos / funkcin s treniruot s statistik . Versijos be monitoriaus / ry io modulio nei fiksuoja, nei perduoda duomenis.

Treniruot s duomenys (biomechaniniai): pakartojim (arba traukimo judesi) skai ius, svoris / apkrova (SlimBeam), judesi amplitud (i traukiamo trosio ilgis), pakartojim greitis, generuojama galia (vatais) ir treniruot s trukm .

irdies ritmo duomenys: pasirinkti renginiai su tinkamu ry io moduliu gali persi sti suderinamo irdies ritmo jutiklio arba kr tin s dir o duomenis, rodyti juos integruotame monitoriuje ir perduoti program lei duomen pakete.

renginio urnalai: renginiuose su ry io moduliu sistemos urnalai, tinklo ry io b sena, informacija apie programin s rangos versij ir galim klaid urnalai.

1.2 Duomen formatas

Lygmuo	Formatas
Perdavimas i renginio	Standartiniai Bluetooth Low Energy profiliai: FTMS (Fitness Machine Service) NOHRD kardio treniruokliams; BLE (gamintojo profilis) S4 / ComModule monitoriams ir SmartRow moduliams; ANT+ irdies ritmo imtuvams / dir ams; papildomai mini-USB (S4) ir WiFi (Pro/Citius modeliai, NOHRD j gos ranga su ry io moduliu). I samiau 10 skyriuje.
Saugojimas paslaugoje	Treniruot s duomenys saugomi kaip treniruo i sesij ra ai naudotojo paskyroje program l je (WATERROWER Connect / NOHRD Connect WATERROWER NOHRD paskyra, skaitant Power Pulley modulio duomenis; SmartRow SmartRow paskyra arba tik lokaliai mobiliajame renginyje).
Eksportas WATERROWER Connect / NOHRD Connect	Treniruot s failai TCX formatu (fitneso duomen apsikeitimo standartas, tinkamas importuoti, be kita ko, Garmin Connect); API sinchronizavimas su Strava, Apple Health, Google Fit. Visa paskyros duomen kopija pateikiama papra ius el. pa tu.
Eksportas SmartRow (SmartRow modulis)	.tcx failai (Strava, Garmin Connect, TrainingPeaks) ir .csv failai (Excel / bet kokie analiz s rankiai); vienos arba vis treniruo i eksportas svetain je smartrow.fit (My Workouts) arba program l je.

1.3 Numatomas generuojam duomen kiekis

Duomen kiekis yra nedidelis ir daugiausia priklauso nuo treniruot s trukm s. U treniruot s sesijos rib renginiai treniruot s duomen negeneruoja (1.4 skyrius). Toliau pateiktos reik m s yra apytikr s (dyd io eil s), nustatytos pagal fiksuojamus parametrus, j perdavimo da n ir prastus eksportuojam fail dyd ius.

Gaminys	renginio atmintis	Perdavimas tikruoju laiku (treniruot s metu)	Sesijos ra as program l je / eksporto faile	Apytiksliai per m nes *
WATERROWER irklavimo treniruokliai su S4 / S4 BLE monitoriumi (taip pat su ComModule)	i viso ma iau kaip 1 KB (paskutin s 9 treniruot s, odometras, programin s aparatin s rangos versija)	apie 0.5-2 MB per treniruot s valand (trumpi duomen paketai siun iami kelis kartus per sekund)	apie 0.1-0.5 MB per treniruot s valand ; TCX failas apie 0.5-1 MB per valand	apie 1-3 MB
SmartRow / Power Pulley modulis	netaikoma treniruot s fiksuojamos program l je	apie 0.3-1 MB per treniruot s valand (kiekvieno yrio duomenys, skaitant j gos kreiv)	apie 0.3-1 MB per treniruot s valand ; TCX failas apie 0.3-1 MB, CSV failas (tik SmartRow program l je) apie 0.1-0.3 MB per valand	apie 2-6 MB
NOHRD kardio treniruokliai (Bluetooth FTMS)	netaikoma	apie 0.05-0.2 MB per treniruot s valand (FTMS paketas ma daug kart per sekund)	apie 0.1-0.5 MB per treniruot s valand ; TCX failas apie 0.5-1 MB per valand	apie 1-3 MB
NOHRD j gos / funkcin ranga su monitoriumi arba ry io moduliu	netaikoma	apie 0.05-0.5 MB per treniruot s valand	apie 0.1-0.5 MB per treniruot s valand	apie 1-3 MB

* Daroma prielaida, kad per m nes vyksta 12 treniruo i po 30 minu i . NOHRD modeliai su WiFi (Pro, Citius, j gos ranga su ry io moduliu) papildomai generuoja nedidelius sistemos ir techninius urnalus (iki ma daug keli MB per m nes). Faktiniai duomen kiekiai gali skirtis priklausomai nuo renginio ir program l s programin s rangos versijos.

1.4 Nuolatinis generavimas ir tikrasis laikas

Treniruot s duomenys generuojami treniruot s sesijos metu. Renginiai nuolat nestebi naudotojo veiklos ar aplinkos. Vis d lto kai kuriuose modeliuose (NOHRD Pro, Citius, j gos ranga su ry io moduliu) techniniai duomenys, tokie kaip sistemos urnalai ar tinklo ry io b sena, gali b ti generuojami ir ne treniruot s metu. S4 ir A1 monitoriai automati kai i sijungia po ma daug 2 minu i neveikimo.

renginiuose su tinkama ry io s saja treniruot s duomenys gali b ti perduodami tikroju laiku (po kiekvieno yrio / apsisukimo) tiesiogiai prijungtai program lei. Tai, be kita ko, taikoma SmartRow j gos kreivei, dabartiniam irdies ritmui ir dabartinei galiai / tempui.

Sinchronizavimas su debesija vyksta tik tada, kai mobilusis renginys prijungtas prie interneto. MoveLab program l s gali veikti neprisijungus duomenys tada saugomi lokaliai, kol atsiranda interneto ry ys. SmartRow atveju be paskyros registracijos duomenys lieka tik telefone.

WATERROWER irklavimo treniruokliai su A1 monitoriumi (versija be BLE) neturi i orin s ry io s saj os (nei laidin s, nei belaid s). Duomenys rodomi tik monitoriuje ir negali b ti perduoti jokiai program lei ar paslaugai. Tod l iame dokumente jie nepriskiriami susietiesiems gaminiams pagal Duomen akta ir likusios io dokumento dalys jiems netaikomos.

Irklavimo treniruokliai su S4 monitoriumi: neprijungus program l s, duomenys lieka tik monitoriaus atmintyje (paskutin s 9 treniruot s, bendras atstumas, programin aparatin ranga) ir niekur neperduodami. Irklavimo treniruoklis visi kai veikia ir be jokios skaitmenin s paslaugos.

Vieta: priklausomai nuo operacin s sistemos ir jos versijos SmartRow program l gali pra yti prieigos prie vietos nustatymo ar Bluetooth. Sistema gali reikalauti vietos nustatymo leidimo ie kodama Bluetooth rengini , ta iau program l nenaudoja vietos duomen naudotojui sekti ar kitais tikslais. MoveLab program l s tvarko vietos duomenis tik naudojantis paslaugomis ir neseka renginio ne sesijos metu; sekim galima i jungti renginio nustatymuose.

2. Naudotojo prieiga prie duomen

2.1 WATERROWER Connect ir NOHRD Connect program l s (skaitant Power Pulley modul)

Nuolatin prieiga program l je: prisijung s prie savo profilio mobiliojoje program l je, naudotojas gali matyti dabartinius rezultatus, treniruo i istorij ir paskyros nustatymus. Jis taip pat gali tiesiogiai redaguoti informacij , rankiniu b du prid ti treniruot ir i trinti pasirinktas treniruotes.

Duomen atsisiauntimas / gavimas: TCX treniruo i fail eksportas i program l s; sinchronizavimas su Strava, Apple Health ir Google Fit, jungiamas paskyros nustatymuose; importas Garmin Connect naudojant TCX fail .

Visos duomen kopijos gavimas: naudotojas bet kada gali papra yti visos surinktos informacijos prieigos ir eksporto (teis susipa inti su duomenimis ir teis j perkeliamaum). Pra ymai tvarkomi el. pa tu: support@movelab.studio.

WATERROWER Connect / NOHRD Connect / My-Nohrd paskyros i trynimas:

Originalas: (puslapis angl kalba:

<https://service.nohrd.com/help/en-us/42-customer-account/223-how-can-i-delete-my-account-on-my-nohrd-or-in-the-apps>)

2.2 SmartRow program l (SmartRow modulis)

Nuolatin prieiga (vietin arba debesijos): duomenys pasiekiami mobiliojo renginio SmartRow program l je, o registruotiems naudotojams paskyroje svetain je smartrow.fit (skyriai My Workouts , Profile , Rankings). Naudotojo pasirinkimu duomenys prieinami tik telefone arba serveryje. Jei naudotojas sutinka ir u registruoja paskyr , treniruot s saugomos serveryje ir pasiekiamos i kit rengini . Be registracijos treniruo i duomenys lieka tik mobiliajame renginyje.

Duomen atsisiauntimas / gavimas: integruotas eksportas .tcx arba .csv failus (viena arba visos treniruot s) ir duomen siauntimas tre iosioms alims, tokioms kaip Apple Health ar Strava (automatinis sinchronizavimas susiejus paskyras nustatymuose). Garmin Connect ir TrainingPeaks atveju rankinis .tcx failo importas.

Duomen i trynimas: naudotojas gali bet kada pra yti i trinti savo duomenis i serverio. Klausimai d l duomen : info@smartrow.fit.

3. Gamintojas ir duomen tur tojas

WATERROWER | NOHRD ekosistemoje fizini s rangos gamyba ir skaitmenin s technologijos yra atskirtos. rangos gamintojai nurodyti

3.1 skyriuje, o u visas mobili sias ir internetines technologijas program les, naudotoj paskyras, debesij ir prenumeratos apmok jim atsakinga atskira bendrov MoveLab Studio B.V., kuri yra i rengini program les perduodam duomen tur toja ir asmens duomen valdytoja pagal GDPR. Duomenys, kurie neperduodami program l , lieka monitoriaus atmintyje ir n ra perduodami jokiam subjektui.

SmartRow modulio gamintojas ir SmartRow program l s operatorius yra tas pats subjektas Ergometer Innovations B.V. Power Pulley modulio (WATERROWER Performance serija) duomenys perduodami WATERROWER Connect program lei, o j tur toja yra MoveLab Studio B.V.

3.1 rangos gamintojai

Gamintojas	Kontaktiniai duomenys
WATERROWER NOHRD GmbH	WATERROWER NOHRD GmbH; Otto-Hahn-Strasse 75, 48529 Nordhorn, Vokietija; ES PVM kodas: DE 221033957; Tel. +49 5921 1798 400, info@nohrd.com, www.nohrd.com
WATERROWER Inc.	560 Metacom Avenue, Warren, RI 02885, JAV; Identifikavimo numeris: 825288473

3.2 Duomen tur tojai

Gaminiai / paslauga	Duomen tur tojas ir kontaktiniai duomenys
WATERROWER irklavimo treniruokliai (skaitant Power Pulley modul WATERROWER Performance serijoje), NOHRD kardio ir j gos ranga WATERROWER Connect ir NOHRD Connect program l s, WATERROWER NOHRD paskyra	MoveLab Studio B.V.; Moutlaan 35, 7523 MC Enschede, Nyderlandai; KvK (prekybos r mai): 82143951; El. pa tas: support@movelab.studio
SmartRow modulis, Power Handle SmartRow program l ir smartrow.fit paskyra	Ergometer Innovations B.V.; Belgi laan 1A2, 2391 PH Hazerswoude-Dorp, Nyderlandai; El. pa tas: info@smartrow.fit

4. Gamintojo / duomen tur tojo duomen naudojimas

4.1 MoveLab Studio B.V. (WATERROWER Connect, NOHRD Connect)

Taip duomen tur tojas naudoja gaminio ir susijusios paslaugos generuojamus duomenis. Pagal privatumo politik ir s lygas (15.3-15.4 skyriai) duomenys naudojami iais tikslais:

- paslaugai teikti ir sutar iai su naudotoju vykdyti, skaitant mok jim apdorojim ir tinkamo programin s rangos bei program li veikimo u tikrinim ;
- veiklai fiksuoti ir naudotojo rezultatams analizuoti ankstesn ms treniruot ms palyginti, treniruot ms analizuoti ir irdies ritmo duomenims panaudoti rezultat analizei;
- treniruot ms valdyti tikslams nustatyti, treniruo i valdymo skydeliui;
- naudojimosi patir iai suasmeninti atkarpoms, mar rutams, i kiams ar naujoms funkcijoms si lyti;
- paslaugoms analizuoti, kurti ir tobulinti bei papildomoms paslaugoms kurti (naudotojas su tuo sutinka s lygose, 15.4 skyrius);
- naudotojui identifikuoti, su juo susisiekti, u klausas atsakyti ir apie naujinius bei reik mingus pakeitimus informuoti;
- rinkodaros tikslais remiantis teis tu interesu, naudotojui turint teis nesutikti.

Saugojimo laikotarpis: ne ilgiau, nei b tina tikslui, d l kurio duomenys buvo surinkti; i skyrus statymuose nustatytus saugojimo terminus ne ilgiau kaip 7 metus nuo tada, kai duomenys tampa nebereikalingi (su mokestiniais reikalavimais susij s laikotarpis).

4.2 Ergometer Innovations B.V. (SmartRow)

Taip, ribota apimtimi. Naudotojo duomenys naudojami tik program lei / svetainei teikti ir tobulinti. Duomenys gali b ti naudojami reiting lentel ms sudaryti, naudotojams i kius kviesti, apie privatumo politikos pakeitimus informuoti ir su jais susisiekti, skaitant rinkodaros tikslus. Treniruot s duomenys pasiekia server tik naudotojui savanori kai u registravus paskyr .

5. Duomen dalijimasis su tre iosiomis alimis

5.1 Bendrosios taisykl s

MoveLab Studio B.V.: nesidalija duomenimis (skaitant asmens duomenis) su tre iosiomis alimis, i skyrus atvejus, kai: (i) tai b tina tinkamam sutarties vykdymui, (ii) yra teisin prievol , (iii) naudotojas dav ai k sutikim arba (iv) taikomas kitas teis tas pagrindas pagal GDPR. Gav j kategorijos: sutart vykdantys subjektai (pvz., mok jimo paslaug teik jai Stripe, Apple App Store / Google Play), pagal statymus galiotos institucijos ir naudotojo pasirinktos i orin s paslaugos (5.2 skyrius). Duomenys u Europos ekonomin s erdv s rib perduodami tik valstybes, u tikrinan ias tinkam duomen apsaugos lyg .

Ergometer Innovations B.V. (SmartRow): niekada neatskleid ia, neprekiauja ir neparduoda naudotoj asmens duomen tre iosioms alims. Duomenys perduodami tik ai kiu naudotojo pra ymu jo pasirinktoms paslaugoms (5.2 skyrius).

5.2 Integracijos su i orin mis program l mis ir platformomis

Visas integracijas jungia tik naudotojas. Perduodam duomen apimtis: treniruot s sesijos duomenys (laikas, atstumas, tempas / greitis, galia, ritmas, kalorijos, irdies ritmas jei yra). Tiesiogiai Bluetooth ry iu prisijungus prie i orin s program l s, duomenys neperduodami per gamintoj ar duomen tur toj jie patenka tik pasirinkt program l ir jiems taikoma tos program l s privatumo politika.

WATERROWER

Speciali program l : WATERROWER Connect (taip pat taikoma Power Pulley moduliui WATERROWER Performance serijoje).

Tiesioginis ry ys: d l integruoto Bluetooth ry io (arba ComModule) naudotojas vietoj oficialios program l s gali irklavimo treniruokl tiesiogiai sujungti su i orin mis treniruo i program l mis, pavyzd iui, EXR, Kinomap ar Zwift.

Duomen perdavimas: naudodamasis WATERROWER Connect, naudotojas savo pageidavimu gali si sti treniruo i duomenis Apple Health ir Strava bei eksportuoti TCX failus (be kita ko, Garmin Connect ir kitas fitneso paslaugas). Taip pat galima prisijungti per Strava, Google ar Apple paskyr tada paskyros teik jas dalijasi profilio duomenimis pagal savo politik , o naudotojas valdo j apimt paskyros nustatymuose.

SmartRow

Speciali program l : SmartRow.

Duomen perdavimas: naudotojo pageidavimu automatinis sinchronizavimas su Strava ir Apple Health susiejus paskyras; .tcx fail eksportas Garmin Connect ir TrainingPeaks, o .csv fail Excel / kitus analiz s rankius.

Tiesioginis ry ys / transliavimas: modul galima tiesiogiai prijungti prie virtuali irklavimo platform ; be to, SmartRow program l gali transliuoti duomenis tikruoju laiku per Bluetooth i orines program les, kartu ra ydama treniruot SmartRow paskyr . Palaikomos program l s: EXR, Kinomap, Zwift, Bitgym, Regatta, ImersU Row, Holofit ir ErgZone.

NOHRD

Speciali program l : NOHRD Connect.

Tiesioginis ry ys: rang (pvz., dvirat ar b gimo takel) galima tiesiogiai per Bluetooth FTMS prijungti prie populiari virtuali platform ir simulatori , toki kaip Zwift, Rouvy, BKOOL ar Kinomap.

Duomen perdavimas: per NOHRD Connect naudotojas savo pageidavimu gali si sti treniruo i duomenis Apple Health ir Google Fit.

6. Galimyb s apriboti duomen naudojim ar dalijim si

Naudotojas visais etapais kontroliuoja, ar duomenys perduodami i renginio ir kurie b tent:

Visi kas skaitmenin s paslaugos atsisakymas: WATERROWER ir NOHRD ranga visapusi kai veikia neprijungta prie program l s S4 / A1 monitorius veikia savaranki kai, o duomenys lieka tik jo atmintyje. SmartRow moduliui nuskaityti reikia SmartRow program l s, ta iau i veikia ir neregistruvus paskyros tada duomenys lieka tik mobilijame renginyje. Power Pulley modulio duomenis nuskaityti WATERROWER Connect program l (taikomos tos pa ios taisykl s kaip Re imas neprisijungus / be paskyros).

Re imas neprisijungus / be paskyros (MoveLab): program l s gali veikti neprisijungus prie interneto; sinchronizavimas su serveriu vyksta tik prisijungus. Be paskyros funkcijos ribotos, ta iau duomenys server nesiuo iami.

Integracij valdymas: kiekvien ry su i orine paslauga (Strava, Apple Health, Google Fit, treniruo i program l mis) naudotojas jungia ir i jungia program l s arba paskyros nustatymuose. Pagal numatytuosius nustatymus jokios integracijos n ra aktyvios.

Teis nesutikti ir apriboti tvarkym (MoveLab, pagal GDPR): naudotojas gali nesutikti su duomen tvarkymu d l su jo konkre ia pad timi susijusi prie as i ir visais atvejais d l tiesiogin s rinkodaros; gali pra yti apriboti tvarkym (pvz., jei duomenys netiksl s, tvarkymas neteisl tas arba nebereikalingas), at aukti anks iau duot sutikim (skaitant sveikatos duomen tvarkym) ir pra yti duomenis i trinti. Pra ymai: support@movelab.studio. Gaunam prane im (prane im program l je, el. lai k) kiek naudotojas i dalies gali reguliuoti.

Vieta: MoveLab program li vietos sekim bet kada galima i jungti mobiliojo renginio nustatymuose. SmartRow vietos duomen nenaudoja.

Duomen i trynimai i serverio (SmartRow): bet kada, pateikus pra ym info@smartrow.fit.

Paskyros i trynimai (WATERROWER Connect / NOHRD Connect / My-Nohrd): pagal 2.1 skyriaus instrukcijas; i trynus paskyr paslaugos naudojimas baigiasi, o duomenys i trinami vadovaujantis privatumo politika, atsi velgiant duomenis, kuriuos pagal teis s aktus dar gali reik ti saugoti (4.1 skyrius).

7. Teis pateikti skund

7.1 Skundas d l Duomen akto pa eidimo (Reglamento (ES) 2023/2854 38 straipsnis)

Nepa eid iant kit administracini ar teismini teisi gynimo priemoni , naudotojas (fizinis ar juridinis asmuo) turi teis individualiai arba, kai taikoma, kolektyviai pateikti skund d l savo teisi pagal Duomen akt pa eidimo (pvz., d l prieigos prie duomen , j dalijimosi su tre i ja alimi ar ikisutartin s informacijos) kompetentingai institucijai, paskirtai pagal Duomen akto 37 straipsn valstyb je nar je, kurioje yra jo prastin gyvenamoji vieta, darbo vieta ar sisteigimo vieta. i teis nepriklauso nuo teis s pateikti skund pagal GDPR (7.2 skyrius).

alis	Pagal Duomen akt kompetentinga institucija
Lenkija (naudotojai Lenkijoje)	Elektronini ry i tarnybos pirmininkas (Prezes Urz du Komunikacji Elektronicznej, UKE) paskirtas kompetentinga institucija ir duomen koordinatoriumi nacionaliniame Duomen akto gyvendinimo statyme (S iningos prieigos prie duomen ir j naudojimo statymas, projektas Nr. UC114). www.uke.gov.pl . Asmens duomen klausimais kompetentingas lieka Asmens duomen apsaugos tarnybos pirmininkas (UODO).
Nyderlandai (MoveLab Studio B.V. ir Ergometer Innovations B.V. duomen tur toj sisteigimo alis)	Autoriteit Consument & Markt (ACM) duomen koordinatorius ir prie i ros institucija, pri i rinti Nyderlanduose sisteigusi susiet j gamini tiek j atitikt Duomen aktui; u su GDPR susijusias nuostatas atsakinga Autoriteit Persoonsgegevens (AP). www.acm.nl
Kitos ES valstyb s nar s	Atitinkamos valstyb s nar s pagal Duomen akto 37 straipsn paskirta kompetentinga institucija. Valstybi nari paskirt institucij s ra skelbia Europos Komisija.

7.2 Skundas d l asmens duomen apsaugos (GDPR)

MoveLab Studio B.V.: naudotojas, nepatenkintas duomen rinkimu, saugojimu ar tvarkymu, pirmiausia tur t kreiptis duomen tur toj (support@movelab.studio). Jei klausimas nei sprend iamas patenkinamai, naudotojas gali pateikti skund Nyderland duomen apsaugos institucijai Autoriteit Persoonsgegevens (Nyderland duomen apsaugos institucijai).

Be to, pagal GDPR 77 straipsn duomen subjektas gali pateikti skund savo prastin s gyvenamosios vietos valstyb s nar s prie i ros institucijai Lenkijos naudotojams tai yra Asmens duomen apsaugos tarnybos pirmininkas (UODO).

Ergometer Innovations B.V. (SmartRow): klausimai ir pastabos d l duomen siun iami adresu info@smartrow.fit. Teis pateikti skund prie i ros institucijai taikoma pagal GDPR 77 straipsn (institucija naudotojo prastin s gyvenamosios vietos alyje arba Nyderland Autoriteit Persoonsgegevens).

8. Susijusi paslauga

8.1 WATERROWER Connect / NOHRD Connect (MoveLab Studio B.V.)

Punktas	S lygos
Paslaugos pob dis	Mobilioji program l su neprivaloma WATERROWER NOHRD paskyra. Bazin versija nemokama; pasirinktomis funkcijoms reikalinga mokama Premium prenumerata. rangos naudojimas nepriklauso nuo program l s. WATERROWER Connect program l taip pat palaiko Power Pulley modul (WATERROWER Performance serija).
Naudojimosi s lygos	MoveLab Studio B.V. bendrosios s lygos (movelab.studio/terms). Minimalus am ius: 16 met (jaunesniems naudotojams su t v sutikimu). Nei imtin , neperleid iama licencija asmeniniam, nekomerciniam naudojimui.
Trukm nemokama versija	Teis naudotis paslaugomis paprastai suteikiama neribotam laikui (s lyg 8.1 skyrius).
Trukm Premium	M nesin sutartis: sudaroma 1 kalendoriniam m nesui ir automati kai prat siama kitam m nesui. Metin sutartis: 1 metams ir automati kai prat siama dar metams (norint pereiti prie m nesinio mok jimo, b tina laiku nutraukti metin prenumerat ir sigyti m nesin). Prenumerata prasideda prieigos suteikimo dien (9.1-9.3 skyriai).
Bandomasis laikotarpis	Gali b ti si lomas nemokamai arba u suma int kain ; jei reikia pateikti mok jimo duomenis, pasibaigus bandomajam laikotarpiui mokestis u prenumerat nuskaitomas automati kai, nebent naudotojas j at aukia iki laikotarpio pabaigos (5 skyrius).
Nutraukimas naudotojo iniciatyva	Bet kuriuo metu at aukus prenumerat tuo kanalu, kuriuo ji buvo sigyta (8.2 skyrius): program l je (Settings My subscription), paskyros sistemoje (waterrowernohrdaccount.com/me/subscriptions Stripe mok jimai) arba Google Play / App Store. Po to naudotojas gali i trinti paskyr ir pa alinti program l .

Punktas	S lygos
Nutraukimas teik jo iniciatyva	Nedelsiant, jei paslauga naudojama be leidimo ar aplaid iai, ja piktnaud iaujama arba pa eid iamos s lygos (8.3, 11 skyriai). Teik jas taip pat gali laikinai arba visam laikui i jungti paslaugas d l prie i ros ar pakeitim (8.4 skyrius).
Poveikis duomenims	Pasibaigus sutar iai duomenys saugomi ne ilgiau, nei b tina (daugiausia 7 metus, jei nenustatytas kitas statyminis terminas). Naudotojas gali pra yti anks iau i trinti paskyr ir duomenis (2.1, 6 skyriai).

8.2 SmartRow program l (Ergometer Innovations B.V.)

Punktas	S lygos
Paslaugos pob dis	SmartRow mobilioji program l su neprivailoma SmartRow paskyra (smartrow.fit). Paskyra registruojama tik norint saugoti treniruotes serveryje, pasiekti jas i keli rengini , naudoti suasmenintas irdies ritmo zonas ir dalyvauti m nesio i kiuose. Modul galima naudoti su keliomis paskyromis ir keliais renginiais.
Naudojimosi s lygos	Naudojimosi s lygos i d stytos SmartRow privatumo politikoje (smartrow.fit/privacy-policy).
Trukm naudojimas be paskyros	Neribota kol naudotojas naudoja si program le. Paslauga neturi fiksuoto termino; ji baigiasi, kai naudotojas nustoja ja naudoti ir pa alina program l . Treniruot s duomenys tada lieka tik jo mobilijame renginyje.
Trukm SmartRow paskyra	Neribota nuo paskyros registracijos iki jos i trynimo arba duomen i trynimo i serverio naudotojo pra ymu.
Nutraukimas naudotojo iniciatyva	Bet kuriuo metu: pra yti i trinti duomenis i serverio (info@smartrow.fit) ir pa alinti program l .
Poveikis duomenims	I trynus duomenis i serverio, duomen tur tojas treniruo i nebelaiko; lokaliai mobilijame renginyje i saugoti duomenys pa alinami kartu su program le. Prie nustodamas naudotis paslauga naudotojas gali eksportuoti treniruotes .tcx / .csv failus (2.2 skyrius).

9. Gin sprendimas ir teisi gynimo priemon s

MoveLab Studio B.V.: alys pirmiausia stengiasi kiekvien gin i spr sti taikiai (s lyg 17.2 skyrius) klausimusi d l prieigos prie duomen , j naudojimo ar dalijimosi reikia si sti adresu support@movelab.studio. Prane imai apie neteis t turin nagrin jami pagal s lyg 16 skyri (tas pats el. pa to adresas). Nepavykus susitarti taikoma Nyderland teis , o kompetentingas teismas Overijssel teismas (Rechtbank Overijssel), Nyderlandai (17.1 skyrius).

Ergometer Innovations B.V. (SmartRow): pretenzijos ir gin ai d l duomen pateikiami tiesiogiai duomen tur tojui adresu info@smartrow.fit.

Gin sprendimo staigos (Duomen akto 10 straipsnis): gin uose d l prieigos prie duomen ir j dalijimosi (skaitant gin us pagal Duomen akto 4 ir 5 straipsnius) naudotojas ir duomen tur tojas gali kreiptis valstyb s nar s kompetentingos institucijos sertifikuot neteismine gin sprendimo staiga . Kreipimasis yra savanori kas ir neturi takos teisei pateikti skund (7.1 skyrius) arba kreiptis teism . Lenkijoje tokias staigas sertifikuoja UKE pirmininkas, Nyderlanduose ACM.

Administracin tvarka: nepriklausomai nuo teismo proceso galima pateikti skund pagal Duomen akt kompetentingai institucijai (7.1 skyrius) arba duomen apsaugos institucijai (7.2 skyrius).

10. Technin informacija apie duomen s sajas

WATERROWER irklavimo treniruokliai su A1 monitoriumi (versija be BLE)

n ra i orin s ry io s sajos monitorius neperduoda duomen nei laidiniu, nei belaid iu b du

WATERROWER irklavimo treniruokliai su S4 monitoriumi (senesnis monitorius be integruoto BLE; toks pat naudojamas Lite serijoje)

laidinis duomen perdavimas per mini-USB jungt

belaidis BLE duomen perdavimas program lei tik prid jus ComModule

belaidis ANT+ duomen perdavimas tik prid jus skaitmenin ANT+ imtuv

WATERROWER irklavimo treniruokliai su S4 BLE monitoriumi (naujesnis monitorius, integruotas Bluetooth)

laidinis duomen perdavimas per mini-USB jungt

belaidis BLE duomen perdavimas program lei (integruotas)

belaidis ANT+ duomen perdavimas tik prid jus skaitmenin ANT+ imtuv

Irklavimo treniruokliai su SmartRow / Power Pulley moduliu (skaitant WATERROWER Performance serij)

belaidis BLE duomen perdavimas SmartRow program lei (SmartRow modulis) arba WATERROWER Connect (Power Pulley)

irdies ritmo renginiai jungiasi nepriklausomai nuo modulio atskirai sigytas dir as (atvirasis Bluetooth standartas) jungiasi tiesiogiai prie telefono ir program l s

NOHRD Bike, Sprintbok, Ciclotte

belaidis Bluetooth FTMS (Fitness Machine Service) duomen perdavimas

irdies ritmo renginiai jungiasi nepriklausomai nuo dvira io / b gimo takelio atskirai sigytas dir as jungiasi tiesiai prie telefono ir program l s

NOHRD Bike V2, Sprintbok V2

belaidis Bluetooth FTMS duomen perdavimas

belaidis ANT+ duomen perdavimas

NOHRD Bike Pro, Sprintbok Pro, Citius

belaidis Bluetooth FTMS duomen perdavimas

belaidis ANT+ duomen perdavimas

belaidis WiFi duomen perdavimas

NOHRD Watergrinder, Wall (moduliai su elektronika), Wall Compact

belaidis BLE duomen perdavimas

belaidis ANT+ duomen perdavimas

belaidis WiFi duomen perdavimas

NOHRD SlimBeam su monitoriumi (SlimBeam Monitor, Nr. 15.256)

belaidis BLE duomen perdavimas

belaidis ANT+ duomen perdavimas

belaidis WiFi duomen perdavimas

versija be monitoriaus neturi ry io s saj os

11. NOHRD asortimento gamini klasifikacija

Toliau pateiktoje lentel je nurodoma, kurie NOHRD asortimento gaminiai io dokumento parengimo dien generuoja duomenis ir veikia su program le (susietieji gaminiai pagal Duomen akt), o kurie bazin je komplektacijoje neturi elektronikos ar ry io s saj os.

Informacija apie ry paimta i gamintojo technini specifikacij .

Gaminys	Statusas pagal Duomen akt
NOHRD Bike / Bike XS	Susietasis gaminys Bluetooth ry ys su iOS / Android (FTMS). Nereikalingas maitinimas i tinklo. irdies ritmas: dir as jungiamas tiesiogiai prie telefono.
NOHRD Bike V.2 / V.2 XS	Susietasis gaminys V.2 monitorius, Bluetooth ry ys su iOS / Android, ANT+. Reikalingas maitinimas.
NOHRD Bike Pro / Pro XS	Susietasis gaminys jutiklinis ekranas su nemokama program le, Bluetooth, ANT+, WiFi; generuojami sistemos urnalai. Reikalingas maitinimas.
Sprintbok V.2	Susietasis gaminys 7" monitorius, Bluetooth FTMS, ANT+. Maitinimas 230 V.
Sprintbok Pro	Susietasis gaminys Bluetooth FTMS, ANT+, WiFi; generuojami sistemos urnalai. Maitinimas 230 V.
NOHRD Citius	Susietasis gaminys 21.3" monitorius, Bluetooth FTMS, ANT+, WiFi; generuojami sistemos urnalai.
NOHRD Ciclotte	Susietasis gaminys Bluetooth FTMS (r. 1 skyri , NOHRD kardio treniruokliai, baziniai modeliai).
SlimBeam (visos standartin s versijos)	Susietasis gaminys tik prid jus SlimBeam Monitor (Nr. 15.256) tuomet Bluetooth, ANT+, USB. Be monitoriaus ranga neturi s saj os iame dokumente apra ytiems treniruo i duomenims fiksuoti ir perduoti.
SlimBeam Pro	Pagal gamintojo specifikacij ry io s saj os n ra nepriskirtas susietiesiems gaminiams.

Gaminys	Statusas pagal Duomen akt
NOHRD Watergrinder	Susietasis gaminys integruotas 4.3" monitorius, 12 V maitinimas; BLE, ANT+, WiFi. Pastaba: gamintojo duomenimis gamyb planuota prad ti 2026 m. rugs j / spal .
NOHRD Wall Compact	Susietasis gaminys integruotas monitorius (Raspberry Pi ringinys), 220 V maitinimas; BLE, ANT+, WiFi.
NOHRD Wall (modulin sistema)	Susietasis gaminys, kiek tai susij su moduliais, turiniais elektronik (220 V maitinimas); BLE, ANT+, WiFi. Moduliai be elektronikos (WallBars, Shelves, Drawer, SquatRack Wall Set) duomen nei fiksuoja, nei perduoda.
NOHRD StudioLine versijos su monitoriumi (Deadlift, Chest Press, Seated Row, Tricep Dip, Lat Pulldown, Leg Press, Abdominal, Back Extension, Hamstring Curl, Leg Extension)	Susietasis gaminys monitorius su judesio jutikliais; biomechaniniai duomenys perduodami program lei (r. 1 skyri , NOHRD j gos ranga).
NOHRD StudioLine versijos be monitoriaus	ranga be elektronikos n ra s sajos duomenims fiksuoti ir perduoti; nepriskirta susietiesiems gaminiams.
ANT/Bluetooth kr tin s dir as (10.318)	Priedas irdies ritmo jutiklis; perduoda irdies ritm tiesiai program lei arba j persiun ian iam renginiui (Pro / V2 modeliai). Duomenims taikomos program l s duomen tur tojo privatumo politikos.
WallBars, Multi-Adapter, CombiTrainer, WallBars Desk, Swing Tower / Swing Board / SwingBells, TriaTrainer, Eau-Me Board, WeightBench, DumbBells Set, HedgeHock, HaptikBall, NOHRD Elasko, NOHRD Sling, SquatRack, WeightPlate Tower / WeightPlates, StepBox / Step, StepTower, Coreformer, PowerPlank, priedai (kamuoliai, kilim liai, virv s, juostos, blokai, voleliai, u dangalai, rankenos, balneliai, ne iojam j kompiuteri pad klai, kabeliai)	ranga / priedai be elektronikos n ra s sajos duomenims fiksuoti ir perduoti; nepriskirti susietiesiems gaminiams pagal Duomen akt .

12. altini dokumentai

WATERROWER Connect program l s privatumo politika

Originalas: (puslapis angl kalba: <https://movelab.studio/privacy/waterrower>)

NOHRD Connect program l s privatumo politika

Originalas: (puslapis angl kalba: <https://movelab.studio/privacy/nohrd>)

MoveLab Studio B.V. bendrosios lygos WATERROWER Connect ir NOHRD Connect program l s

Originalas: (puslapis angl kalba: <https://movelab.studio/terms>)

SmartRow program l s privatumo politika

Originalas: (puslapis angl kalba: <https://smartrow.fit/privacy-policy/>)

WATERROWER Connect / NOHRD Connect / My-Nohrd paskyros i trynimas

Originalas: (puslapis angl kalba: <https://service.nohrd.com/help/en-us/42-customer-account/223-how-can-i-delete-my-account-on-my-nohrd-or-in-the-apps>)

Pagal Duomen akt kompetentingos institucijos

Reglamentas (ES) 2023/2854 (Duomen aktas): (daugiakalbis puslapis: <https://eur-lex.europa.eu/eli/reg/2023/2854/oj>)

Autoriteit Consument & Markt (Nyderlandai): (puslapis nyderland kalba: <https://www.acm.nl>)

Elektronini ry i tarnyba UKE (Lenkija): (puslapis lenk kalba: <https://www.uke.gov.pl>)

WATERROWER irklavimo treniruokli surinkimo ir naudojimo instrukcijos (versijos angl kalba)

Original serija (S4 BLE monitorius): (puslapis angl kalba:

<https://waterrower-polska.pl/upload/wr-polska/manuals/manual-original-s4-bluetooth.pdf>)

Lite serija (S4 monitorius): (puslapis angl kalba:

https://waterrower-polska.pl/upload/wr-polska/manuals/WATERROWER-Lite-user_manual-assembly_manual-monitor_manual.pdf)

Performance serija (Power Pulley): (puslapis angl kalba:

<https://waterrower-polska.pl/upload/wr-polska/manuals/waterrower-manual-performance-powerpulley.pdf>)

Hybrid serija (A1 monitorius): (puslapis angl kalba:

<https://waterrower-polska.pl/upload/wr-polska/manuals/manual-A1-Home-A1-Oak-A1-Studio.pdf>)

Ry io modulio ir SmartRow instrukcijos

Bluetooth ComModule modulis: (puslapis angl kalba:

<https://waterrower-polska.pl/upload/wr-polska/manuals/Instrukcja-obslugi-modulu-bluetooth-commodule-EN.pdf>)

SmartRow surinkimo instrukcija: (puslapis angl kalba:

<https://waterrower-polska.pl/upload/wr-polska/manuals/SmartRow-Manual.pdf>)

Visas WATERROWER instrukcij rinkinys (versijos angl kalba, skaitant senesnius modelius ir priedus, tokius kaip ANT+ imtuvai):
(puslapis lenk kalba: <https://waterrower-polska.pl/news/n/205/Instrukcje-obslugi-wioslarzy-WaterRower>)

NOHRD surinkimo ir naudojimo instrukcijos (versijos angl kalba)

Kiekvieno renginio instrukcijos: (puslapis lenk kalba:

<https://waterrower-polska.pl/news/n/533/Instrukcje-obslugi-i-montazu-urzadzen-NOHRD>)

Instrukcijos taip pat prieinamos svetain je waterrower-polska.pl, kiekvieno gaminio puslapio skirtuke Instrukcje (Instrukcijos).

Papildoma informacija

WATERROWER Connect ini baz (skaitant sinchronizavim su Strava / Apple Health, importavim Garmin, prenumeratos at aukim)

SmartRow program l s DUK (skaitant eksporto formatus, duomen transliavim , suderinamus jutiklius)

Informații pentru clienți în temeiul Regulamentului (UE) 2023/2854 (Actul privind datele)

Produse conectate WATERROWER, NOHRD și SmartRow date generate de produse și de serviciile conexe

Octombrie 2026

Domeniul de aplicare al documentului. Acest document prezintă informațiile privind datele generate de produsele conectate și serviciile conexe, impuse de articolul 3 alineatele (2) și (3) din Actul privind datele (informații furnizate utilizatorului înainte de încheierea unui contract). Acoperă toate produsele care generează date în timpul utilizării sau funcționează cu o aplicație: aparate de vâslit WATERROWER (monitoare S4, S4 BLE, ComModule), unități SmartRow și Power Pulley (seria WATERROWER Performance), echipamente cardio NOHRD (Bike, Sprintbok, Ciclotte, Citius) și echipamente NOHRD de forță/funcționale (NOHRD Watergrinder, Wall, Wall Compact, SlimBeam cu monitor, StudioLine cu monitor). Clasificarea fiecărui articol din gama NOHRD la data documentului este prezentată în secțiunea 11 produsele fără componente electronice și fără interfață de comunicație nu au fost clasificate drept produse conectate în sensul Actului privind datele.

Surse. Politicile de confidențialitate și termenii și condițiile MoveLab Studio B.V. (movelab.studio/privacy/waterrower, [/privacy/nohrd](https://movelab.studio/privacy/nohrd), [/terms](https://movelab.studio/terms)), politica de confidențialitate și întrebările frecvente SmartRow (smartrow.fit), baza de cunoștințe WATERROWER Connect (waterrower.io/knowledgebase), manualele dispozitivelor și documentația tehnică a producătorilor. Lista completă a linkurilor se află în secțiunea 12.

1. Date generate de produs

1.1 Tipurile de date generate

Aparate de vâslit WATERROWER

Indiferent de metoda de transmitere disponibilă (cablu, ComModule sau BLE integrat), monitorul înregistrează, în esență, același set de date de bază despre antrenament. Posibilitatea transmiterii datelor depinde de versiunea monitorului și de interfețele de comunicație disponibile (secțiunea 10).

Date despre antrenament: durată, distanță parcursă, viteză (exprimată, printre altele, ca ritm pe 500 m), intensitate/frecvența loviturilor de vâslă (SPM - lovituri pe minut), putere estimată (watt), raportul dintre faza de tracțiune și cea de revenire în cadrul unei lovituri (raport putere/recuperare) și calorii arse.

Date privind ritmul cardiac (BPM): aparatul de vâslit nu generează el însuși date despre ritmul cardiac. Monitorul le poate afișa și transmite unei aplicații numai dacă utilizatorul a cumpărat și a instalat un receptor ANT+ conectat la monitor, împreună cu o centură toracică compatibilă.

Date despre dispozitiv / jurnale: distanța totală parcursă de aparat (odometru, în kilometri) și versiunea firmware-ului. În plus, parametrii ultimelor 9 antrenamente sunt salvați automat în memoria monitorului (și se șteargă la înlocuirea bateriilor).

Aparate de vâslit echipate cu unitatea SmartRow / Power Pulley (inclusiv seria WATERROWER Performance)

Unitatea SmartRow (Ergometer Innovations B.V.) funcționează cu aplicația SmartRow. Unitatea Power Pulley, instalată din fabrică pe seria WATERROWER Performance, funcționează cu aplicația WATERROWER Connect (MoveLab Studio B.V.). Ambele unități funcționează independent de monitorul aparatului de vâslit pe care sunt montate - nu comunică nici cu acesta, nici cu senzorul lui.

Date de antrenament și analitice: curba precisă a forței (grafic în timp real al forței în funcție de timp), puterea absolută și medie (watt), distanța parcursă (metri), viteza (m/s, km/h, kcal/h și ritmul actual și mediu pe 500 m), intensitatea/frecvența loviturilor (SPM), numărul total de lovituri, lungimea unei lovituri (cm), durata unei lovituri (s - Power Handle), lucrul mecanic (jouli), forța maximă (newtoni), ritmul cardiac (BPM - de la un senzor conectat separat) și calorii arse.

Indicatori derivați în aplicație (aplicația SmartRow): după antrenament, aplicația calculează și Watt/kg (puterea medie / greutatea corporală din profil) și dacă este conectat un senzor de ritm cardiac Watt/beat (puterea medie / ritmul cardiac mediu).

Echipamente cardio NOHRD (inclusiv Bike, Sprintbok, Ciclotte, Citius)

Dispozitivele comunică în principal prin standardul Bluetooth FTMS (Fitness Machine Service), care definește tipul datelor de antrenament transmise. Setul de date variază ușor în funcție de versiunea electronicii.

Date de antrenament (de bază): viteză, distanță parcursă, durată, RPM (rotații pe minut în cazul bicicletei), putere generată (watt), calorii arse și nivelul actual de rezistență al dispozitivului.

Date privind ritmul cardiac:

Modelele de bază (V1) Bike, Sprintbok, Ciclotte: dispozitivul nu transmite ritmul cardiac. Centurile toracice achiziționate separat se conectează direct la telefon.

Modelele Pro și V2: pot retransmite date de la un senzor de ritm cardiac / centur toracic, le pot afișa pe monitorul integrat și le pot transmite aplicației în pachetul de date.

Jurnalele dispozitivului: modelele Pro și Citius (echipate cu WiFi și componente mai avansate) generează jurnale de sistem, informații despre starea conexiunii la rețea și versiunea software-ului, precum și jurnale ale eventualelor erori.

Echipamente NOHRD de forță / funcționale (inclusiv NOHRD Watergrinder, Wall, Wall Compact, SlimBeam cu monitor, StudioLine cu monitor)

Unele dispozitive prevăzute cu componente electronice și senzori de mișcare care transmit date din care aplicația poate calcula statistici ale antrenamentelor de forță / funcționale. Versiunile fără monitor / modul de comunicație nu înregistrează și nu transmit date.

Date de antrenament (biomecanice): număr de repetiții (sau tracțiuni), greutate/sarcină (SlimBeam), amplitudinea mișcării (lungimea cablului tras), viteza repetițiilor, puterea generată (wa) și durata sesiunii.

Date privind ritmul cardiac: anumite dispozitive cu modul de comunicație corespunzător pot retransmite date de la un senzor de ritm cardiac sau o centur toracic compatibil, le pot afișa pe monitorul integrat și le pot trimite aplicației în pachetul de date.

Jurnalele dispozitivului: pentru dispozitivele cu modul de comunicație jurnale de sistem, starea conexiunii la rețea, informații despre versiunea software-ului și jurnale ale eventualelor erori.

1.2 Formatul datelor

Nivel	Format
Transmitere de la dispozitiv	Profiluri standard Bluetooth Low Energy: FTMS (Fitness Machine Service) pentru echipamentele cardio NOHRD; BLE (profilul producătorului) pentru monitoarele S4 / ComModule și unitățile SmartRow; ANT+ pentru receptoare/centuri de ritm cardiac; în plus, mini-USB (S4) și WiFi (modele Pro/Citius, echipamente de forță NOHRD cu modul de comunicație). Detalii în secțiunea 10.
Stocare în serviciu	Datele de antrenament sunt stocate ca înregistrări ale sesiunilor în contul utilizatorului din aplicație (WATERROWER Connect / NOHRD Connect cont WATERROWER NOHRD, inclusiv datele unității Power Pulley; SmartRow cont SmartRow sau numai local pe dispozitivul mobil).
Export WATERROWER Connect / NOHRD Connect	Fișiere de antrenament în format TCX (standard de schimb al datelor de fitness, care poate fi importat, printre altele, în Garmin Connect); sincronizare API cu Strava, Apple Health, Google Fit. Copie completă a datelor contului la cerere, prin e-mail.
Export SmartRow (unitate SmartRow)	Fișiere .tcx (Strava, Garmin Connect, TrainingPeaks) și .csv (Excel / orice instrumente de analiză); exportul unui antrenament sau al tuturor antrenamentelor de pe site-ul smartrow.fit (My Workouts) sau din aplicație.

1.3 Volumul estimat al datelor generate

Volumul datelor este redus și depinde în principal de durata antrenamentului. În afara unei sesiuni de antrenament, dispozitivele nu generează date de antrenament (secțiunea 1.4). Valorile de mai jos sunt estimări (ordine de mărime) bazate pe intervalul parametrilor înregistrați, frecvența transmiterii lor și dimensiunea tipică a fișierelor exportate.

Produs	Memoria dispozitivului	Transmitere în timp real (în timpul antrenamentului)	Înregistrarea sesiunii în aplicație / fișier de export	Aprox. pe lună *
Aparate de vâslit WATERROWER cu monitor S4 / S4 BLE (inclusiv cu ComModule)	sub 1 KB în total (ultimele 9 antrenamente, odometru, versiunea firmware-ului)	aprox. 0.5-2 MB pe oră de antrenament (pachete scurte de date trimise de mai multe ori pe secundă)	aprox. 0.1-0.5 MB pe oră de antrenament; fișier TCX aprox. 0.5-1 MB pe oră	aprox. 1-3 MB
Unitate SmartRow / Power Pulley	nu se aplică antrenamentele sunt înregistrate în aplicație	aprox. 0.3-1 MB pe oră de antrenament (date pentru fiecare lovitură, inclusiv curba forței)	aprox. 0.3-1 MB pe oră de antrenament; fișier TCX aprox. 0.3-1 MB, fișier CSV (numai aplicația SmartRow) aprox. 0.1-0.3 MB pe oră	aprox. 2-6 MB
Echipamente cardio NOHRD (Bluetooth FTMS)	nu se aplică	aprox. 0.05-0.2 MB pe oră de antrenament (pachet FTMS aprox. o dată pe secundă)	aprox. 0.1-0.5 MB pe oră de antrenament; fișier TCX aprox. 0.5-1 MB pe oră	aprox. 1-3 MB

Produs	Memoria dispozitivului	Transmitere în timp real (în timpul antrenamentului)	Înregistrarea sesiunii în aplicație / fișier de export	Aprox. pe lun *
Echipamente NOHRD de forță / funcționale cu monitor sau modul de comunicație	nu se aplică	aprox. 0.05-0.5 MB pe oră de antrenament	aprox. 0.1-0.5 MB pe oră de antrenament	aprox. 1-3 MB

* Presupunând 12 antrenamente pe săptămână de câte 30 de minute pe lună. Modelele NOHRD cu WiFi (Pro, Citius, echipamente de forță cu modul de comunicație) generează suplimentar jurnale tehnice și de sistem de mici dimensiuni (aproximativ până la câțiva MB pe lună). Volumele reale pot varia în funcție de dispozitiv și versiunea software-ului aplicației.

1.4 Continuitate în timp real

Datele de antrenament sunt generate în timpul unei sesiuni de antrenament. Dispozitivele nu monitorizează continuu activitatea utilizatorului sau împrejurimile sale. Totuși, la anumite modele (NOHRD Pro, Citius, echipamente de forță cu modul de comunicație), date tehnice precum jurnalele de sistem sau starea conexiunii la rețea pot fi generate independent de o sesiune de antrenament. Monitoarele S4 și A1 se opresc automat după aproximativ 2 minute de inactivitate.

Pentru dispozitivele cu o interfață de comunicație adecvată, datele de antrenament pot fi transmise în timp real (lovitură cu lovitură / rotație cu rotație) către o aplicație conectată direct. Acest lucru se aplică, printre altele, curbei forței SmartRow, ritmului cardiac actual și puterii/ritmului actual.

Sincronizarea cu cloudul are loc numai când dispozitivul mobil este online. Aplicațiile MoveLab pot fi utilizate offline – datele sunt atunci stocate local până la disponibilitatea unei conexiuni la internet. În SmartRow, fără înregistrarea unui cont, datele rămân numai pe telefon.

Aparatele de vâslit WATERROWER cu monitor A1 (versiunea fără BLE) nu au interfață externă de comunicație (nici prin cablu, nici fără fir). Datele sunt afișate doar pe monitor și nu pot fi transmise niciunei aplicații sau niciunui serviciu. În consecință, acestea nu au fost clasificate în acest document drept produse conectate în sensul Actului privind datele, iar celelalte secțiuni ale documentului nu li se aplică.

Aparatele de vâslit cu monitor S4: fără conectare la o aplicație, datele rămân doar în memoria monitorului (ultimele 9 antrenamente, distanță totală, firmware-ul) și nu sunt transmise nicăieri. Aparatul de vâslit este pe deplin funcțional fără conectarea la niciun serviciu digital.

Localizare: în funcție de sistemul de operare și versiunea acestuia, aplicația SmartRow poate necesita permisiuni de localizare sau Bluetooth. Sistemul poate solicita permisiunea de localizare în timpul currierii dispozitivelor Bluetooth, dar aplicația nu folosește datele de localizare pentru urmărirea utilizatorului sau în alt scop. Aplicațiile MoveLab prelucrează localitatea numai în timpul utilizării serviciilor și nu urmăresc dispozitivul în afara sesiunii; urmărirea poate fi dezactivată din setările dispozitivului.

2. Accesul utilizatorului la date

2.1 Aplicațiile WATERROWER Connect și NOHRD Connect (inclusiv unitatea Power Pulley)

Acces permanent în aplicație: după autentificarea în profilul său din aplicația mobilă, utilizatorul își poate vedea rezultatele actuale, istoricul antrenamentelor și setările contului. De asemenea, poate modifica direct informațiile, adăuga manual un antrenament și terge antrenamente selectate.

Descărcarea / primirea datelor: exportul fișierelor de antrenament TCX din aplicație; sincronizarea cu Strava, Apple Health și Google Fit activată în setările contului; importul în Garmin Connect printr-un fișier TCX.

Obținerea unei copii complete a datelor: utilizatorul poate solicita oricând acces deplin la informațiile colectate și exportul acestora (dreptul de acces și dreptul la portabilitatea datelor). Solicitățile sunt gestionate prin e-mail: support@movelab.studio.

tergarea contului în WATERROWER Connect / NOHRD Connect / My-Nohrd:

Original: (pagină în limba engleză):

<https://service.nohrd.com/help/en-us/42-customer-account/223-how-can-i-delete-my-account-on-my-nohrd-or-in-the-apps>

2.2 Aplicația SmartRow (unitatea SmartRow)

Acces permanent (local sau în cloud): datele sunt accesibile din aplicația SmartRow de pe dispozitivul mobil și pentru utilizatorii înregistrați din contul de pe site-ul smartrow.fit (secțiunile My Workouts, Profile, Rankings). La alegerea utilizatorului, datele sunt disponibile numai pe telefon sau pe server. Dacă utilizatorul își dă acordul și înregistrează un cont, antrenamentele sunt stocate pe server și accesibile de pe alte dispozitive. Fără înregistrare, datele de antrenament rămân numai pe dispozitivul mobil.

Descărcarea / primirea datelor: export integrat în fișiere .tcx sau .csv (un antrenament sau toate antrenamentele) și trimiterea către terți precum Apple Health sau Strava (sincronizare automată după conectarea conturilor din setări). Pentru Garmin Connect și

TrainingPeaks import manual al unui fișier .tcx.

tergerea datelor: utilizatorul poate solicita oricând tergerea datelor sale de pe server. întrebări privind datele: info@smartrow.fit.

3. Producătorul și deținătorul datelor

În ecosistemul WATERROWER | NOHRD, producția hardware este separată de tehnologia digitală. Entitățile responsabile pentru producerea echipamentelor sunt enumerate în secțiunea 3.1, în timp ce întreaga tehnologie mobilă și web aplicativă, conturi de utilizator, cloud și facturarea abonamentelor este în responsabilitatea unei companii separate, MoveLab Studio B.V., care este deținătorul datelor transmise de dispozitive către aplicații și operatorul datelor cu caracter personal în sensul GDPR. Datele care nu sunt transmise unei aplicații rămân în memoria monitorului și nu sunt transmise niciunei entități.

Pentru unitatea SmartRow, producătorul unității și operatorul aplicației SmartRow sunt aceeași entitate Ergometer Innovations B.V. Datele unității Power Pulley (seria WATERROWER Performance) ajung în aplicația WATERROWER Connect, iar deținătorul lor este MoveLab Studio B.V.

3.1 Producători de echipamente

Producător	Date de contact
WATERROWER NOHRD GmbH	WATERROWER NOHRD GmbH; Otto-Hahn-Straße 75, 48529 Nordhorn, Germania; Nr. TVA UE: DE 221033957; Tel. +49 5921 1798 400, info@nohrd.com , www.nohrd.com
WATERROWER Inc.	560 Metacom Avenue, Warren, RI 02885, SUA; Număr de identificare: 825288473

3.2 Deținătorii datelor

Produse / serviciu	Deținătorul datelor și date de contact
Aparate de vâsluit WATERROWER (inclusiv unitatea Power Pulley din seria WATERROWER Performance), echipamente cardio și de forță NOHRD aplicațiile WATERROWER Connect și NOHRD Connect, contul WATERROWER NOHRD	MoveLab Studio B.V.; Moutlaan 35, 7523 MC Enschede, Țările de Jos; KvK (Camera de Comerț): 82143951; E-mail: support@movelab.studio
Unitatea SmartRow, Power Handle aplicația SmartRow și contul smartrow.fit	Ergometer Innovations B.V.; België laan 1A2, 2391 PH Hazerswoude-Dorp, Țările de Jos; E-mail: info@smartrow.fit

4. Utilizarea datelor de către producător / deținătorul datelor

4.1 MoveLab Studio B.V. (WATERROWER Connect, NOHRD Connect)

Da deținătorul datelor utilizează datele generate de produs și serviciul conex. În conformitate cu politica de confidențialitate și termenii și condițiile (secțiunile 15.3-15.4), datele sunt utilizate în următoarele scopuri:

furnizarea serviciului și executarea contractului cu utilizatorul, inclusiv procesarea plăților și asigurarea funcționării corespunzătoare a software-ului și aplicațiilor;

înregistrarea activității și analiza performanței utilizatorului compararea antrenamentelor anterioare, analiza antrenamentelor și folosirea datelor despre ritmul cardiac pentru analize de performanță;

gestionarea antrenamentelor stabilirea obiectivelor și tabloul de bord al antrenamentelor;

personalizarea experienței sugerarea de segmente, trasee, provocări sau funcții noi;

analizarea, dezvoltarea și îmbunătățirea serviciilor și crearea de servicii suplimentare (utilizatorul și dă acordul în termenii și condițiile, secțiunea 15.4);

identificarea și contactarea utilizatorului, răspunsul la solicitări și comunicarea actualizărilor și a modificărilor importante;

scopuri de marketing pe baza interesului legitim, cu dreptul utilizatorului de a se opune.

Perioada de păstrare: nu mai mult decât este necesar pentru scopul în care datele au fost colectate; în absența unei alte perioade legale de păstrare maximum 7 ani din momentul în care datele nu mai sunt necesare (perioadă legată de cerințele fiscale).

4.2 Ergometer Innovations B.V. (SmartRow)

Da, într-o măsură limitată. Datele utilizatorului sunt folosite exclusiv pentru furnizarea și îmbunătățirea aplicației/site-ului. Datele pot fi folosite pentru clasamente, invitarea utilizatorilor la provocări, informarea despre modificările politicii de confidențialitate și contactarea acestora, inclusiv în scopuri de marketing. Datele antrenamentelor ajung pe server numai după înregistrarea voluntară a unui cont.

5. Partajarea datelor cu terți

5.1 Reguli generale

MoveLab Studio B.V.: nu partajează datele (inclusiv datele cu caracter personal) cu terți, cu excepția cazurilor în care (i) este necesar pentru executarea corespunzătoare a contractului, (ii) există o obligație legală, (iii) utilizatorul i-a dat consimțământul explicit sau (iv) se aplică un alt temei legal în baza GDPR. Categoriile de destinatari: entități implicate în executarea contractului (de exemplu, procesatori de plăți Stripe, Apple App Store / Google Play), autorități îndreptățite prin lege și servicii externe alese de utilizator (secțiunea 5.2). Datele sunt transferate în afara Spațiului Economic European numai către țări care asigură un nivel adecvat de protecție a datelor.

Ergometer Innovations B.V. (SmartRow): nu dezvăluie, nu comercializează și nu vinde niciodată datele personale ale utilizatorilor către terți. Datele sunt transmise numai la solicitarea explicită a utilizatorului către serviciile alese de acesta (secțiunea 5.2).

5.2 Integrări cu aplicații și platforme externe

Toate integrările sunt activate exclusiv de utilizator. Domeniul datelor transmise: date ale sesiunilor de antrenament (timp, distanță, ritm/viteză, putere, cadență, calorii, ritm cardiac dacă este disponibil). În cazul unei conexiuni Bluetooth directe la o aplicație externă, datele nu trec prin producător sau de înțorul datelor ajung numai la aplicațiile alese și sunt supuse politicii sale de confidențialitate.

WATERROWER

Aplicație dedicată: WATERROWER Connect (se aplică la unități Power Pulley din seria WATERROWER Performance).

Conectare directă: datorită conectivității Bluetooth integrate (sau ComModule), utilizatorul poate conecta aparatul de vâslit direct la aplicații externe de antrenament precum EXR, Kinomap sau Zwift, în locul aplicației oficiale.

Transfer de date: prin WATERROWER Connect, utilizatorul poate transmite la cerere datele antrenamentelor către Apple Health și Strava și poate exporta fișiere TCX (printre altele, pentru Garmin Connect și alte servicii de fitness). Este permisă autentificarea prin cont Strava, Google sau Apple. În acest caz, furnizorul contului partajează datele profilului conform propriei politici, iar utilizatorul controlează domeniul acestora din setările contului respectiv.

SmartRow

Aplicație dedicată: SmartRow.

Transfer de date: la cererea utilizatorului, sincronizare automată cu Strava și Apple Health după conectarea conturilor; export de fișiere .tcx către Garmin Connect și TrainingPeaks și fișiere .csv către Excel / alte instrumente de analiză.

Conectare directă / difuzare: unitatea se poate conecta direct la platforme virtuale de vâslit; în plus, aplicația SmartRow poate difuza date în timp real prin Bluetooth către aplicații externe, salvând simultan antrenamentul în contul SmartRow. Aplicații compatibile: EXR, Kinomap, Zwift, Bitgym, Regatta, ImersU Row, Holofit și ErgZone.

NOHRD

Aplicație dedicată: NOHRD Connect.

Conectare directă: echipamentul (de exemplu, bicicleta sau banda de alergare) se poate conecta direct prin Bluetooth FTMS la platforme virtuale și simulatoare populare precum Zwift, Rouvy, BKOOL sau Kinomap.

Transfer de date: prin NOHRD Connect, utilizatorul poate trimite, la cerere, date de antrenament către Apple Health și Google Fit.

6. Opțiuni de limitare a utilizării sau partajării datelor

În fiecare etapă, utilizatorul controlează dacă și ce date părăsesc dispozitivul:

Renunțarea completă la serviciul digital: echipamentele WATERROWER și NOHRD sunt pe deplin funcționale fără conectarea la o aplicație. Monitorul S4 / A1 funcționează independent, iar datele rămân numai în memoria sa. Pentru citirea unității SmartRow este necesară aplicația SmartRow, dar aceasta funcționează fără înregistrarea unui cont; datele rămân doar pe dispozitivul mobil. Unitatea Power Pulley este citită de aplicația WATERROWER Connect (aceleași reguli ca la Mod offline / fără cont).

Mod offline / fără cont (MoveLab): aplicațiile pot fi utilizate offline; sincronizarea cu serverul are loc numai după conectarea la internet. Fără cont, funcționalitatea este limitată, dar datele nu sunt trimise către server.

Controlul integrărilor: fiecare conexiune la un serviciu extern (Strava, Apple Health, Google Fit, aplicații de antrenament) este activată și dezactivată de utilizator din setările aplicației sau contului. Nicio integrare nu este activată implicit.

Dreptul de opoziție și de restricționare a prelucrării (MoveLab, conform GDPR): utilizatorul se poate opune prelucrării din motive legate de situația sa particulară în toate cazurile marketingului direct; poate solicita restricționarea prelucrării (de exemplu, dacă datele sunt inexacte, prelucrarea este ilegală sau nu mai este necesară), și poate retrage consimțământul acordat anterior (inclusiv pentru prelucrarea datelor privind sănătatea) și poate solicita ștergerea datelor. Solicitați: support@movelab.studio. Utilizatorul poate configura parțial nivelul comunicărilor primite (notificări, e-mailuri).

Localizare: urmărirea locației de către aplicațiile MoveLab poate fi dezactivată oricând din setările dispozitivului mobil. SmartRow nu utilizează date de localizare.

ștergerea datelor de pe server (SmartRow): la cerere, în orice moment info@smartrow.fit.

ștergerea contului (WATERROWER Connect / NOHRD Connect / My-Nohrd): conform instrucțiunilor din secțiunea 2.1;

ștergerea contului pune capăt utilizării serviciului și duce la ștergerea datelor în conformitate cu politica de confidențialitate, în funcție de datele a căror prelucrare ulterioară poate fi impusă prin lege (secțiunea 4.1).

7. Dreptul de a depune o plângere

7.1 Plângere privind încălcarea Actului privind datele (articolul 38 din Regulamentul (UE) 2023/2854)

Fără a aduce atingere altor căi de atac administrative sau judiciare, utilizatorul (persoană fizică sau juridică) are dreptul de a depune o plângere individuală sau, după caz, colectivă privind încălcarea drepturilor sale în temeiul Actului privind datele (de exemplu, cu privire la accesul la date, partajarea datelor cu un terț sau informațiile precontractuale) la autoritatea competentă desemnată în temeiul articolului 37 din Actul privind datele în statul membru în care își are reședința obișnuită, locul de muncă sau sediul. Acest drept există independent de dreptul de a depune o plângere în temeiul GDPR (secțiunea 7.2).

Țară	Autoritatea competentă pentru Actul privind datele
Polonia (utilizatori din Polonia)	Președintele Oficiului pentru Comunicații Electronice (Prezes Urzędu Komunikacji Elektronicznej, UKE) desemnat drept autoritate competentă și coordonator de date prin legea națională de punere în aplicare a Actului privind datele (Legea privind accesul și utilizarea echitabilă a datelor, proiect nr. UC114). www.uke.gov.pl . Pentru aspectele legate de datele cu caracter personal, rămâne competent președintele Oficiului pentru Protecția Datelor cu Caracter Personal (UODO).
Țările de Jos (statul de stabilire al deținătorilor de date MoveLab Studio B.V. și Ergometer Innovations B.V.)	Autoritatea Consument & Markt (ACM) coordonator de date și autoritate de supraveghere a respectării Actului privind datele de către furnizorii de produse conectate cu sediul în Țările de Jos; pentru dispozițiile referitoare la GDPR, autoritatea competentă este Autoriteit Persoonsgegevens (AP). www.acm.nl
Alte state membre ale UE	Autoritatea competentă desemnată în statul membru respectiv în temeiul articolului 37 din Actul privind datele. Lista autorităților desemnate de statele membre este publicată de Comisia Europeană.

7.2 Plângere privind protecția datelor cu caracter personal (GDPR)

MoveLab Studio B.V.: un utilizator nemulțumit de modul în care sunt colectate, stocate sau prelucrate datele ar trebui să contacteze mai întâi deținătorul datelor (support@movelab.studio). Dacă problema nu este soluționată satisfăcător, utilizatorul poate depune o plângere la autoritatea neerlandeză pentru protecția datelor Autoriteit Persoonsgegevens (autoritatea de protecție a datelor din Țările de Jos).

În plus, în temeiul articolului 77 din GDPR, persoana vizată poate depune o plângere la autoritatea de supraveghere din statul membru al reședinței sale obișnuite pentru utilizatorii din Polonia, aceasta este președintele Oficiului pentru Protecția Datelor cu Caracter Personal (UODO).

Ergometer Innovations B.V. (SmartRow): întrebările și preocupările privind datele trebuie trimise la info@smartrow.fit. Dreptul de a depune o plângere la o autoritate de supraveghere se aplică în temeiul articolului 77 din GDPR (autoritatea din țara de reședință obișnuită a utilizatorului sau Autoriteit Persoonsgegevens din Țările de Jos).

8. Serviciu conex

8.1 WATERROWER Connect / NOHRD Connect (MoveLab Studio B.V.)

Element	Condi ii
Natura serviciului	Aplica ie mobil cu un cont op ional WATERROWER NOHRD. Versiunea de baz este gratuit ; unele func ii necesit abonament Premium pl tit. Utilizarea echipamentului nu depinde de aplica ie. Aplica ia WATERROWER Connect accept i unitatea Power Pulley (seria WATERROWER Performance).
Condi ii de utilizare	Termenii i condi iile generale ale MoveLab Studio B.V. (movelab.studio/terms). V rsta minim : 16 ani (utilizatorii mai tineri cu acordul p rin ilor). Licen neexclusiv , netransferabil , pentru utilizare personal , necomercial .
Durat versiunea gratuit	Dreptul de utilizare a serviciilor este acordat, de regul , pe durat nedeterminat (sec iunea 8.1 din termeni).
Durat Premium	Contract lunar: ncheiat pentru 1 lun calendaristic , re nnoit automat pentru nc o lun . Contract anual: pentru 1 an, re nnoit automat pentru nc un an (pentru trecerea la facturarea lunar , abonamentul anual trebuie ncheiat la timp i trebuie achizi ionat unul lunar). Abonamentul ncepe n ziua acord rii accesului (sec iunile 9.1-9.3).
Perioad de prob	Poate fi oferit gratuit sau la pre redus; dac sunt solicitate datele de plat , abonamentul este taxat automat dup ncheierea perioadei de prob , dac utilizatorul nu l anuleaz nainte de final (sec iunea 5).
ncetarea de c tre utilizator	n orice moment prin anularea abonamentului n canalul prin care a fost achizi ionat (sec iunea 8.2): n aplica ie (Settings My subscription), n sistemul de cont (waterrowernohrdaccount.com/me/subscriptions pl i Stripe) sau n Google Play / App Store. Utilizatorul poate apoi s tearg contul i s dezinstaleze aplica ia.
ncetarea de c tre furnizor	Cu efect imediat n caz de utilizare neautorizat sau neglijent , utilizare abuziv sau nc lcare a condi iilor (sec iunile 8.3, 11). Furnizorul poate, de asemenea, dezactiva temporar sau definitiv serviciile pentru ntre inere sau modific ri (sec iunea 8.4).
Efectul asupra datelor	Dup ncetarea contractului, datele sunt p strate doar c t este necesar (maximum 7 ani, dac nu se aplic o alt perioad legal). Utilizatorul poate solicita mai devreme tergerea contului i a datelor (sec iunile 2.1, 6).

8.2 Aplica ia SmartRow (Ergometer Innovations B.V.)

Element	Condi ii
Natura serviciului	Aplica ie mobil SmartRow cu un cont SmartRow op ional (smartrow.fit). nregistrarea unui cont serve te doar pentru stocarea antrenamentelor pe server, accesarea lor de pe mai multe dispozitive, zone personalizate de ritm cardiac i participarea la provoc ri lunare. Unitatea poate fi utilizat cu mai multe conturi i dispozitive.
Condi ii de utilizare	Condi iile de utilizare sunt prev zute n politica de confiden ialitate SmartRow (smartrow.fit/privacy-policy).
Durat utilizare f r cont	Nedeterminat at t timp c t utilizatorul folose te aplica ia. Serviciul nu este ncheiat pe termen fix; se ncheie c nd utilizatorul nceteaz s foloseasc aplica ia i o dezinstaleaz . Datele despre antrenamente r m n atunci numai pe dispozitivul mobil al utilizatorului.
Durat cont SmartRow	Nedeterminat de la nregistrarea contului p n la tergerea acestuia sau tergerea datelor de pe server la cererea utilizatorului.
ncetarea de c tre utilizator	n orice moment: solicitarea tergerii datelor de pe server (info@smartrow.fit) i dezinstalarea aplica iei.
Efectul asupra datelor	Odat terse datele de pe server, antrenamentele nu mai sunt stocate de de in torul datelor; datele salvate local pe dispozitivul mobil se terg odat cu aplica ia. nainte de ncetarea utiliz rii, utilizatorul i poate exporta antrenamentele n fi iere .tcx / .csv (sec iunea 2.2).

9. Solu ionarea litigiilor i c i de atac

MoveLab Studio B.V.: p r ile ncearc mai nt i solu ionarea amiabil a oric rui litigiu (sec iunea 17.2 din termeni) problemele privind accesul la date, utilizarea sau partajarea acestora trebuie trimise la support@movelab.studio. Sesiz rile privind con inutul ilegal

sunt tratate potrivit sec iunii 16 din termeni (aceia i adres de e-mail). Dacă nu se ajunge la un acord, se aplic dreptul neerlandez, iar instan a competent este instan a din Overijssel (Rechtbank Overijssel), rile de Jos (sec iunea 17.1).

Ergometer Innovations B.V. (SmartRow): revendic rile i litigiile privind datele sunt adresate direct de in torului datelor la info@smartrow.fit.

Organisme de solu ionare a litigiilor (articolul 10 din Actul privind datele): n litigiile privind accesul la date i partajarea acestora (inclusiv n temeiul articolelor 4 i 5 din Actul privind datele), utilizatorul i de in torul datelor pot apela la un organism de solu ionare extrajudiciar a litigiilor certificat de autoritatea competent a unui stat membru. Recurgerea la un astfel de organism este voluntar i nu afecteaz dreptul de a depune o pl ngere (sec iunea 7.1) sau de a solicita repara ii n instan . n Polonia, aceste organisme sunt certificate de pre edintele UKE, iar n rile de Jos de ACM.

Calea administrativ independent de procedurile judiciare const n depunerea unei pl ngeri la autoritatea competent pentru Actul privind datele (sec iunea 7.1) sau la autoritatea pentru protec ia datelor (sec iunea 7.2).

10. Informa ii tehnice privind interfe ele de date

Aparate de v slit WATERROWER cu monitor A1 (versiunea f r BLE)

f r interfa de comunica ie extern monitorul nu transmite date nici prin cablu, nici f r fir

Aparate de v slit WATERROWER cu monitor S4 (monitor mai vechi, f r BLE integrat; acela i monitor este folosit n seria Lite)

transmitere prin cablu prin portul mini-USB

transmitere f r fir BLE c tre aplica ie numai dup ad ugarea ComModule

transmitere f r fir ANT+ numai dup ad ugarea unui receptor digital ANT+

Aparate de v slit WATERROWER cu monitor S4 BLE (monitor mai nou, cu Bluetooth integrat)

transmitere prin cablu prin portul mini-USB

transmitere f r fir BLE c tre aplica ie (integrat)

transmitere f r fir ANT+ numai dup ad ugarea unui receptor digital ANT+

Aparate de v slit cu unitate SmartRow / Power Pulley (inclusiv seria WATERROWER Performance)

transmitere f r fir BLE c tre aplica ia SmartRow (unitatea SmartRow) sau WATERROWER Connect (Power Pulley)

dispozitivele de m surare a ritmului cardiac se conecteaz f r implicarea unit ii o centur cump rat separat (standard Bluetooth deschis) se conecteaz direct la telefon i aplica ie

NOHRD Bike, Sprintbok, Ciclotte

transmitere f r fir Bluetooth FTMS (Fitness Machine Service)

dispozitivele pentru ritmul cardiac se conecteaz f r implicarea bicicletei/benzii de alergare o centur achizi ionat separat se conecteaz direct la telefon i aplica ie

NOHRD Bike V2, Sprintbok V2

transmitere f r fir Bluetooth FTMS

transmitere f r fir ANT+

NOHRD Bike Pro, Sprintbok Pro, Citius

transmitere f r fir Bluetooth FTMS

transmitere f r fir ANT+

transmitere f r fir WiFi

NOHRD Watergrinder, Wall (module cu componente electronice), Wall Compact

transmitere f r fir BLE

transmitere f r fir ANT+

transmitere f r fir WiFi

NOHRD SlimBeam cu monitor (SlimBeam Monitor, nr. 15.256)

transmitere f r fir BLE

transmitere f r fir ANT+

transmitere f r fir WiFi

versiunea f r monitor nu are interfa de comunica ie

11. Clasificarea produselor din gama NOHRD

Tabelul de mai jos indică produsele din gama NOHRD care, la data documentului, generează date și funcționează cu o aplicație (produse conectate în sensul Actului privind datele), precum și cele care nu au componente electronice sau interfață de comunicație în configurația de bază. Informațiile privind conectivitatea provin din specificațiile tehnice ale produselor.

Produs	Statut în temeiul Actului privind datele
NOHRD Bike / Bike XS	Produs conectat Bluetooth către iOS / Android (FTMS). Fără alimentare de la rețea. Ritm cardiac: centură conectată direct la telefon.
NOHRD Bike V.2 / V.2 XS	Produs conectat monitor V.2, Bluetooth către iOS / Android, ANT+. Necesită alimentare electrică.
NOHRD Bike Pro / Pro XS	Produs conectat ecran tactil cu aplicație gratuită, Bluetooth, ANT+, WiFi; generează jurnale de sistem. Necesită alimentare electrică.
Sprintbok V.2	Produs conectat monitor de 7", Bluetooth FTMS, ANT+. Alimentare 230 V.
Sprintbok Pro	Produs conectat Bluetooth FTMS, ANT+, WiFi; generează jurnale de sistem. Alimentare 230 V.
NOHRD Citius	Produs conectat monitor de 21.3", Bluetooth FTMS, ANT+, WiFi; generează jurnale de sistem.
NOHRD Ciclotte	Produs conectat Bluetooth FTMS (consultați secțiunea 1, echipamente cardio NOHRD, modele de bază).
SlimBeam (toate versiunile standard)	Produs conectat numai după adăugarea SlimBeam Monitor (nr. 15.256) atunci dispune de Bluetooth, ANT+, USB. Fără monitor, echipamentul nu are interfață pentru înregistrarea și transmiterea datelor de antrenament descrise în document.
SlimBeam Pro	Conform specificației produsului, nu are interfață de comunicație nu este clasificat drept produs conectat.
NOHRD Watergrinder	Produs conectat monitor încorporat de 4.3", alimentare 12 V; BLE, ANT+, WiFi. Notă: conform produsului, începerea producției este planificată pentru septembrie/octombrie 2026.
NOHRD Wall Compact	Produs conectat monitor încorporat (unitate Raspberry Pi), alimentare 220 V; BLE, ANT+, WiFi.
NOHRD Wall (sistem modular)	Produs conectat pentru modulele cu componente electronice (alimentare 220 V); BLE, ANT+, WiFi. Modulele fără componente electronice (WallBars, Shelves, Drawer, SquatRack Wall Set) nu înregistrează și nu transmit date.
NOHRD StudioLine versiunile cu monitor (Deadlift, Chest Press, Seated Row, Tricep Dip, Lat Pulldown, Leg Press, Abdominal, Back Extension, Hamstring Curl, Leg Extension)	Produs conectat monitor cu senzori de mișcare, date biomecanice transmise aplicației (consultați secțiunea 1, echipamente de forță NOHRD).
NOHRD StudioLine versiuni fără monitor	Echipament fără componente electronice fără interfață pentru înregistrarea și transmiterea datelor; nu este clasificat drept produs conectat.
Centură toracică ANT/Bluetooth (10.318)	Accesoriu senzor de ritm cardiac; transmite ritmul cardiac direct aplicației sau unui dispozitiv care îl retransmite (modelele Pro / V2). Datele intră sub incidența politicilor de confidențialitate ale deținătorului datelor aplicației.
WallBars, Multi-Adapter, CombiTrainer, WallBars Desk, Swing Tower / Swing Board / SwingBells, TriaTrainer, Eau-Me Board, WeightBench, DumbBells Set, HedgeHock, HaptikBall, NOHRD Elasko, NOHRD Sling, SquatRack, WeightPlate Tower / WeightPlates, StepBox / Step, StepTower, Coreformer, PowerPlank, accesorii (mingi, saltele, corzi, benzi, blocuri, role, huse, mănere, ei, suporturi pentru laptop, cabluri)	Echipamente / accesorii fără componente electronice fără interfață pentru înregistrarea și transmiterea datelor; nu sunt clasificate drept produse conectate în sensul Actului privind datele.

12. Documente-surs

Politica de confidențialitate a aplicației WATERROWER Connect

Original: (pagină în limba engleză : <https://movelab.studio/privacy/waterrower>)

Politica de confidențialitate a aplicației NOHRD Connect

Original: (pagină în limba engleză : <https://movelab.studio/privacy/nohrd>)

Termenii și condițiile generale MoveLab Studio B.V. aplicațiilor WATERROWER Connect și NOHRD Connect

Original: (pagină în limba engleză : <https://movelab.studio/terms>)

Politica de confidențialitate a aplicației SmartRow

Original: (pagină în limba engleză : <https://smartrow.fit/privacy-policy/>)

tergerea unui cont WATERROWER Connect / NOHRD Connect / My-Nohrd

Original: (pagină în limba engleză :

<https://service.nohrd.com/help/en-us/42-customer-account/223-how-can-i-delete-my-account-on-my-nohrd-or-in-the-apps>)

Autorități competente pentru Actul privind datele

Regulamentul (UE) 2023/2854 (Actul privind datele): (pagină multilingvă : <https://eur-lex.europa.eu/eli/reg/2023/2854/oj>)

Autoriteit Consument & Markt (rile de Jos): (pagină în limba neerlandeză : <https://www.acm.nl>)

Oficiul pentru Comunicații Electronice UKE (Polonia): (pagină în limba polonă : <https://www.uke.gov.pl>)

Manuale de asamblare și utilizare pentru aparatele de vâslit WATERROWER (versiuni în limba engleză)

Seria Original (monitor S4 BLE): (pagină în limba engleză :

<https://waterrower-polska.pl/upload/wr-polska/manuals/manual-original-s4-bluetooth.pdf>)

Seria Lite (monitor S4): (pagină în limba engleză :

https://waterrower-polska.pl/upload/wr-polska/manuals/WATERROWER-Lite-user_manual-assembly_manual-monitor_manual.pdf)

Seria Performance (Power Pulley): (pagină în limba engleză :

<https://waterrower-polska.pl/upload/wr-polska/manuals/waterrower-manual-performance-powerpulley.pdf>)

Seria Hybrid (monitor A1): (pagină în limba engleză :

<https://waterrower-polska.pl/upload/wr-polska/manuals/manual-A1-Home-A1-Oak-A1-Studio.pdf>)

Manuale pentru modulul de comunicație și SmartRow

Modul Bluetooth ComModule: (pagină în limba engleză :

<https://waterrower-polska.pl/upload/wr-polska/manuals/Instrukcja-obslugi-modulu-bluetooth-commodule-EN.pdf>)

Manual de asamblare SmartRow: (pagină în limba engleză :

<https://waterrower-polska.pl/upload/wr-polska/manuals/SmartRow-Manual.pdf>)

Set complet de manuale WATERROWER (versiuni în limba engleză , inclusiv modele mai vechi și accesorii precum receptoare ANT+):
(pagină în limba polonă : <https://waterrower-polska.pl/news/n/205/Instrukcje-obslugi-wioslarzy-WaterRower>)

Manuale de asamblare și utilizare NOHRD (versiuni în limba engleză)

Manuale pentru fiecare dispozitiv: (pagină în limba polonă :

<https://waterrower-polska.pl/news/n/533/Instrukcje-obslugi-i-montazu-urzadzen-NOHRD>)

Manualele sunt disponibile și pe waterrower-polska.pl, în fila Instrukcje (Manuale) de pe pagina fiecărui produs.

Informații suplimentare

Baza de cunoștințe WATERROWER Connect (inclusiv sincronizarea Strava / Apple Health, importul Garmin, anularea abonamentului)
ntrebări frecvente despre aplicația SmartRow (inclusiv formate de export, difuzarea datelor, senzori compatibili)

Informácie pre z kazn kov pod a nariadenia (E) 2023/2854 (Data Act)

Prepojené produkty WATERROWER, NOHRD a SmartRow dajú vytv ran produktmi a s visiacimi slu bami

Okt ber 2026

Rozsah tohto dokumentu. Tento dokument poskytuje informácie o dajoch vytv raných prepojenými produktmi a s visiacimi slu bami, ktoré sa vy adujú pod a l nku 3 ods. 2 a 3 nariadenia Data Act (informácie poskytované pou vate ovi pred uzatvorením zmluvy). Vz ahuje sa na v etky produkty, ktoré po as pou vania vytv rajú dajú alebo fungujú s aplikáciou: veslovacie tréna ry WATERROWER (monitory S4, S4 BLE, ComModule), jednotky SmartRow a Power Pulley (s ria WATERROWER Performance), kardio zariadenia NOHRD (Bike, Sprintbok, Ciclotte, Citius) a silov /funk n zariadenia NOHRD (NOHRD Watergrinder, Wall, Wall Compact, SlimBeam s monitorom, StudioLine s monitorom). Klasifikácia ka d ho v robku zo sortimentu NOHRD ku d u vyhotovenia dokumentu je uvedená v asti 11 produkty bez elektroniky a komunika n ho rozhrania neboli klasifikované ako prepojené produkty v zmysle nariadenia Data Act.

Zdroje. Z sady ochrany osobných údajov a obchodných podmienky spoločnosti MoveLab Studio B.V. (movelab.studio/privacy/waterrower, [/privacy/nohrd](https://movelab.studio/privacy/nohrd), [/terms](https://movelab.studio/terms)), z sady ochrany osobných údajov SmartRow a asto kladené otázky (smartrow.fit), databáza znalostí WATERROWER Connect (waterrower.io/knowledgebase), pou vate sk pr ru ky zariadenia a technický dokumentácia v robcov. pln zoznam odkazov je v asti 12.

1. dajú vytv ran produktom

1.1 Druhý vytv raných dajov

Veslovacie tréna ry WATERROWER

Bez ohľadu na dostupnosť spoločného prenosu (kabel, ComModule alebo zabudovaný BLE) monitor zaznamenáva v z sade rovnaké s bor z kladných tréningových dajov. Možno prenosu t čo dajov z vis od verzie monitora a dostupných komunikačných rozhraní (as 10).

Tréningové dajú: trvanie, prekonaný vzdialenosť, rýchlosť (vyjadrené okrem iného ako tempo na 500 m), intenzita/frekvencia z berov (SPM – zber za minútu), odhadovaný výkon (watty), pomer rýchlosti z beru a zotavenia po as jedného z beru (pomer výkonu a zotavenia) a sp len kal rie.

dajú o srdcovej frekvencii (BPM): samotný veslovac tréna r dajú o srdcovej frekvencii nevytvárajú. Monitor ich môže zobrazovať a prenáša do aplikácie iba vtedy, ak pou vate zakúpil a nainštaloval príslušný ANT+ pripojený k monitoru spolu s kompatibilným hrudným pásom.

dajú o zariadení / z znamy: celkový vzdialenosť zariadenia (počítadlo kilometrov) a verzia firmvéru. Okrem toho sa do pamäte monitora automaticky ukladajú parametre posledných 9 tréningov (vymašajú sa pri vymenovaní batérie).

Veslovacie tréna ry vybavené jednotkou SmartRow / Power Pulley (vrátane s rie WATERROWER Performance)

Jednotka SmartRow (Ergometer Innovations B.V.) funguje s aplikáciou SmartRow. Jednotka Power Pulley, inštalovaná vo vrobe v s rii WATERROWER Performance, funguje s aplikáciou WATERROWER Connect (MoveLab Studio B.V.). Obe jednotky fungujú nezávisle od monitora veslovacieho tréna ra, na ktorom sú namontované – nekomunikujú s ním ani s jeho snímačom.

Tréningové a analytické dajú: presná krivka sily (graf sily v závislosti od rýchlosti), absolútny a priemerný výkon (watty), prekonaný vzdialenosť (metre), rýchlosť (m/s, km/h, kcal/h a aktuálna priemerná tempo na 500 m), intenzita/frekvencia z berov (SPM), celkový počet z berov, dĺžka jedného z beru (cm), trvanie jedného z beru (s Power Handle), práca (jouly), maximálna sila (newtony), srdcová frekvencia (BPM – zo samostatne pripojeného snímača) a sp len kal rie.

Odvodené ukazovatele v aplikácii (aplikácia SmartRow): po tréningu aplikácia vypočítava aj Watt/kg (priemerný výkon / telesná hmotnosť z profilu) a ak je pripojený snímač srdcovej frekvencie – Watt/beat (priemerný výkon / priemerná srdcová frekvencia).

Kardio zariadenia NOHRD (vrátane Bike, Sprintbok, Ciclotte, Citius)

Zariadenia komunikujú predovšetkým prostredníctvom štandardu Bluetooth FTMS (Fitness Machine Service), ktorý definuje typ odosielaných tréningových dajov. S bor dajov sa mierne líši podľa verzie elektroniky.

Tréningové dajú (z kladných): rýchlosť, prekonaný vzdialenosť, trvanie, RPM (otáčky za minútu na bicykli), generovaný výkon (watty), sp len kal rie a aktuálna rove odporu zariadenia.

dajú o srdcovej frekvencii:

Z kladných modelov (V1) Bike, Sprintbok, Ciclotte: zariadenie neprenáša srdcovú frekvenciu. Samostatne zakúpený hrudný pás sa pripája priamo k telefónu.

Modely Pro a V2: môžu prenášať dajú zo snímača srdcovej frekvencie / hrudného pásu, zobrazujú ich na zabudovanom monitore a odosiela do aplikácie v danom balení.

Z znamy zariadenia: modely Pro a Citius (vybaven WiFi a pokro ilej mi komponentmi) vytv raj syst mov z znamy, inform cie o stave sie ov ho pripojenia a verzii softv ru a z znamy pr padn ch ch b.

Silov / funk n zariadenia NOHRD (vr tane NOHRD Watergrinder, Wall, Wall Compact, SlimBeam s monitorom, StudioLine s monitorom)

Vybran zariadenia s elektronikou a pohybov mi sn ma mi pren aj daje, z ktor ch m e aplik cia vypo tava tatistiky silov ho/funk n ho tr ningu. Verzie bez monitora / komunika n ho modulu daje nezaznamen vaj ani nepren aj .

Tr ningov daje (biomechanick): po et opakovan (alebo ahov), hmotnos /z a (SlimBeam), rozsah pohybu (d ka vytiahnutia lanka), r chlos opakovan , generovan v kon (watty) a trvanie tr ningu.

daje o srdcovej frekvencii: vybran zariadenia s vhodn m komunika n m modulom m u pren a daje z kompatibiln ho sn ma a srdcovej frekvencie alebo hrudn ho p su, zobrazova ich na zabudovanom monitore a odosiela do aplik cie v d tovom pakete.

Z znamy zariadenia: pri zariadeniach s komunika n m modulom syst mov z znamy, stav sie ov ho pripojenia, inform cie o verzii softv ru a z znamy pr padn ch ch b.

1.2 Form t dajov

Vrstva	Form t
Prenos zo zariadenia	tandardn profily Bluetooth Low Energy: FTMS (Fitness Machine Service) pre kardio zariadenia NOHRD; BLE (profil v robcu) pre monitory S4 / ComModule a jednotky SmartRow; ANT+ pre prij ma e/p sy srdcovej frekvencie; navy e mini-USB (S4) a WiFi (modely Pro/Citius, silov zariadenia NOHRD s komunika n m modulom). Podrobnosti v asti 10.
Ukladanie v slu be	Tr ningov daje ulo en ako z znamy jednotliv ch tr ningov v pou vate skom te v aplik cii (WATERROWER Connect / NOHRD Connect et WATERROWER NOHRD vr tane dajov z jednotky Power Pulley; SmartRow et SmartRow alebo iba lok lne v mobilnom zariaden).
Export WATERROWER Connect / NOHRD Connect	Tr ningov s bory vo form te TCX (tandard na v menu fitnes dajov, ktor mo no importova okrem in ho do Garmin Connect); synchroniz cia cez API so Strava, Apple Health, Google Fit. pln k pia dajov tu na po iadanie e-mailom.
Export SmartRow (jednotka SmartRow)	S bory .tcx (Strava, Garmin Connect, TrainingPeaks) a .csv (Excel / ubovo n analytick n stroje); export jedn ho alebo v etk ch tr ningov zo str nky smartrow.fit (My Workouts) alebo z aplik cie.

1.3 Odhadovan objem vytv ran ch dajov

Objem dajov je mal a z vis najm od trvania tr ningu. Mimo tr ningovej rel cie zariadenia nevytv raj tr ningov daje (as 1.4). Ni ie uveden hodnoty s odhady (r dov ve kosti) zalo en na rozsahu zaznamen van ch parametrov, frekvencii ich prenosu a typickej ve kosti exportn ch s borov.

Produkt	Pam zariadenia	Prenos v re lnom ase (po as tr ningu)	Z znam tr ningu v aplik cii / exportn s bor	Pribli ne za mesiac*
Veslovacie trenary WATERROWER s monitorom S4 / S4 BLE (vr tane ComModule)	celkovo menej ako 1 KB (posledn ch 9 tr ningov, po tadlo kilometrov, verzia firmv ru)	pribl. 0.5-2 MB za hodinu tr ningu (kr tke d tov pakety odosielen nieko kokr t za sekundu)	pribl. 0.1-0.5 MB za hodinu tr ningu; s bor TCX pribl. 0.5-1 MB za hodinu	pribl. 1-3 MB
Jednotka SmartRow / Power Pulley	neuplat uje sa tr ningy sa zaznamen vaj v aplik cii	pribl. 0.3-1 MB za hodinu tr ningu (daje o jednotliv ch z beroch vr tane krivky sily)	pribl. 0.3-1 MB za hodinu tr ningu; s bor TCX pribl. 0.3-1 MB, s bor CSV (iba aplik cia SmartRow) pribl. 0.1-0.3 MB za hodinu	pribl. 2-6 MB
Kardio zariadenia NOHRD (Bluetooth FTMS)	neuplat uje sa	pribl. 0.05-0.2 MB za hodinu tr ningu (paket FTMS pribl. raz za sekundu)	pribl. 0.1-0.5 MB za hodinu tr ningu; s bor TCX pribl. 0.5-1 MB za hodinu	pribl. 1-3 MB
Silov / funk n zariadenia NOHRD s monitorom alebo komunika n m modulom	neuplat uje sa	pribl. 0.05-0.5 MB za hodinu tr ningu	pribl. 0.1-0.5 MB za hodinu tr ningu	pribl. 1-3 MB

* Pri predpoklade 12 tr ningov po 30 min t za mesiac. Modely NOHRD s WiFi (Pro, Citius, silov zariadenia s komunika n m modulom) navy e vytv raj mal syst mov a technick z znamy (pribli ne do nieko k ch MB za mesiac). Skuto n objemy dajov sa m u l i pod a zariadenia a

verzie softv ru aplik cie.

1.4 Nepretr itos a re lny as

Tr ningov daje sa vytv raj po as tr ningu. Zariadenia nepretr ite nesleduj aktivitu pou vate a ani jeho okolie. Vo vybran ch modeloch (NOHRD Pro, Citius, silov zariadenia s komunika n m modulom) sa v ak technick daje, napr klad syst mov z znamy alebo stav sie ov ho pripojenia, m u vytv ra nez visle od tr ningu. Monitory S4 a A1 sa automaticky vyp naj pribli ne po 2 min tach ne innosti.

Pri zariadeniach s vhodn m komunika n m rozhran m sa tr ningov daje m u pren a v re lnom ase (z ber po z bere / ot ku po ot ke) do priamo pripojenej aplik cie. Plat to okrem in ho pre krivku sily SmartRow, aktu lnu srdcov frekvenciu a aktu lny v kon/tempo.

Synchroniz cia s cloudom prebieha iba vtedy, ke je mobiln zariadenie online. Aplik cie MoveLab mo no pou va offline daje sa potom ukladaj lok lne, k m nebude dostupn internetov pripojenie. V SmartRow zost vaj daje bez registr cie tu iba v telef ne.

Veslovacie trena ry WATERROWER s monitorom A1 (verzia bez BLE) nemaj extern komunika n rozhranie (ani k blov , ani bezdr tov). daje sa zobrazuj iba na monitore a nemo no ich odosiela iadnej aplik cii ani slu be. Preto neboli v tomto dokumente klasifikovan ako prepojen produkty v zmysle nariadenia Data Act a zost vaj ce asti dokumentu sa na ne nevz ahuj .

Veslovacie trena ry s monitorom S4: bez pripojenia k aplik cii zost vaj daje iba v pam ti monitora (posledn ch 9 tr ningov, celkov vzdialenos , firmv r) a nikam sa nepren aj . Veslovac trena r je plne funk n bez pripojenia k akejko vek digit lnej slu be.

Polooha: v z vislosti od opera n ho syst mu a jeho verzie m e aplik cia SmartRow vy adova povolenie pr stupu k polohe alebo Bluetooth. Syst m m e pri vyh ad van zariaden Bluetooth vy adova povolenie na pr stup k polohe, ale aplik cia polohov daje nepou va na sledovanie pou vate a ani na in el. Aplik cie MoveLab sprac vaj polohu iba pri pou van slu ieb a nesleduj zariadenie mimo tr ningu; sledovanie mo no vypn v nastaveniach zariadenia.

2. Pr stup pou vate a k dajom

2.1 Aplik cie WATERROWER Connect a NOHRD Connect (vr tane jednotky Power Pulley)

Priebe n pr stup v aplik cii: po prihl sen do svojho profilu v mobilnej aplik cii m e pou vate prezera aktu lne v sledky, hist riu tr ningov a nastavenia tu. M e tie priamo upravova inform cie, manu lne prid va tr ningy a odstra ova vybran tr ningy.

Stiahnutie / z skanie dajov: export tr ningov ch s borov TCX z aplik cie; synchroniz cia so Strava, Apple Health a Google Fit zapnut v nastaveniach tu; import do Garmin Connect pomocou s boru TCX.

Z skanie plnej k pie dajov: pou vate m e kedyko vek po iada o pln pr stup k zhroma den m inform ci m a ich export (pr vo na pr stup a pr vo na prenosnos dajov). iadosti sa vybavuj e-mailom: support@movelab.studio.

Odstr nenie tu vo WATERROWER Connect / NOHRD Connect / My-Nohrd:

Origin l: (str nka v angli tine:

<https://service.nohrd.com/help/en-us/42-customer-account/223-how-can-i-delete-my-account-on-my-nohrd-or-in-the-apps>)

2.2 Aplik cia SmartRow (jednotka SmartRow)

Priebe n pr stup (lok lny alebo cloudov): k dajom mo no pristupova z aplik cie SmartRow na mobilnom zariaden a v pr pade registrovan ch pou vate ov z tu na str nke smartrow.fit (sekcie My Workouts , Profile , Rankings). Pod a rozhodnutia pou vate a s daje dostupn iba v telef ne alebo na serveri. Ak pou vate s hlas a zaregistruje si et, tr ningy sa ukladaj na server a s pr stupn aj z in ch zariaden . Bez registr cie zost vaj tr ningov daje iba v mobilnom zariaden .

Stiahnutie / z skanie dajov: zabudovan export do s borov .tcx alebo .csv (jeden alebo v etky tr ningy) a odosielanie tret m stran m, ako s Apple Health alebo Strava (automatick synchroniz cia po prepojen tov v nastaveniach). Pre Garmin Connect a TrainingPeaks manu lny import s boru .tcx.

Odstr nenie dajov: pou vate m e kedyko vek po iada o odstr nenie svojich dajov zo servera. Ot zky t kaj ce sa dajov: info@smartrow.fit.

3. V robca a dr ite dajov

V ekosyst me WATERROWER | NOHRD je v roba hardv ru oddelen od digit lnej technol gie. Subjekty zodpovedn za v robu hardv ru s uveden v asti 3.1, zatia o v etky mobiln a webov technol gie aplik cie, pou vate sk ty, cloud a tovanie predplatn ho patria do p sobnosti samostatnej spolo nosti MoveLab Studio B.V., ktor je dr ite om dajov pren an ch zo zariaden do aplik ci a prev dzkovate om osobn ch dajov v zmysle GDPR. daje, ktor sa nepren aj do aplik cie, zost vaj v pam ti monitora a neposkytujú sa iadnemu subjektu.

Pri jednotke SmartRow s v robca jednotky a prev dzkovate aplik cie SmartRow toto n m subjektom Ergometer Innovations B.V. daje z jednotky Power Pulley (s ria WATERROWER Performance) sa odosielať do aplik cie WATERROWER Connect a ich dr ite om je MoveLab Studio B.V.

3.1 V robcovia hardv ru

V robca	Kontakt n daje
WATERROWER NOHRD GmbH	WATERROWER NOHRD GmbH; Otto-Hahn-Str a e 75, 48529 Nordhorn, Nemecko; I DPH E : DE 221033957; Tel. +49 5921 1798 400, info@nohrd.com, www.nohrd.com
WATERROWER Inc.	560 Metacom Avenue, Warren, RI 02885, USA; Identifika n slo: 825288473

3.2 Dr itelia dajov

Produkty / slu ba	Dr ite dajov a kontakt n daje
Veslovacie tren a ry WATERROWER (vr tane jednotky Power Pulley v s rii WATERROWER Performance), kardio a silov zariadenia NOHRD aplik cie WATERROWER Connect a NOHRD Connect, et WATERROWER NOHRD	MoveLab Studio B.V.; Moutlaan 35, 7523 MC Enschede, Holandsko; KvK (obchodn komora): 82143951; E-mail: support@movelab.studio
Jednotka SmartRow, Power Handle aplik cia SmartRow a et smartrow.fit	Ergometer Innovations B.V.; Belgi laan 1A2, 2391 PH Hazerswoude-Dorp, Holandsko; E-mail: info@smartrow.fit

4. Pou vanie dajov v robcom / dr ite om dajov

4.1 MoveLab Studio B.V. (WATERROWER Connect, NOHRD Connect)

no dr ite dajov pou va daje vytv ran produktom a s visiacaou slu bou. V s lade so z sadami ochrany osobn ch dajov a obchodn mi podmienkami (asti 15.3-15.4) sa daje pou vaj na tieto ely:

poskytovanie slu by a plnenie zmluvy s pou vate om vr tane spracovania platieb a zabezpe enia spr vneho fungovania softv ru a aplik ci ;

zaznamen vanie aktivity a anal za v konnosti pou vate a porovn vanie predch dzaj cich tr ningov, anal za tr ningov a vyu vanie dajov o srdcovej frekvencii pri hodnoten v konnosti;

riadenie tr ning u stanovovanie cie ov, tr ningov preh ad;

prisp sobovanie pou vate sk ho z itku navrhovanie segmentov, tr s, v ziev alebo nov ch funkci ;

anal za, v voj a zlep ovanie slu ieb a vytv ranie al ch slu ieb (pou vate na to ude uje s hlas v obchodn ch podmienkach, as 15.4);

identifik cia pou vate a, kontaktovanie, odpovedanie na ot zky a oznamovanie aktualiz ci a podstatn ch zmien;

marketingov ely na z klade opr vnen ho z ujmu, s pr vom pou vate a namieta .

Doba uchov vania: nie dlh ie, ne je nevyhnutn na el, na ktor boli daje zhroma den ; pokia sa neuplat uje z konn lehota uchov vania maxim lne 7 rokov od okamihu, ke u daje nie s potrebn (obdobie s visiace s da ov mi po iadavkami).

4.2 Ergometer Innovations B.V. (SmartRow)

no, v obmedzenom rozsahu. daje pou vate ov sa pou vaj v lu ne na poskytovanie a zlep ovanie aplik cie/webovej str nky. daje sa m u pou va na vytv ranie rebr kov, poz vanie pou vate ov do v ziev, informovanie o zmen ch z sad ochrany osobn ch dajov a kontaktovanie pou vate ov vr tane marketingov ch elov. Tr ningov daje sa dostan na server iba po dobrovo nej registr cii tu.

5. Zdie anie dajov s tret mi stranami

5.1 V eobecn pravidl

MoveLab Studio B.V.: nezdie a daje (vr tane osobn ch dajov) s tret mi stranami okrem pr padov, ke (i) je to nevyhnutn na riadne plnenie zmluvy, (ii) existuje z konn povinnos , (iii) pou vate udelil v slovn s hlas alebo (iv) existuje in pr vny z klad pod a GDPR. Kateg rie pr jemcov: subjekty zabezpe uj ce plnenie zmluvy (napr. poskytovatelia platieb Stripe, Apple App Store / Google

Play), org ny opr vnen pod a z kona a extern slu by zvolen pou vate om (as 5.2). daje sa pren aj mimo Eur pskeho hospod rskeho priestoru iba do krajn zabezpe uj cich primeran rove ochrany dajov.

Ergometer Innovations B.V. (SmartRow): nikdy nespr stup uje, neobchoduje s osobn mi dajmi pou vate ov ani ich nepred va tret m stran m. daje sa poskytuje iba na v slovn iados pou vate a slu b m, ktor si pou vate zvolil (as 5.2).

5.2 Integr cia s extern mi aplik ciami a platformami

V etky integr cie aktivuje v lu ne pou vate . Rozsah pren an ch dajov: daje o tr ningovej rel cii (as, vzdialenos , tempo/r chlos , v kon, kadencia, kal rie, srdcov frekvencia ak je dostupn). Pri priamom pripojen Bluetooth k externej aplik cii daje neprech dzaj cez v robcu ani dr ite a dajov smeruj iba do zvolenej aplik cie a podliehaj jej z sad m ochrany osobn ch dajov.

WATERROWER

Ur en aplik cia: WATERROWER Connect (plat aj pre jednotku Power Pulley v s rii WATERROWER Performance).

Priame pripojenie: v aka zabudovan mu Bluetooth (alebo ComModule) m e pou vate namiesto ofici lnej aplik cie pripoji veslovac trenar priamo k extern m tr ningov m aplik ci m, ako s EXR, Kinomap alebo Zwift.

Prenos dajov: prostredn ctvom WATERROWER Connect m e pou vate na vlastn iados posielat tr ningov daje do Apple Health a Strava a exportova s bory TCX (okrem in ho do Garmin Connect a al ch fitnes slu ieb). Podporovan je aj prihl senie pomocou tu Strava, Google alebo Apple v takom pr pade poskytovate tu zdie a daje profilu pod a vlastn ch z sad a pou vate rozsah kontroluje v nastaveniach dan ho tu.

SmartRow

Ur en aplik cia: SmartRow.

Prenos dajov: na iados pou vate a automatick synchroniz cia so Strava a Apple Health po prepojen tov; export s borov .tcx do Garmin Connect a TrainingPeaks a s borov .csv do Excelu / in ch analytick ch n strojov.

Priame pripojenie / vysielanie: jednotku mo no priamo pripoji k virtu lnym veslovac m platform m; aplik cia SmartRow m e navy e v re lnom ase vysielat daje cez Bluetooth do extern ch aplik ci a s asne uklada tr ning do tu SmartRow. Podporovan aplik cie: EXR, Kinomap, Zwift, Bitgym, Regatta, ImersU Row, Holofit a ErgZone.

NOHRD

Ur en aplik cia: NOHRD Connect.

Priame pripojenie: zariadenia (napr. bicykel alebo be eck p s) mo no priamo cez Bluetooth FTMS pripoji k ob ben m virtu lnym platform m a simul torom, ako s Zwift, Rouvy, BKOOL alebo Kinomap.

Prenos dajov: cez NOHRD Connect m e pou vate na vlastn iados posielat tr ningov daje do Apple Health a Google Fit.

6. Mo nosti obmedzenia pou vania alebo zdie ania dajov

Pou vate v ka dej f ze rozhoduje, i a ktor daje opustia zariadenie:

pln odmietnutie digit lnej slu by: zariadenia WATERROWER a NOHRD s plne funk n bez pripojenia k aplik cii monitor S4 / A1 funguje samostatne a daje zost vaj iba v jeho pam ti. Na tanie dajov z jednotky SmartRow je potrebn aplik cia SmartRow, funguje v ak bez registr cie tu daje potom zost vaj iba v mobilnom zariaden . Jednotku Power Pulley ta aplik cia WATERROWER Connect (rovnak pravidl ako pri Re ime offline / bez tu).

Re im offline / bez tu (MoveLab): aplik cie mo no pou va offline; synchroniz cia so serverom prebieha a po pripojen na internet. Bez tu je funk nos obmedzen , daje sa v ak na server neposielaj .

Kontrola integr ci : ka d prepojenie s externou slu bou (Strava, Apple Health, Google Fit, tr ningov aplik cie) zap na a vyp na pou vate v nastaveniach aplik cie alebo tu. iadna integr cia nie je predvolene akt vna.

Pr vo namieta a obmedzi sprac vanie (MoveLab, pod a GDPR): pou vate m e namieta proti sprac vaniu z d vodov t kaj cich sa jeho konkr tnej situ cie a vo v etk ch pr padoch proti priamemu marketingu; m e po adova obmedzenie sprac vania (napr. ak s daje nepresn , sprac vanie je nez konn alebo u nie je potrebn), odvola predt m udelen s hlas (vr tane sprac vania zdravotn ch dajov) a po adova vymazanie dajov. iadosti: support@movelab.studio. Rozsah prij man ch spr v (ozn men , e-mailov) m e pou vate iasto ne nastavova .

Poloha: sledovanie polohy aplik ciami MoveLab mo no kedyko vek vypn v nastaveniach mobiln ho zariadenia. SmartRow polohov daje nepou va.

Vymazanie dajov zo servera (SmartRow): kedyko vek na po iadanie info@smartrow.fit.

Odstr nenie tu (WATERROWER Connect / NOHRD Connect / My-Nohrd): pod a pokynov v asti 2.1; odstr nen m tu sa kon pou vanie slu by a daje sa vyma v s lade so z sadami ochrany osobn ch dajov, pri om sa zoh adnia daje, ktor ch al ie uchov vanie m e vy adova z kon (as 4.1).

7. Pr vo poda s a nos

7.1 S a nos t kaj ca sa poru enia nariadenia Data Act (l nok 38 nariadenia (E) 2023/2854)

Bez toho, aby boli dotknut ak ko vek in spr vne alebo s dne prostriedky n pravy, m pou vate (fyzick alebo pr vnick osoba) pr vo poda s a nos individu lne alebo pr padne kolekt vne t kaj cu sa poru enia jeho pr v pod a nariadenia Data Act (napr. vo veci pr stupu k dajom, zdie ania dajov s tre ou stranou alebo predzmluvn ch inform ci) pr slu n mu org nu ur en mu pod a l nku 37 nariadenia Data Act v lensk m t te svojho obvykl ho pobytu, pracoviska alebo s dla. Toto pr vo existuje nez visle od pr va poda s a nos pod a GDPR (as 7.2).

Krajina	Pr slu n org n pre Data Act
Po sko (pou vatelia v Po sku)	Predseda radu elektronick ch komunik ci (Prezes Urz du Komunikacji Elektronicznej, UKE) ur en ako pr slu n org n a koordin tor dajov vo vn tro t tnom z kone vykon vaj com Data Act (z kon o spravodlivom pr stupe k dajom a ich vyu van , n vrh . UC114). www.uke.gov.pl . Vo veciach osobn ch dajov zost va pr slu n predseda radu na ochranu osobn ch dajov (UODO).
Holandsko (krajina usadenia dr ite ov dajov MoveLab Studio B.V. a Ergometer Innovations B.V.)	Autoriteit Consument & Markt (ACM) koordin tor dajov a dozorn org n pre dodr iavanie nariadenia Data Act dod vate mi prepojen ch produktov so s dlom v Holandsku; pre ustanovenia s visiace s GDPR je pr slu n org n Autoriteit Persoonsgegevens (AP). www.acm.nl
Ostatn lensk t ty E	Pr slu n org n ur en v pr slu nom lensk m t te pod a l nku 37 nariadenia Data Act. Zoznam org nov ur en ch lensk mi t tmi zverej uje Eur pska komisia.

7.2 S a nos t kaj ca sa ochrany osobn ch dajov (GDPR)

MoveLab Studio B.V.: pou vate nespokojn so sp sobom zhroma ovania, uchov vania alebo sprac vania dajov by mal najprv kontaktova dr ite a dajov (support@movelab.studio). Ak sa vec uspokojivo nevyrie i, m e poda s a nos holandsk mu radu na ochranu osobn ch dajov Autoriteit Persoonsgegevens (holandsk org n na ochranu dajov).

Okrem toho pod a l nku 77 GDPR m e dotknut osoba poda s a nos dozorn mu org nu v lensk m t te svojho obvykl ho pobytu pre pou vate ov v Po sku je to predseda radu na ochranu osobn ch dajov (UODO).

Ergometer Innovations B.V. (SmartRow): ot zky a pripomienky t kaj ce sa dajov sa zasielaj na info@smartrow.fit. Pr vo poda s a nos dozorn mu org nu sa uplat uje pod a l nku 77 GDPR (org n v krajine obvykl ho pobytu pou vate a alebo holandsk Autoriteit Persoonsgegevens).

8. S visiaca slu ba

8.1 WATERROWER Connect / NOHRD Connect (MoveLab Studio B.V.)

Polo ka	Podmienky
Charakter slu by	Mobiln aplik cia s volite n m tom WATERROWER NOHRD. Z kladn verzia je bezplatn ; vybran funkcie vy aduj platen predplatn Premium. Pou vanie zariadenia nez vis od aplik cie. Aplik cia WATERROWER Connect podporuje aj jednotku Power Pulley (s ria WATERROWER Performance).
Podmienky pou vania	V eobecn obchodn podmienky MoveLab Studio B.V. (movelab.studio/terms). Minim lny vek: 16 rokov (mlad pou vatelia so s hlasom rodi ov). Nev hradn , neprenosn licencia na osobn , nekomer n pou vanie.
Trvanie bezplatn verzia	Pr vo pou va slu by sa spravidla ude uje na neur it as (as 8.1 podmienok).
Trvanie Premium	Mesa n zmluva: uzatv ra sa na 1 kalend rny mesiac a automaticky sa predl uje o al mesiac. Ro n zmluva: na 1 rok, automaticky sa predl uje o al rok (pri prechode na mesa n fakturovanie treba ro n predplatn v as ukon i a zak pi mesa n). Predplatn sa za na d om poskytnutia pr stupu (asti 9.1-9.3).
Sk obn obdobie	M e sa pon knu bezplatne alebo za zn en cenu; ak sa vy aduj platobn daje, po skon en sk obn ho obdobia sa predplatn automaticky spoplatn , pokia ho pou vate pred jeho koncom nezru (as 5).

Polo ka	Podmienky
Ukon enie pou vate om	Kedyko vek zru en m predplatn ho v kan li, prostredn ctvom ktor ho bolo zak pen (as 8.2): v aplik cii (Settings My subscription), v tovom syst me (waterrowernohrdaccount.com/me/subscriptions platby Stripe) alebo v Google Play / App Store. Pou vate potom m e odstr ni et a odin talova aplik ciu.
Ukon enie poskytovate om	S okam itou innos ou pri neopr vnenom alebo nedbanlivom pou van , zneu it alebo poru en podmienok (asti 8.3, 11). Poskytovate m e slu by tie do asne alebo natrvalo vypn z d vodu dr by i zmien (as 8.4).
Vplyv na daje	Po skon en zmluvy sa daje uchov vaj len nevyhnutn as (max. 7 rokov, ak neplat in z konn lehota). Pou vate m e po iada o skor ie vymazanie tu a dajov (asti 2.1, 6).

8.2 Aplik cia SmartRow (Ergometer Innovations B.V.)

Polo ka	Podmienky
Charakter slu by	Mobiln aplik cia SmartRow s volite n m tom SmartRow (smartrow.fit). Registr cia tu sl i iba na ukladanie tr ningov na server, pr stup k nim z viacer ch zariaden , personalizovan z ny srdcovej frekvencie a as na mesa n ch v zvach. Jednotku mo no pou va s viacer mi tami a zariadeniami.
Podmienky pou vania	Podmienky pou vania s uveden v z sad ch ochrany osobn ch dajov SmartRow (smartrow.fit/privacy-policy).
Trvanie pou vanie bez tu	Na neur it as k m pou vate pou va aplik ciu. Slu ba nie je uzatvoren na pevne stanoven as; kon , ke pou vate prestane aplik ciu pou va a odin taluje ju. Tr ningov daje potom zost vaj len v mobilnom zariaden pou vate a.
Trvanie et SmartRow	Na neur it as od registr cie tu a do jeho odstr nenia alebo vymazania dajov zo servera na iados pou vate a.
Ukon enie pou vate om	Kedyko vek: po iada o vymazanie dajov zo servera (info@smartrow.fit) a odin talova aplik ciu.
Vplyv na daje	Po vymazan dajov zo servera dr ite dajov u tr ningy neuchova; daje lok lne ulo en v mobilnom zariaden sa odstr nia spolu s aplik ciou. Pred ukon en m pou vania m e pou vate exportova tr ningy do s borov .tcx / .csv (as 2.2).

9. Rie enie sporov a prostriedky n pravy

MoveLab Studio B.V.: strany sa najprv pok sia vyrie i ak ko vek spor zmierom (as 17.2 podmienok) ot zky t kaj ce sa pr stupu k dajom, ich pou vania alebo zdie ania sa zasielaj na support@movelab.studio. Ozn menia nez konn ho obsahu sa vybavuj pod a asti 16 podmienok (rovnak e-mailov adresa). Ak sa nedosiahne dohoda, uplatn sa holandsk pr vo a pr slu n m s dom je s d v Overijsseli (Rechtbank Overijssel), Holandsko (as 17.1).

Ergometer Innovations B.V. (SmartRow): n roky a spory t kaj ce sa dajov sa predkladaj priamo dr ite ovi dajov na info@smartrow.fit.

Org ny rie enia sporov (l nok 10 nariadenia Data Act): v sporoch t kaj cich sa pr stupu k dajom a ich zdie ania (vr tane l nkov 4 a 5 nariadenia Data Act) m u pou vate a dr ite dajov vyu i org n mimos dneho rie enia sporov certifikovan pr slu n m org nom lensk ho t tu. Vyu itie tak ho org nu je dobrovo n a nem vplyv na pr vo poda s a nos (as 7.1) ani dom ha sa n pravy na s de. V Po sku tak to org ny certifikuje predseda UKE, v Holandsku ACM.

Spr vna cesta nez visle od s dneho konania predstavuje podanie s a nosti pr slu n mu org nu pre Data Act (as 7.1) alebo org nu na ochranu osobn ch dajov (as 7.2).

10. Technick inform cie o d tov ch rozhraniach

Veslovacie trena ry WATERROWER s monitorom A1 (verzia bez BLE)

iadne extern komunika n rozhranie monitor nepren a daje k blom ani bezdr tovo

Veslovacie trena ry WATERROWER s monitorom S4 (star monitor bez zabudovan ho BLE; rovnak monitor sa pou va v s rii Lite)

k blov prenos cez port mini-USB

bezdr tov prenos BLE do aplik cie a po pridan ComModule

bezdr tov prenos ANT+ a po pridan digit lneho prij ma a ANT+

Veslovacie trena ry WATERROWER s monitorom S4 BLE (nov monitor so zabudovan m Bluetooth)

k blov prenos cez port mini-USB

bezdr tov prenos BLE do aplik cie (zabudovan)

bezdr tov prenos ANT+ a po pridan digit lneho prij ma a ANT+

Veslovacie trena ry s jednotkou SmartRow / Power Pulley (vr tane s rie WATERROWER Performance)

bezdr tov prenos BLE do aplik cie SmartRow (jednotka SmartRow) alebo WATERROWER Connect (Power Pulley)

zariadenia na meranie srdcovej frekvencie sa prip j aj bez asti jednotky samostatne zak pen p s (otvoren tandard Bluetooth) sa prip ja priamo k telef nu a aplik cii

NOHRD Bike, Sprintbok, Ciclotte

bezdr tov prenos Bluetooth FTMS (Fitness Machine Service)

zariadenia na meranie srdcovej frekvencie sa prip j aj bez asti bicykla/be eck ho p su samostatne zak pen p s sa prip ja priamo k telef nu a aplik cii

NOHRD Bike V2, Sprintbok V2

bezdr tov prenos Bluetooth FTMS

bezdr tov prenos ANT+

NOHRD Bike Pro, Sprintbok Pro, Citius

bezdr tov prenos Bluetooth FTMS

bezdr tov prenos ANT+

bezdr tov prenos WiFi

NOHRD Watergrinder, Wall (moduly s elektronikou), Wall Compact

bezdr tov prenos BLE

bezdr tov prenos ANT+

bezdr tov prenos WiFi

NOHRD SlimBeam s monitorom (SlimBeam Monitor, . 15.256)

bezdr tov prenos BLE

bezdr tov prenos ANT+

bezdr tov prenos WiFi

verzia bez monitora nem komunika n rozhranie

11. Klasifik cia produktov v sortimente NOHRD

Nasleduj ca tabu ka uv dza, ktor v robky zo sortimentu NOHRD ku d u vyhotovenia dokumentu vytv raj daje a funguj s aplik ciou (prepojen produkty v zmysle nariadenia Data Act) a ktor v z kladnej konfigur cii nemaj elektroniku ani komunika n rozhranie. Inform cie o konektivitte poch dzaj z technick ch pecifik ci v robcu.

Produkt	Status pod a nariadenia Data Act
NOHRD Bike / Bike XS	Prepojen produkt Bluetooth do iOS / Android (FTMS). Bez nap jania zo siete. Srdcov frekvencia: p s pripojen priamo k telef nu.
NOHRD Bike V.2 / V.2 XS	Prepojen produkt monitor V.2, Bluetooth do iOS / Android, ANT+. Vy aduje nap janie.
NOHRD Bike Pro / Pro XS	Prepojen produkt dotykov obrazovka s bezplatnou aplik ciou, Bluetooth, ANT+, WiFi; vytv ra syst mov z znamy. Vy aduje nap janie.
Sprintbok V.2	Prepojen produkt monitor 7", Bluetooth FTMS, ANT+. Nap janie 230 V.
Sprintbok Pro	Prepojen produkt Bluetooth FTMS, ANT+, WiFi; vytv ra syst mov z znamy. Nap janie 230 V.
NOHRD Citius	Prepojen produkt monitor 21.3", Bluetooth FTMS, ANT+, WiFi; vytv ra syst mov z znamy.
NOHRD Ciclotte	Prepojen produkt Bluetooth FTMS (pozri as 1, kardio zariadenia NOHRD, z kladn modely).

Produkt	Status podľa nariadenia Data Act
SlimBeam (v etky tandardn verzie)	Prepojen produkt a po pridan monitora SlimBeam Monitor (. 15.256) potom Bluetooth, ANT+, USB. Bez monitora zariadenie nem rozhranie na zaznamen vanie a prenos tr ningov ch dajov op san ch v tomto dokumente.
SlimBeam Pro	Pod a pecifik cie v robcu nem komunika n rozhranie nie je klasifikovan ako prepojen produkt.
NOHRD Watergrinder	Prepojen produkt zabudovan monitor 4.3", nap janie 12 V; BLE, ANT+, WiFi. Pozn mka: pod a v robcu sa za iatok v roby pl nuje na september/okt ber 2026.
NOHRD Wall Compact	Prepojen produkt zabudovan monitor (jednotka Raspberry Pi), nap janie 220 V; BLE, ANT+, WiFi.
NOHRD Wall (modul rny syst m)	Prepojen produkt v pr pade modulov s elektronikou (nap janie 220 V); BLE, ANT+, WiFi. Moduly bez elektroniky (WallBars, Shelves, Drawer, SquatRack Wall Set) daje nezaznamen vaj ani nepren aj .
NOHRD StudioLine verzie s monitorom (Deadlift, Chest Press, Seated Row, Tricep Dip, Lat Pulldown, Leg Press, Abdominal, Back Extension, Hamstring Curl, Leg Extension)	Prepojen produkt monitor s pohybov mi sn ma mi, biomechanick daje pren an do aplik cie (pozri as 1, silov zariadenia NOHRD).
NOHRD StudioLine verzie bez monitora	Zariadenie bez elektroniky iadne rozhranie na zaznamen vanie a prenos dajov; nie je klasifikovan ako prepojen produkt.
Hrudn p s ANT/Bluetooth (10.318)	Pr slu enstvo sn ma srdcovej frekvencie; pren a srdcov frekvenciu priamo do aplik cie alebo sprostredkuj ceho zariadenia (modely Pro / V2). Na daje sa vz ahuj z sady ochrany osobn ch dajov dr ite a dajov pr slu nej aplik cie.
WallBars, Multi-Adapter, CombiTrainer, WallBars Desk, Swing Tower / Swing Board / SwingBells, TriaTrainer, Eau-Me Board, WeightBench, DumbBells Set, HedgeHock, HaptikBall, NOHRD Elasko, NOHRD Sling, SquatRack, WeightPlate Tower / WeightPlates, StepBox / Step, StepTower, Coreformer, PowerPlank, pr slu enstvo (lopty, podlo ky, lan , gumy, bloky, valce, kryty, rukov te, sedl , podlo ky pod notebook, k ble)	Zariadenia / pr slu enstvo bez elektroniky iadne rozhranie na zaznamen vanie a prenos dajov; nie s klasifikovan ako prepojen produkty v zmysle nariadenia Data Act.

12. Zdrojov dokumenty

Z sady ochrany osobn ch dajov aplik cie WATERROWER Connect

Origin I: (str nka v angli tine: <https://movelab.studio/privacy/waterrower>)

Z sady ochrany osobn ch dajov aplik cie NOHRD Connect

Origin I: (str nka v angli tine: <https://movelab.studio/privacy/nohrd>)

V eobecn obchodn podmienky MoveLab Studio B.V. aplik cie WATERROWER Connect a NOHRD Connect

Origin I: (str nka v angli tine: <https://movelab.studio/terms>)

Z sady ochrany osobn ch dajov aplik cie SmartRow

Origin I: (str nka v angli tine: <https://smartrow.fit/privacy-policy/>)

Odstr nenie tu WATERROWER Connect / NOHRD Connect / My-Nohrd

Origin I: (str nka v angli tine: <https://service.nohrd.com/help/en-us/42-customer-account/223-how-can-i-delete-my-account-on-my-nohrd-or-in-the-apps>)

Pr slu n org ny pre Data Act

Nariadenie (E) 2023/2854 (Data Act): (viacjazy n str nka: <https://eur-lex.europa.eu/eli/reg/2023/2854/oj>)

Autoriteit Consument & Markt (Holandsko): (str nka v holand ine: <https://www.acm.nl>)

rad elektronick ch komunik ci UKE (Po sko): (str nka v po tine: <https://www.uk.gov.pl>)

N vody na mont a pou vanie veslovac ch trena rov WATERROWER (anglick verzie)

S ria Original (monitor S4 BLE): (str nka v angli tine:

<https://waterrower-polska.pl/upload/wr-polska/manuals/manual-original-s4-bluetooth.pdf>)

S ria Lite (monitor S4): (str nka v angli tine:

https://waterrower-polska.pl/upload/wr-polska/manuals/WATERROWER-Lite-user_manual-assembly_manual-monitor_manual.pdf)

S ria Performance (Power Pulley): (str nka v angli tine:

<https://waterrower-polska.pl/upload/wr-polska/manuals/waterrower-manual-performance-powerpulley.pdf>)

S ria Hybrid (monitor A1): (str nka v angli tine:

<https://waterrower-polska.pl/upload/wr-polska/manuals/manual-A1-Home-A1-Oak-A1-Studio.pdf>)

N vody ku komunika n mu modulu a SmartRow

Modul Bluetooth ComModule: (str nka v angli tine:

<https://waterrower-polska.pl/upload/wr-polska/manuals/Instrukcja-obslugi-modulu-bluetooth-commodule-EN.pdf>)

Mont ny n vod SmartRow: (str nka v angli tine: <https://waterrower-polska.pl/upload/wr-polska/manuals/SmartRow-Manual.pdf>)

pln sada n vodov WATERROWER (anglick verzie vr tane star ch modelov a pr slu enstva, ako s prij ma e ANT+): (str nka v po tine: <https://waterrower-polska.pl/news/n/205/Instrukcje-obslugi-wioslarzy-WaterRower>)

N vody na mont a pou vanie NOHRD (anglick verzie)

N vody pre jednotliv zariadenia: (str nka v po tine:

<https://waterrower-polska.pl/news/n/533/Instrukcje-obslugi-i-montazu-urzadzen-NOHRD>)

N vody s dostupn aj na waterrower-polska.pl v z lo ke Instrukcje (N vody) na str nke ka d ho produktu.

al ie inform cie

Datab za znalost WATERROWER Connect (vr tane synchroniz cie Strava / Apple Health, importu do Garmin, zru enia predplatn ho) asto kladen ot zky k aplik cii SmartRow (vr tane exportn ch form tov, vysielania dajov, kompatibiln ch sn ma ov)

() 2023/2854 (

)

WATERROWER, NOHRD SmartRow ,

€

• , €

2026

, € €

3(2) (3)

(, ,

). € •

f WATERROWER (S4, S4 BLE, ComModule), , SmartRow Power Pulley (WATERROWER Performance),

f NOHRD (Bike, Sprintbok, Ciclotte, Citius)

/ , NOHRD (NOHRD Watergrinder,

Wall, Wall Compact, SlimBeam , StudioLine

). „

f -

NOHRD

11 †

f „ . †

/privacy/nohrd, /terms),

SmartRow ^

MoveLab Studio B.V. (movelab.studio/privacy/waterrower,

(smartrow.fit), ,

WATERROWER

Connect (waterrower.io/knowledgebase),

12.

1. f , €

1.1 ... †, €

‡ ^ „ WATERROWER

% f , , ComModule , , BLE)

, , • . \$ f • • f - •

(10).

... (SPM † , •), ^ (500), /

, (^ f /) ... ^ , -

f € € † € (BPM): , f • . \$ ANT+, f

, f - • ^ , ,

f € / „ : f (•) ^ . „ ,

• 9

(

).

‡ ^ „ , ^ SmartRow / Power Pulley (, € WATERROWER Performance)

< SmartRow (Ergometer Innovations B.V.)

SmartRow. < Power Pulley,

- WATERROWER Performance,

WATERROWER Connect (MoveLab Studio B.V.). & ,

f , , f , , † , ,

... % : (, , , f , 500),

f (), (), ^ (/ , / , / , f , (†

Power Handle), , (f), (), • (BPM †

..

† , , € € (SmartRow): f , Watt/kg (f /

),

† Watt/beat (f /

•

).

\$ „ NOHRD (, Bike, Sprintbok, Ciclotte, Citius)

‡ - , f Bluetooth FTMS (Fitness Machine Service),

• • , . % , • f - .

... (€): ^ , , RPM (, •),

f (),

f € € † € :

• < (V1) Bike, Sprintbok, Ciclotte: . Ğ ,

• Š Pro V2: f / , , f • ,

< € : Pro Citius (WiFi) f , f f f • .

/ , StudioLine , NOHRD (, NOHRD Watergrinder, Wall, Wall Compact, SlimBeam ,

Ğ • / • . € - , / , • f , • .

... (^ †) : (,), / f (SlimBeam), • (f

), ^ , f () .

f € € † € : - f f

• , , f • ,

• .

< € : • † f , f ,

• f • .

1.2 Ğ †

	Ğ
• , €	Ž Bluetooth Low Energy: FTMS (Fitness Machine Service) f NOHRD; BLE (,) S4 / ComModule , SmartRow; ANT+ / • ; mini-USB (S4) WiFi (Pro/Citius, NOHRD). • ^ 10.
• ^ € €	• (WATERROWER Connect / NOHRD Connect † , WATERROWER NOHRD, Power Pulley; SmartRow † , SmartRow , ^ -).
Ž € WATERROWER Connect / NOHRD Connect	• TCX (, - , , , f Garmin Connect); • API Strava, Apple Health, Google Fit. ‡ • , †
Ž € SmartRow (^ SmartRow)	• .tcx (Strava, Garmin Connect, TrainingPeaks) .csv (Excel / , - , • smartrow.fit (" My Workouts") , .

1.3 • % ^ € †, €

Ğ, • f f . ‡

• • (1.4). % f (, ,

• , • .

	• €	€ (€	• € , • € € / € %	€ ^ , ,
‡ ^ " WATERROWER , S4 / S4 BLE (, , ComModule)	^ 1 KB (9 , ^)	• , . 0.5-2 MB ()	• , . 0.1-0.5 MB ; TCX , . 0.5-1 MB	• , . 1-3 MB
• SmartRow / Power Pulley	†	• , . 0.3-1 MB (f , ,)	• , . 0.3-1 MB ; TCX , . 0.3-1 MB, CSV (SmartRow) , . 0.1-0.3 MB	• , . 2-6 MB

3. ' ^ †

€ WATERROWER | NOHRD , , Ž , ,

3.1, † f , , - † , ,

MoveLab Studio B.V., GDPR. • ,

f , ,

• , SmartRow , , SmartRow † , , Ergometer Innovations B.V. •

• , Power Pulley (WATERROWER Performance) • WATERROWER Connect, •

MoveLab Studio B.V.

WATERROWER NOHRD GmbH	WATERROWER NOHRD GmbH; Otto-Hahn-Str. 75, 48529 Nordhorn, Germany; Tel: +49 521 1798 400, info@nohrd.com, www.nohrd.com
WATERROWER Inc.	560 Metacom Avenue, Warren, RI 02885, USA; Tel: 825288473

/ €	' †
‡ ^ " WATERROWER (^ " Power Pulley € ' WATERROWER Performance), - % € ^ " NOHRD , € € WATERROWER Connect NOHRD Connect, ^ " %, € WATERROWER NOHRD	MoveLab Studio B.V.; Moutlaan 35, 7523 MC Enschede, % 82143951; ^ " : support@movelab.studio
• SmartRow, Power Handle , € € SmartRow ^ " % , € smartrow.fit	Ergometer Innovations B.V.; Belgi>laan 1A2, 2391 PH Hazerswoude-Dorp, % ^ " : info@smartrow.fit

4.1 MoveLab Studio B.V. (WATERROWER Connect, NOHRD Connect)

... $\dagger$ $\bullet$ ϵ
(15.3-15.4), $\bullet$ $\vdots$
 $\bullet$ $\vdots$ f f $-$ $\vdots$
 $\bullet$ $\vdots$ $\dagger$ $\bullet$ $\vdots$
 $\bullet$ $\dagger$ $\vdots$
 $\bullet$ $\dagger$ $\vdots$ $\wedge$ $\vdots$ $\bullet$ $\vdots$
 $\bullet$ $\vdots$ $\bullet$ ($\vdots$
15.4); $\vdots$
 $\bullet$ $\vdots$

[illegible]

4.2 Ergometer Innovations B.V. (SmartRow)

5. † €

5.1 •

MoveLab Studio B.V.: (, (i) , •
f , (ii) , (iii) , (iv) ^
 GDPR. " : , , ,
f • † Stripe, Apple App Store / Google Play), *f* ^ ,
 , (5.2). • *f*™ = = ^ = , ,
f • •

Ergometer Innovations B.V. (SmartRow):

(5.2).

5.2 ‘ “ , € €

Bluetooth-

WATERROWER

- **Power Pulley** (**WATERROWER Performance**).
- **Bluetooth** (**ComModule**) **EXR, Kinomap**, **Zwift**.
- **WATERROWER Connect** **TCX** (**Garmin Connect**). **Apple Health**, **Strava**, **Strava, Google**, **Apple** ↑

SmartRow

• % , € € : SmartRow.

• †:

• † • Strava Apple Health

• , • ; .tcx Garmin Connect TrainingPeaks .csv Excel / ^ •

• , • / € : , f , “ Bluetooth ^ • ; , ,

• SmartRow f , SmartRow. ‡ : EXR, Kinomap, Zwift, Bitgym, Regatta, ImersU

Row, Holofit ErgZone.

NOHRD

- $\%$, € : NOHRD Connect.
- € , € : $(\text{€}, \text{€})$ f f , - Zwift, Rouvy, BKOOL , Kinomap.
- € : NOHRD Connect f Apple Health Google Fit.

6. " " € ^ " € ^ †

SmartRow

Power Pulley WATERROWER Connect (

“).

€ (MoveLab):

(Strava, Apple Health, Google Fit,

(MoveLab, , , GDPR):

support@movelab.studio.

MoveLab

SmartRow

(SmartRow): , - † info@smartrow.fit.

€ (WATERROWER Connect / NOHRD Connect / My-Nohrd): 2.1;

(4.1).

7. €

7.1 “ (€ 38 () 2023/2854)

37

GDPR (7.2).

Š ‘	Š %
(€)	– • (Prezes Urzędu Komunikacji Elektronicznej, UKE) † (“ • UC114). www.uke.gov.pl. • • • (UODO).
• (‘ € ‘ † MoveLab Studio B.V. Ergometer Innovations B.V.)	Autoriteit Consument & Markt (ACM) † • • f , • GDPR, % •; (AP). www.acm.nl Autoriteit Persoonsgegevens
“ ” -	” . ‡ , • f - f , , ™ 37

7.2 , † € € † † (GDPR)

MoveLab Studio B.V.:

(support@movelab.studio). –

† Autoriteit Persoonsgegevens (• • f •

77 GDPR , • f f - • • (UODO).

Ergometer Innovations B.V. (SmartRow): f • info@smartrow.fit. ‡

77 GDPR (- f

Autoriteit Persoonsgegevens).

8. • , €

8.1 WATERROWER Connect / NOHRD Connect (MoveLab Studio B.V.)

	–
— €	Š , WATERROWER NOHRD. < Premium. € WATERROWER Connect f Power Pulley (WATERROWER Performance).
– €	” MoveLab Studio B.V. (movelab.studio/terms). Š : 16 (^ †). % , , .
... € ^ , “ €	‡). (8.1
... € Premium	Š . ž : 1 1 f (f •). ‡ (9.1-9.3).
^ %	Š f , ^ , f ; , f , (5).
€	< - † ^ • (8.2): ('Settings" Ÿ 'My subscription'), (waterrowernohrdaccount.com/me/subscriptions † f Stripe) , Google Play / App Store. ‡ f , .
€	% ^ (8.3, 11). ‡ f f f (8.4).
,	‡ ^ , f , (7 ,). ” f ^ • (2.1, 6).

8.2 • € € SmartRow (Ergometer Innovations B.V.)

	–
— €	Š , SmartRow , SmartRow (smartrow.fit). ž f , • . < f , .
– €	• SmartRow (smartrow.fit/privacy-policy).
... € € ^ , €	% † ; . ‡ , , ^ , - .
... € ^ % , € SmartRow	% † , •
€	< - : • (info@smartrow.fit)
,	‡ , f , , ^ , ; , , f , .tcx / .csv (2.2).

9. ’ “ € , € ^ , † €

MoveLab Studio B.V.: ^ , - ^ • (17.2) † support@movelab.studio. ‡ , -

16 (— ^). —
 %, , (E (Rechtbank Overijssel), % (17.1).
 Ergometer Innovations B.V. (SmartRow):
 info@smartrow.fit.
 • € (€ 10): • • (4 5) • f f (7.1) , • . ‡ UAE, % • † ACM.
 € % “ † † f f † , (7.1) , • • (7.2).

10. ... † %€ †
 ‡ ^ " WATERROWER , A1 (€ ^ , BLE)
 • ^ † , ,
 ‡ ^ " WATERROWER , S4 (€ “ % ^ , ^ BLE; % € %
 € € € ' Lite)
 • mini-USB
 • , BLE ^ ComModule
 • , ANT+ ^ ANT+
 ‡ ^ " WATERROWER , S4 BLE (“ % , ^ Bluetooth)
 • mini-USB
 • , BLE (,)
 • , ANT+ ^ ANT+
 ‡ ^ " , ^ SmartRow / Power Pulley (, € WATERROWER Performance)
 • , BLE SmartRow (, SmartRow) , WATERROWER Connect (Power Pulley)
 • Bluetooth) , † , (

NOHRD Bike, Sprintbok, Ciclotte

- , Bluetooth FTMS (Fitness Machine Service)
- , /, - f † ,

NOHRD Bike V2, Sprintbok V2

- , Bluetooth FTMS
- , ANT+

NOHRD Bike Pro, Sprintbok Pro, Citius

- , Bluetooth FTMS
- , ANT+
- , WiFi

NOHRD Watergrinder, Wall (,), Wall Compact

- , BLE
- , ANT+
- , WiFi

NOHRD SlimBeam , (SlimBeam Monitor, ~ 15.256)

- , BLE
- , ANT+
- , WiFi
- ,

11. Š € € NOHRD

- , f , - NOHRD), , - ,
- • , ,

	€
NOHRD Bike / Bike XS	‡ Bluetooth iOS / Android (FTMS). < f f . ‡ :
NOHRD Bike V.2 / V.2 XS	‡ V.2, Bluetooth iOS / Android, ANT+. ‡ , f .
NOHRD Bike Pro / Pro XS	‡ WiFi; ‡ , ^ , Bluetooth, ANT+, f . ‡ , f .
Sprintbok V.2	‡ 7", Bluetooth FTMS, ANT+. 230 V.
Sprintbok Pro	‡ Bluetooth FTMS, ANT+, WiFi; f . 230 V.
NOHRD Citius	‡ 21.3", Bluetooth FTMS, ANT+, WiFi; f .
NOHRD Ciclotte	‡ Bluetooth FTMS (. 1, f NOHRD, ,) .
SlimBeam (€ € € ')	‡ ^ SlimBeam Monitor (• 15.256) ‡ Bluetooth, ANT+, USB. < • , • .
SlimBeam Pro	" , ‡
NOHRD Watergrinder	‡ , 4.3", f 12 V; BLE, ANT+, WiFi. ‡ : , , , / f 2026 .
NOHRD Wall Compact	‡ , (, Raspberry Pi), f 220 V; BLE, ANT+, WiFi.
NOHRD Wall (€ €)	‡ (f 220 V); BLE, ANT+, WiFi. \$, (WallBars, Shelves, Drawer, SquatRack Wall Set) • .
NOHRD StudioLine € '™, § (Deadlift, Chest Press, Seated Row, Tricep Dip, Lat Pulldown, Leg Press, Abdominal, Back Extension, Hamstring Curl, Leg Extension)	‡ ‡ 1, • , , • NOHRD).
NOHRD StudioLine € ' ^ ,	⌘, , ‡ •;
• % ANT/Bluetooth (10.318)	‡ ; , - (Pro / V2). •
WallBars, Multi-Adapter, CombiTrainer, WallBars Desk, Swing Tower / Swing Board / SwingBells, TriaTrainer, Eau-Me Board, WeightBench, DumbBells Set, HedgeHock, HaptikBall, NOHRD Elasko, NOHRD Sling, SquatRack, WeightPlate Tower / WeightPlates, StepBox / Step, StepTower, Coreformer, PowerPlank, € € (• , , , , , € , ^ , ‡ , , , € , € ^ ,)	⌘, / , ‡ •;

12. f

- „

% € , € € WATERROWER Connect

- Ğ : (: <https://movelab.studio/privacy/waterrower>)

% € , € € NOHRD Connect

- Ğ : (: <https://movelab.studio/privacy/nohrd>)

• MoveLab Studio B.V. , € € WATERROWER Connect NOHRD Connect

- Ğ : (: <https://movelab.studio/terms>)

% € , € € SmartRow

- Ğ : (: <https://smartrow.fit/privacy-policy/>)

, ^ , € WATERROWER Connect / NOHRD Connect / My-Nohrd

- Ğ : (: <https://service.nohrd.com/help/en-us/42-customer-account/223-how-can-i-delete-my-account-on-my-nohrd-or-in-the-apps>)

Š

- Ž (UE) 2023/2854 () : (, : <https://eur-lex.europa.eu/eli/reg/2023/2854/oj>)

- Autoriteit Consument & Markt (%) : (: <https://www.acm.nl>)

- • • † UKE (‡) : (: <https://www.ukc.gov.pl>)

€ ' , € € ^ † „ WATERROWER (€ ')

- Ž Original (S4 BLE): (: <https://waterrower-polska.pl/upload/wr-polska/manuals/manual-original-s4-bluetooth.pdf>)

- Ž Lite (S4): (: https://waterrower-polska.pl/upload/wr-polska/manuals/WATERROWER-Lite-user_manual-assembly_manual-monitor_manual.pdf)

- Ž Performance (Power Pulley): (: <https://waterrower-polska.pl/upload/wr-polska/manuals/waterrower-manual-performance-powerpulley.pdf>)

- Ž Hybrid (A1): (: <https://waterrower-polska.pl/upload/wr-polska/manuals/manual-A1-Home-A1-Oak-A1-Studio.pdf>)

€ ' , • , SmartRow

- Š Bluetooth ComModule: (: <https://waterrower-polska.pl/upload/wr-polska/manuals/Instrukcja-obslugi-modulu-bluetooth-com-module-EN.pdf>)

- SmartRow: (: <https://waterrower-polska.pl/upload/wr-polska/manuals/SmartRow-Manual.pdf>)

‡ WATERROWER (, -
ANT+): (: <https://waterrower-polska.pl/news/n/205/Instrukcje-obslugi-wioslarzy-WaterRower>)

€ ' , € € NOHRD (€ ')

- - f : (: <https://waterrower-polska.pl/news/n/533/Instrukcje-obslugi-i-montazu-urzadzen-NOHRD>)

- f waterrower-polska.pl 'Instrukcje' (-) f .

f

- < WATERROWER Connect (• Strava / Apple Health, Garmin,)

- ‡ ^ SmartRow (, •,)